

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 101



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

54e jaargang

15 april 2011

Inhoud

I Wetgevingshandelingen

RICHTLIJNEN

- ★ Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan, en ter vervanging van Kaderbesluit 2002/629/JBZ van de Raad 1

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ Verordening (EU) nr. 366/2011 van de Commissie van 14 april 2011 tot wijziging van bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach), wat betreft acrylamide ⁽¹⁾ 12
- ★ Verordening (EU) nr. 367/2011 van de Commissie van 12 april 2011 tot vaststelling van een verbod op de visserij op diepzeehaaien in het gebied uniale wateren en internationale wateren van V, VI, VII, VIII en IX door vaartuigen die de vlag van Portugal voeren 14
- ★ Verordening (EU) nr. 368/2011 van de Commissie van 12 april 2011 tot vaststelling van een verbod op de visserij op noordse garnaal in het gebied Noorse wateren bezuiden 62° NB door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren 16

Prijs: 7 EUR

(Vervolg z.o.z.)

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 369/2011 van de Commissie van 14 april 2011 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit	18
--	----

RICHTLIJNEN

★ Uitvoeringsrichtlijn 2011/46/EU van de Commissie van 14 april 2011 tot wijziging van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad om hexythiazox als werkzame stof op te nemen en tot wijziging van Beschikking 2008/934/EG van de Commissie ⁽¹⁾	20
--	----

BESLUITEN

★ Besluit 2011/239/GBVB van de Raad van 12 april 2011 houdende wijziging van Besluit 2010/232/GBVB tot verlenging van de beperkende maatregelen tegen Birma/Myanmar	24
--	----

2011/240/EU:

★ Besluit van de Commissie van 14 april 2011 tot verlenging van de overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Litouwen ⁽¹⁾	122
---	-----

2011/241/EU:

★ Besluit van de Commissie van 14 april 2011 tot verlenging van de overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Slowakije ⁽¹⁾	124
--	-----

2011/242/EU:

★ Besluit van de Commissie van 14 april 2011 betreffende de leden van de bij Besluit 2004/613/EG opgerichte adviesgroep voor de voedselketen en de gezondheid van dieren en planten	126
--	-----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Wetgevingshandelingen)

RICHTLIJNEN

RICHTLIJN 2011/36/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 5 april 2011

inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan, en ter vervanging van Kaderbesluit 2002/629/JBZ van de Raad

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 82, lid 2, en artikel 83, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Mensenhandel is een ernstig, vaak in het kader van georganiseerde misdaad gepleegd misdrijf, een grove schending van de fundamentele rechten en uitdrukkelijk verboden door het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Het voorkomen en bestrijden van mensenhandel is een prioriteit voor de Unie en de lidstaten.
- (2) Deze richtlijn maakt deel uit van een mondiale actie tegen mensenhandel, die ook acties omvat waarbij derde landen zijn betrokken, zoals vermeld in het „Actiegericht document over het versterken van de externe dimensie

van de Unie met betrekking tot bestrijding van de mensenhandel: naar een mondiale actie van de Europese Unie tegen de mensenhandel”, dat is goedgekeurd door de Raad op 30 november 2009. In dit verband moet beleid worden gevoerd gericht op derde landen die het land van oorsprong of doorvoerland van slachtoffers zijn, zulks met het oog op bewustwording, vermindering van de kwetsbaarheid, ondersteuning van en bijstand aan slachtoffers, bestrijding van de diepere oorzaken van mensenhandel en ondersteuning van deze derde landen bij het ontwikkelen van adequate regelgeving ter bestrijding van mensenhandel.

- (3) In deze richtlijn wordt onderkend dat mensenhandel een genderspecifiek fenomeen is en dat vrouwen en mannen vaak om verschillende redenen aan mensenhandel ten prooi vallen. Daarom moeten bijstands- en ondersteuningsmaatregelen waar nodig ook genderspecifiek zijn. De stimulerende factoren kunnen verschillen naargelang van de betrokken sectoren, zoals mensenhandel voor de seksindustrie of met het oog op arbeidsuitbuiting in bijvoorbeeld de bouw, de landbouw of huishoudelijke slavernij.
- (4) De Unie zet zich in voor de voorkoming en bestrijding van mensenhandel, en voor de bescherming van de rechten van de slachtoffers ervan. Hiertoe zijn Kaderbesluit 2002/629/JBZ van de Raad van 19 juli 2002 inzake bestrijding van mensenhandel ⁽³⁾, en een EU-plan inzake de beste praktijken, normen en procedures bij de voorkoming en bestrijding van mensenhandel ⁽⁴⁾ vastgesteld. Voorts wordt in het door de Europese Raad aangenomen programma van Stockholm — Een open en veilig Europa ten dienste en ter bescherming van de burger ⁽⁵⁾, duidelijk voorrang gegeven aan de bestrijding van mensenhandel. Andere maatregelen dienen in overweging te worden genomen, zoals steun bij de ontwikkeling van algemene gemeenschappelijke indicatoren van de Unie voor de identificatie van slachtoffers van mensenhandel, door de uitwisseling van beste praktijken tussen alle relevante actoren, met name openbare en particuliere sociale diensten.

⁽¹⁾ Advies van 21 oktober 2010 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽²⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 14 december 2010 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 21 maart 2011.

⁽³⁾ PB L 203 van 1.8.2002, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB C 311 van 9.12.2005, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB C 115 van 4.5.2010, blz. 1.

- (5) De wetshandhavingsautoriteiten van de lidstaten moeten blijven samenwerken met het oog op een versterkte bestrijding van mensenhandel. In verband hiermee is een nauwe grensoverschrijdende samenwerking, die ook het uitwisselen van informatie en het delen van beste praktijken omvat, alsmede een permanente open dialoog tussen de politieke, justitiële en financiële autoriteiten van de lidstaten, van essentieel belang. De coördinatie van het onderzoek naar en de vervolging van gevallen van mensenhandel moet worden vergemakkelijkt door de samenwerking met Europol en Eurojust te versterken, gemeenschappelijke onderzoeksteams in te stellen en uitvoering te geven aan Kaderbesluit 2009/948/JBZ van de Raad van 30 november 2009 over het voorkomen en beslechten van geschillen over de uitoefening van rechtsmacht bij strafprocedures⁽¹⁾.
- (6) De lidstaten moeten organisaties uit het maatschappelijk middenveld, waaronder op dit gebied erkende en actieve niet-gouvernementele organisaties die met slachtoffers van mensenhandel werken, stimuleren en nauw met hen samenwerken, meer bepaald in het kader van beleidsinitiatieven, voorlichtings- en bewustwordingscampagnes, onderzoeks- en onderwijsprogramma's en opleiding, alsook bij het monitoren en evalueren van de impact van maatregelen ter bestrijding van mensenhandel.
- (7) In deze richtlijn wordt uitgegaan van een geïntegreerde, holistische en op mensenrechten gebaseerde aanpak van de strijd tegen mensenhandel en bij de uitvoering ervan moet rekening worden gehouden met Richtlijn 2004/81/EG van de Raad van 29 april 2004 betreffende de verblijfstitel die in ruil voor samenwerking met de bevoegde autoriteiten wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van mensenhandel of hulp hebben gekregen bij illegale immigratie⁽²⁾, en met Richtlijn 2009/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 tot vaststelling van minimumnormen inzake sancties en maatregelen tegen werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen⁽³⁾. Verbetering van preventie, vervolging en bescherming van de rechten van de slachtoffers zijn belangrijke doelstellingen van deze richtlijn. De richtlijn hanteert daarnaast ook een contextueel gevarieerd concept van de verschillende verschijningsvormen van mensenhandel en beoogt elke specifieke vorm met de meest efficiënte middelen te bestrijden.
- (8) Kinderen zijn kwetsbaarder dan volwassenen en lopen derhalve meer risico om het slachtoffer te worden van mensenhandel. Bij de toepassing van deze richtlijn moet, in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind van 1989, het belang van het kind voorop staan.
- (9) Het Protocol van de Verenigde Naties van 2000 inzake de voorkoming, bestrijding en bestraffing van mensenhandel, in het bijzonder vrouwenhandel en kinderhandel,
- tot aanvulling van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen grensoverschrijdende georganiseerde misdaad, en het Verdrag van de Raad van Europa van 2005 inzake de bestrijding van mensenhandel vormen essentiële stappen ter versterking van de internationale samenwerking in de strijd tegen mensenhandel. Het Verdrag van de Raad van Europa voorziet in een evaluatiemechanisme, dat bestaat uit een Groep van deskundigen inzake actie tegen mensenhandel (GRETA) en het Comité van de Partijen. Coördinatie tussen internationale organisaties met bevoegdheid in de strijd tegen de mensenhandel moet worden gesteund teneinde dubbel werk te voorkomen.
- (10) Deze richtlijn laat het beginsel van non-refoulement onverlet, overeenkomstig het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951 (Verdrag van Genève), en is in overeenstemming met artikel 4 en artikel 19, lid 2, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.
- (11) Om het hoofd te kunnen bieden aan recente ontwikkelingen op het gebied van de mensenhandel, wordt in deze richtlijn, ten opzichte van Kaderbesluit 2002/629/JBZ, een ruimer concept gehanteerd van wat onder mensenhandel moet worden verstaan, en omvat ze bijgevolg ook andere vormen van uitbuiting. In de context van deze richtlijn moet onder gedwongen bedelarij worden verstaan, een vorm van gedwongen arbeid of dienstverlening in de zin van IAO-Verdrag nr. 29 uit 1930 betreffende de gedwongen of verplichte arbeid. Uitbuiting van bedelarij, daaronder begrepen het voor de bedelarij inzetten van afhankelijke personen die het slachtoffer zijn van mensenhandel, valt dus alleen onder de definitie van mensenhandel als alle elementen van gedwongen arbeid of dienstverlening voorhanden zijn. Volgens de jurisprudentie daarover moet per geval worden bekeken of op rechtsgeldige wijze met de arbeid of dienstverlening is ingestemd. Een kind kan echter nooit worden geacht rechtsgeldig te hebben ingestemd. Onder „uitbuiting van criminele activiteiten” moet worden verstaan uitbuiting van mensen bijvoorbeeld om zich bezig te houden met zakkenrollen, winkeldiefstal, drugshandel en soortgelijke strafbare feiten waarmee financieel gewin is gemoeid. De definitie omvat tevens mensenhandel met het oogmerk organen weg te nemen, wat een grove schending van de menselijke waardigheid en lichamelijke integriteit is, alsook onder meer andere handelswijzen zoals illegale adoptie of gedwongen huwelijken, voor zover deze de constitutieve elementen van mensenhandel omvatten.
- (12) De strafmaat in deze richtlijn weerspiegelt de groeiende bezorgdheid van de lidstaten over de ontwikkeling van het fenomeen mensenhandel. Om dezelfde reden hanteert deze richtlijn als basis niveaus 3 en 4 van de Raadsconclusies van 24 en 25 april 2002 over de te volgen methode voor de harmonisatie van straffen. Wanneer het misdrijf in bepaalde omstandigheden wordt gepleegd, bijvoorbeeld wanneer het slachtoffer een zeer kwetsbaar persoon was, dienen strengere straffen te worden opgelegd. In het kader van deze richtlijn moet het begrip bijzonder kwetsbare personen minstens alle kinderen omvatten. Andere factoren waarmee bij de beoordeling van de kwetsbaarheid van het slachtoffer rekening kan

⁽¹⁾ PB L 328 van 15.12.2009, blz. 42.

⁽²⁾ PB L 261 van 6.8.2004, blz. 19.

⁽³⁾ PB L 168 van 30.6.2009, blz. 24.

worden gehouden, zijn bijvoorbeeld geslacht, zwangerschap, gezondheidsproblemen en handicaps. Wanneer het om een zeer ernstig misdrijf gaat, bijvoorbeeld wanneer het leven van het slachtoffer in gevaar was of het misdrijf gepaard ging met ernstige geweldpleging zoals foltering, gedwongen gebruik van drugs of medicijnen, verkrachting of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld, of wanneer het slachtoffer anderszins zeer ernstig letsel is toegebracht, moet dit ook tot uiting komen in een strengere strafmaat. Wanneer in deze richtlijn het begrip overlevering wordt gebruikt, moet dit worden geïnterpreteerd conform Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten⁽¹⁾. In het kader van de uitvoering van de straf kan rekening worden gehouden met de ernst van het misdrijf.

- (13) Bij de bestrijding van mensenhandel moet ten volle gebruik worden gemaakt van bestaande instrumenten inzake de inbeslagneming en de confiscatie van opbrengsten van misdrijven, zoals het Verdrag van de Verenigde Naties tegen grensoverschrijdende georganiseerde misdaad en de protocollen daarbij, het Verdrag inzake het witwassen, de opsporing, de inbeslagneming en de confiscatie van opbrengsten van misdrijven van de Raad van Europa van 1990, Kaderbesluit 2001/500/JBZ van de Raad van 26 juni 2001 inzake het witwassen van geld, de identificatie, opsporing, bevrozing, inbeslagneming en confiscatie van hulpmiddelen en van opbrengsten van misdrijven⁽²⁾, en Kaderbesluit 2005/212/JBZ van de Raad van 24 februari 2005 inzake de confiscatie van opbrengsten van misdrijven, alsmede van de daarbij gebruikte hulpmiddelen en de door middel daarvan verkregen voorwerpen⁽³⁾. Het gebruik van in beslag genomen en geconfisqueerde hulpmiddelen en de opbrengsten van in deze richtlijn bedoelde misdrijven om slachtoffers te kunnen bijstaan en te beschermen, hetgeen ook schadevergoeding van slachtoffers en grensoverschrijdende wets-handhavingsactiviteiten in de Unie ter bestrijding van mensenhandel inhoudt, moet worden aangemoedigd.
- (14) De slachtoffers van mensenhandel moeten, conform de basisbeginselen van het rechtsstelsel van de betrokken lidstaten, worden beschermd tegen vervolging en bestrafing wegens criminele activiteiten, zoals het gebruik van valse documenten, en wegens strafbare feiten op grond van de prostitutie- of immigratiewetgeving, tot het plegen waarvan zij zijn gedwongen als rechtstreeks gevolg van het feit dat zij slachtoffer zijn van mensenhandel. Het doel van die bescherming is de mensenrechten van de slachtoffers te beschermen, verder slachtofferschap te voorkomen en hen aan te moedigen als getuige tegen de daders op te treden in de strafprocedure. Deze bescherming belet niet dat zij kunnen worden vervolgd of gestraft voor misdrijven die zij vrijwillig hebben begaan of waaraan zij vrijwillig hebben deelgenomen.
- (15) Om succes te boeken bij het onderzoek en de vervolging ter zake van mensenhandel, mag het instellen ervan in principe niet afhangen van een aangifte of klacht van het slachtoffer. Als de aard van de feiten het vereist, moet vervolging mogelijk zijn gedurende een voldoende lange

periode nadat het slachtoffer meerderjarig is geworden. De duur van deze voldoende lange periode dient vastgesteld te worden overeenkomstig het nationaal recht. Rechtshandhavingsambtenaren en officieren van justitie moeten een passende opleiding krijgen, onder meer met het oog op bevordering van de internationale rechtshandhaving en justitiële samenwerking. De personen belast met het onderzoek naar en de vervolging van dergelijke strafbare feiten, moeten middelen ter beschikking hebben die bij de bestrijding van georganiseerde en andere zware criminaliteit worden gebruikt. Deze middelen kunnen bestaan uit het aftappen van communicatie, het — ook elektronisch — schaduwen van personen, het controleren van bankrekeningen en andere vormen van financieel onderzoek.

- (16) Om internationale criminele groepen die het centrum van hun activiteiten in een lidstaat hebben en die zich in derde landen aan mensenhandel schuldig maken doeltreffend te kunnen vervolgen, moet worden voorzien in rechtsmacht inzake het misdrijf van mensenhandel wanneer de dader onderdaan is van die lidstaat en het strafbare feit buiten het grondgebied van die lidstaat is gepleegd. Rechtsmacht kan tevens worden gevestigd wanneer de dader zijn vaste woon- of verblijfplaats heeft in een lidstaat, wanneer het slachtoffer onderdaan is van een lidstaat of er zijn vaste woon- of verblijfplaats heeft, of wanneer het strafbare feit is gepleegd ten voordele van een rechtspersoon die op het grondgebied van een lidstaat zijn zetel heeft, en het strafbare feit buiten het grondgebied van die lidstaat is gepleegd.
- (17) Terwijl Richtlijn 2004/81/EG voorziet in de afgifte van een verblijfstitel aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van mensenhandel, en Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden⁽⁴⁾ de uitoefening van het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten regelt voor de burgers van de Unie en hun familieleden, met inbegrip van bescherming tegen uitzetting, bevat deze richtlijn specifieke beschermende maatregelen voor alle slachtoffers van mensenhandel. Deze richtlijn heeft bijgevolg geen betrekking op de voorwaarden voor het verblijf van slachtoffers van mensenhandel op het grondgebied van de lidstaten.
- (18) Slachtoffers van mensenhandel moeten hun rechten effectief kunnen doen gelden. Daarom moeten zij voor, tijdens en gedurende een passende termijn na de strafprocedure bijstand en ondersteuning kunnen krijgen. De lidstaten moeten voorzien in middelen om bijstand aan, ondersteuning en bescherming van slachtoffers te verlenen. De bijstand en ondersteuning moeten ten minste een aantal maatregelen omvatten waardoor het slachtoffer kan herstellen en aan de mensenhandelaars kan ontsnappen. Bij de praktische toepassing van dergelijke maatregelen moet, op basis van een individuele beoordeling conform de nationale procedures, rekening gehouden worden met de omstandigheden, de culturele context en de behoeften van de betrokkene. Bijstand en ondersteuning moeten aan iemand worden verleend zodra er

⁽¹⁾ PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 182 van 5.7.2001, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 68 van 15.3.2005, blz. 49.

⁽⁴⁾ PB L 158 van 30.4.2004, blz. 77.

een op redelijke gronden gebaseerde aanwijzing is dat hij het slachtoffer is geworden van mensenhandel, ongeacht diens bereidheid om als getuige op te treden. Aan het verlenen van bijstand en ondersteuning aan slachtoffers die niet legaal op het grondgebied van de betrokken lidstaat verblijven mogen, ten minste tijdens de bedenktijd, geen voorwaarden worden verbonden. Indien na voltooiing van de identificatieprocedure of na het verstrijken van de bedenktijd het slachtoffer niet geacht wordt in aanmerking te komen voor een verblijfsvergunning of niet anderszins rechtmatig in het land verblijft, of indien het slachtoffer het grondgebied van de lidstaat heeft verlaten, is de betrokken lidstaat op grond van deze richtlijn niet verplicht bijstand en ondersteuning te blijven verlenen aan de betrokkene. Indien nodig, bijvoorbeeld wanneer medische behandeling plaatsvindt wegens de ernstige fysieke of psychologische gevolgen van het misdrijf, of wanneer de veiligheid van het slachtoffer in het geding is wegens diens in de strafprocedure afgelegde verklaringen, moet gedurende een passende periode na de beëindiging van de strafprocedure verder bijstand en ondersteuning worden verleend.

- (19) Kaderbesluit 2001/220/JBZ van de Raad van 15 maart 2001 inzake de status van het slachtoffer in de strafprocedure ⁽¹⁾ stelt een aantal rechten van het slachtoffer in de strafprocedure vast, waaronder het recht op bescherming en schadevergoeding. Voorts dienen slachtoffers van mensenhandel onverwijld toegang te krijgen tot juridisch advies en, overeenkomstig de rol die het toepasselijke rechtsstelsel aan het slachtoffer toebedeelt, tot vertegenwoordiging in rechte, ook voor het vorderen van een schadevergoeding. Dit juridische advies en deze vertegenwoordiging zouden ook door de bevoegde instanties geleverd kunnen worden in het geval de schadevergoeding van de staat wordt gevorderd. Doel van het juridische advies is dat slachtoffers informatie en advies krijgen over de verschillende mogelijkheden waarover zij beschikken. Juridisch advies dient te worden verstrekt door iemand die een passende juridische opleiding heeft gekregen, maar dit hoeft niet noodzakelijk een jurist te zijn. Juridisch advies en, overeenkomstig de rol die het toepasselijke rechtsstelsel aan het slachtoffer toebedeelt, vertegenwoordiging in rechte moeten kosteloos zijn, in elk geval als het slachtoffer over onvoldoende financiële middelen beschikt, en conform de interne procedures van de lidstaten beschikbaar zijn. Aangezien met name minderjarige slachtoffers doorgaans niet over die middelen beschikken, zijn juridisch advies en vertegenwoordiging in rechte voor hen in de praktijk gratis. Voorts moet, op basis van een individuele risicoanalyse die wordt uitgevoerd conform de nationale procedures, het slachtoffer worden beschermd tegen vergelding en intimidatie, en ervoor worden behoed dat het opnieuw aan mensenhandel ten prooi valt.
- (20) Slachtoffers van mensenhandel die reeds hebben geleden onder het misbruik en de vernederende behandeling, zoals seksuele uitbuiting, seksueel misbruik, verkrachting, slavernijachtige praktijken of het wegnemen van organen, die gewoonlijk met mensenhandel gepaard gaan, moeten worden beschermd tegen secundaire victimisatie en bijkomende trauma's tijdens de strafprocedure. Het onnodig

herhalen van ondervragingen tijdens onderzoek, vervolging en proces moet worden voorkomen, door bijvoorbeeld in voorkomend geval ondervragingen zo spoedig mogelijk in de loop van de procedure op video op te nemen. Daartoe dienen slachtoffers van mensenhandel tijdens het strafonderzoek en de strafprocedure een behandeling te genieten die is aangepast aan hun individuele behoeften. Bij de analyse van hun individuele behoeften moeten factoren in aanmerking worden genomen als hun leeftijd, of zij zwanger zijn, hun gezondheidstoestand, eventuele handicaps en andere persoonlijke omstandigheden, alsook de fysieke en psychologische gevolgen van de criminele activiteit waarvan de betrokkene het slachtoffer is geweest. Over de vraag of en hoe de behandeling wordt verstrekt, moet per geval worden beslist aan de hand van criteria die in het nationaal recht zijn vastgelegd, en van regels die voortvloeien uit de rechterlijke beoordelingsvrijheid, de rechtspraak en rechterlijke richtsnoeren.

- (21) Bijstands- en ondersteuningsmaatregelen moeten op geïnfomeerde wijze en in overleg met de slachtoffers worden verleend. De belangrijkste aspecten van deze maatregelen moeten derhalve ter kennis van de slachtoffers worden gebracht en de maatregelen mogen hen niet worden opgedrongen. Weigering van bijstand of ondersteuning door een slachtoffer mag niet tot gevolg hebben dat de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat ertoe worden verplicht te voorzien in alternatieve maatregelen voor het slachtoffer.
- (22) Naast algemene maatregelen ten behoeve van de slachtoffers van mensenhandel, moeten de lidstaten voorzien in bijstand, ondersteuning en bescherming voor minderjarige slachtoffers. Deze specifieke maatregelen dienen, conform het Verdrag van de Verenigde Naties van 1989 inzake de rechten van het kind, in het belang van het kind te worden getroffen. Indien de leeftijd van een slachtoffer van mensenhandel niet zeker is en er redenen zijn om aan te nemen dat deze leeftijd minder is dan 18 jaar, moet het slachtoffer als minderjarig worden beschouwd en onmiddellijk bijstand, ondersteuning en bescherming krijgen. Bijstands- en ondersteuningsmaatregelen voor minderjarige slachtoffers moeten gericht zijn op hun fysieke en psychosociale herstel en op een duurzame oplossing voor de betrokkene. Toegang tot onderwijs zal de maatschappelijke integratie van de minderjarige bevorderen. Omdat minderjarige slachtoffers van mensenhandel bijzonder kwetsbaar zijn, moeten aanvullende beschermingsmaatregelen beschikbaar zijn om hen te beschermen tijdens ondervragingen in het kader van het strafonderzoek en de strafprocedure.
- (23) Bijzondere aandacht dient uit te gaan naar niet-begeleide minderjarige slachtoffers van mensenhandel, aangezien zij zich in een erg kwetsbare situatie bevinden en derhalve specifieke bijstand en ondersteuning behoeven. Vanaf het ogenblik dat een niet-begeleid minderjarig slachtoffer van mensenhandel wordt geïdentificeerd en totdat er een duurzame oplossing wordt gevonden, moeten de lidstaten voorzien in opvangmaatregelen die aan de behoeften van de minderjarige beantwoorden, en moeten zij ervoor zorgen dat de toepasselijke procedurele waarborgen worden toegepast. De nodige maatregelen moeten worden genomen om ervoor te zorgen dat in

⁽¹⁾ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 1.

- voorkomend geval een voogd en/of een vertegenwoordiger voor de minderjarige worden/wordt aangesteld, ten-einde diens belangen te vrijwaren. Er dient zo spoedig mogelijk een beslissing over de toekomst van elk niet-begeleid minderjarig slachtoffer te worden genomen met het oog op een duurzame oplossing op basis van een individuele beoordeling waarin de belangen van het kind moeten vooropstaan. Duurzame oplossingen zijn onder meer terugkeer en re-integratie in het land van herkomst of van terugkeer, integratie in het gastland, het verlenen van een internationale-beschermingsstatus of het verlenen van een andere status overeenkomstig het nationaal recht van de lidstaten.
- (24) Indien er, overeenkomstig deze richtlijn, een voogd en/of een vertegenwoordiger voor het kind moet worden aangesteld, mogen deze functies door dezelfde persoon of door een rechtspersoon, een instelling of een instantie worden uitgeoefend.
- (25) De lidstaten moeten een beleid ontwikkelen en/of hun beleid versterken om mensenhandel te voorkomen, onder meer met maatregelen om de vraag, die de voedingsbodem is voor alle vormen van uitbuiting, te ontmoedigen en te doen afnemen en maatregelen om het risico dat mensen het slachtoffer worden van mensenhandel te verminderen, door middel van onderzoek, inclusief onderzoek naar nieuwe vormen van mensenhandel, informatie, bewustwording en educatie. De lidstaten moeten bij dergelijke initiatieven oog hebben voor genderkwesties en de rechten van het kind. Functionarissen die mogelijk in contact komen met slachtoffers of potentiële slachtoffers van mensenhandel, moeten een passende opleiding krijgen om dergelijke slachtoffers te herkennen en met hen om te gaan. Deze opleidingsverplichting moet worden aangemoedigd voor leden van de onderstaande categorieën die met slachtoffers in contact kunnen komen: politiefunctionarissen, grenswachten, immigratiefunctionarissen, officieren van justitie, advocaten, leden van de rechterlijke macht en gerechtsfunctionarissen, arbeidsinspecteurs, sociale, kinder- en gezondheidswerkers en consulaire personeel, maar ook, afhankelijk van lokale omstandigheden, voor andere groepen overheidsperoneel die bij de uitoefening van hun taak in contact kunnen komen met slachtoffers van mensenhandel.
- (26) In Richtlijn 2009/52/EG zijn sancties vastgesteld voor werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die, zonder te zijn verdacht van of veroordeeld wegens mensenhandel, werk of diensten laten verrichten door een persoon van wie zij weten dat hij het slachtoffer van mensenhandel is. De lidstaten dienen daarnaast de mogelijkheid te overwegen sancties op te leggen aan eenieder die diensten, van welke aard ook, laat verrichten door iemand in de wetenschap dat deze persoon het slachtoffer van mensenhandel is. Deze ruimere strafbaarstelling zou ook kunnen gelden voor het gedrag van werkgevers van legaal verblijvende onderdanen van derde landen en burgers van de Unie, en voor de gebruikers van seksuele diensten van een slachtoffer van mensenhandel, ongeacht hun nationaliteit.
- (27) De lidstaten moeten, op de wijze die volgens hen het best beantwoordt aan hun interne organisatie, bijvoorbeeld door een nationaal rapporteur aan te stellen of een mechanisme van soortgelijke strekking in te stellen, voorzien in een nationaal controlesysteem met een minimale structuur voor het vervullen van een aantal omschreven taken, dat ten doel heeft tendensen op het gebied van mensenhandel te monitoren, statistieken te verzamelen, de resultaten van maatregelen ter bestrijding van mensenhandel te meten, en regelmatig te rapporteren. Dergelijke nationale rapporteurs of mechanismen van soortgelijke strekking zijn reeds vertegenwoordigd in een informeel EU-netwerk dat met de Raadsconclusies inzake de oprichting van een informeel EU-netwerk van nationale rapporteurs of gelijkwaardige mechanismen ter bestrijding van mensenhandel van 4 juni 2009 is ingesteld. Een coördinator voor de bestrijding van mensenhandel neemt deel aan de werkzaamheden van dit netwerk dat de Unie en de lidstaten voorziet van objectieve, betrouwbare, vergelijkbare en actuele strategische gegevens inzake mensenhandel en waarin ervaringen en beste praktijken voor het voorkomen en bestrijden van mensenhandel op het niveau van de Unie worden uitgewisseld. Het Europees Parlement moet kunnen deelnemen aan de gezamenlijke activiteiten van de nationale rapporteurs of de mechanismen van soortgelijke strekking.
- (28) Ter beoordeling van de resultaten van maatregelen ter bestrijding van mensenhandel moet de Unie werk blijven maken van methodologieën en gegevensverzamelingsmethoden om vergelijkbare statistieken op te stellen.
- (29) In het licht van het programma van Stockholm en met het oog op de ontwikkeling van een geconsolideerde Uniestrategie tegen mensenhandel die ten doel heeft de inzet en de inspanningen van de Unie en de lidstaten ter voorkoming en bestrijding van deze handel verder te versterken, moeten de lidstaten de taken van de coördinator van de Unie voor de bestrijding van mensenhandel vergemakkelijken, zoals daar zijn het verbeteren van de coördinatie en samenhang tussen de instellingen en agentschappen/bureaus van de Unie en tussen de lidstaten en internationale actoren, het voorkomen van dubbel werk, bijdragen aan de uitwerking van bestaande of nieuwe beleidsmaatregelen en strategieën van de Unie die van belang zijn voor de bestrijding van mensenhandel of het rapporteren aan instellingen van de Unie.
- (30) Deze richtlijn beoogt de bepalingen van Kaderbesluit 2002/629/JBZ te wijzigen en uit te breiden. Aangezien de aan te brengen wijzigingen talrijk en ingrijpend zijn, dient het kaderbesluit, met het oog op duidelijkheid, volledig te worden vervangen voor wat de lidstaten die deelnemen aan de vaststelling van deze richtlijn betreft.
- (31) Overeenkomstig punt 34 van het Interinstitutioneel Akkoord „Beter wetgeven” ⁽¹⁾ worden de lidstaten ertoe aangespoord voor zichzelf en in het belang van de Unie hun eigen tabellen op te stellen, die voor zover mogelijk het verband weergeven tussen de richtlijnen en de omzettingsmaatregelen, en deze openbaar te maken.

⁽¹⁾ PB C 321 van 31.12.2003, blz. 1.

- (32) Aangezien de doelstelling van deze richtlijn, te weten de bestrijding van mensenhandel, niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt en derhalve vanwege de omvang en effecten van de maatregelen beter op het niveau van de Unie kan worden bereikt, kan de Unie overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel, gaat deze richtlijn niet verder dan wat nodig is om die doelstelling te verwezenlijken.
- (33) Deze richtlijn eerbiedigt de grondrechten en is in overeenstemming met de beginselen die met name in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie zijn erkend, inzonderheid de menselijke waardigheid, het verbod van slavernij, dwangarbeid en mensenhandel, het verbod van foltering en van onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen, de rechten van het kind, het recht op vrijheid en veiligheid, de vrijheid van meningsuiting en van informatie, de bescherming van persoonsgegevens, het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht en het legaliteitsbeginsel en evenredigheidsbeginsel inzake delicten en straffen. Deze richtlijn beoogt in het bijzonder de onverkorte eerbiediging van deze rechten en beginselen te waarborgen en moet dienovereenkomstig worden uitgevoerd.
- (34) Overeenkomstig artikel 3 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, heeft Ierland te kennen gegeven dat het aan de vaststelling en toepassing van deze richtlijn wenst deel te nemen.
- (35) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en onverminderd artikel 4 van dat protocol, neemt het Verenigd Koninkrijk niet deel aan de vaststelling van deze richtlijn, die derhalve niet bindend is voor, noch van toepassing is in deze lidstaat.
- (36) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, neemt Denemarken niet deel aan de vaststelling van deze richtlijn, die derhalve niet bindend is voor, noch van toepassing is in deze lidstaat.

HEBBER DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Onderwerp

Deze richtlijn stelt minimumregels vast betreffende de omschrijving van strafbare feiten en straffen op het gebied van mensenhandel. Zij voert tevens gemeenschappelijke bepalingen in die de voorkoming van dit misdrijf en de bescherming van de slachtoffers verbeteren, met inachtneming van het genderperspectief.

Artikel 2

Strafbare feiten op het gebied van mensenhandel

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de hierna volgende opzettelijke gedragingen strafbaar te stellen:

het werven, vervoeren, overbrengen, huisvesten of opnemen van personen, daaronder begrepen de wisseling of overdracht van de controle over deze personen, door dreiging met of gebruik van geweld of andere vormen van dwang, door ontvoering, bedrog, misleiding, machtsmisbruik of misbruik van een kwetsbare positie of het verstrekken of in ontvangst nemen van betalingen of voordelen, teneinde de instemming van een persoon te verkrijgen die controle heeft over een andere persoon, ten behoeve van uitbuiting.

2. Met een kwetsbare positie wordt een situatie bedoeld waarin de betrokkene geen andere werkelijke of aanvaardbare keuze heeft dan het misbruik te ondergaan.

3. Uitbuiting omvat ten minste uitbuiting van prostitutie van anderen, andere vormen van seksuele uitbuiting, gedwongen arbeid of dienstverlening — bedelarij daaronder begrepen — slavernij en met slavernij vergelijkbare praktijken, dienstbaarheid, uitbuiting van strafbare activiteiten, en de verwijdering van organen.

4. De instemming van een slachtoffer van mensenhandel met de beoogde of daadwerkelijke uitbuiting is irrelevant indien een van de in lid 1 genoemde middelen is gebruikt.

5. De in lid 1 bedoelde handelingen die betrekking hebben op een kind zijn strafbaar als mensenhandel, ook al is geen van de in lid 1 genoemde middelen gebruikt.

6. Voor de toepassing van deze richtlijn betekent „kind” of „minderjarige” elke persoon beneden de leeftijd van 18 jaar.

Artikel 3

Uitlokking, hulp en aanzetting, en poging

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de uitlokking van, de hulp bij en de aanzetting tot of de poging tot een in artikel 2 bedoeld feit strafbaar worden gesteld.

Artikel 4

Sancties

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat op de in artikel 2 bedoelde strafbare feiten een maximumgevangenisstraf van ten minste vijf jaar wordt gesteld.

2. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat een maximumgevangenisstraf van ten minste tien jaar wordt gesteld op de in artikel 2 bedoelde strafbare feiten indien dit strafbare feit:

- a) is gepleegd tegen een bijzonder kwetsbaar slachtoffer, waaronder in deze richtlijn ten minste slachtoffers die kind zijn wordt verstaan;

- b) is gepleegd in het kader van een criminele organisatie in de zin van Kaderbesluit 2008/841/JBZ van de Raad van 24 oktober 2008 ter bestrijding van georganiseerde criminaliteit ⁽¹⁾;
- c) het leven van het slachtoffer opzettelijk of door grove nalatigheid in gevaar heeft gebracht, of
- d) gepaard is gegaan met ernstige geweldpleging of het slachtoffer zeer ernstig letsel heeft toegebracht.

3. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het als verzwarende omstandigheid wordt beschouwd wanneer de in artikel 2 bedoelde strafbare feiten door ambtenaren in de uitoefening van hun functie zijn gepleegd.

4. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat op de in artikel 3 bedoelde strafbare feiten doeltreffende, evenredige en afschrikkende strafrechtelijke sancties worden gesteld, die kunnen leiden tot overlevering.

Artikel 5

Aansprakelijkheid van rechtspersonen

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat een rechtspersoon aansprakelijk kan worden gesteld voor de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, te zynen voordele gepleegd door een persoon die individueel of als deel van een orgaan van de rechtspersoon optreedt en bij de rechtspersoon een leidende positie heeft, die gebaseerd is op:

- a) de bevoegdheid om de rechtspersoon te vertegenwoordigen;
- b) de bevoegdheid om namens de rechtspersoon beslissingen te nemen, of
- c) de bevoegdheid om bij de rechtspersoon toezicht uit te oefenen.

2. De lidstaten zorgen er eveneens voor dat een rechtspersoon aansprakelijk kan worden gesteld wanneer als gevolg van gebrekking toezicht of gebrekkige controle door een in lid 1 bedoelde persoon strafbare feiten zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 konden worden gepleegd ten voordele van die rechtspersoon door een persoon die onder diens gezag staat.

3. De aansprakelijkheid van de rechtspersoon krachtens de leden 1 en 2 sluit strafvervolgning tegen de natuurlijke personen die dader of uitlokker zyn van, dan wel medeplichtig zyn aan de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, niet uit.

4. In deze richtlijn wordt onder „rechtspersoon” verstaan, ieder lichaam dat krachtens het toepasselijke recht rechtspersoonlijkheid bezit, met uitzondering van staten en andere overheidslichamen in de uitoefening van het openbaar gezag, en publiekrechtelijke internationale organisaties.

Artikel 6

Sancties tegen rechtspersonen

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat tegen een rechtspersoon die volgens artikel 5, leden 1 of 2, aansprakelijk is gesteld, doeltreffende, evenredige en afschrik-

kende sancties kunnen worden getroffen; deze sancties omvatten al dan niet strafrechtelijke geldboetes en kunnen andere maatregelen omvatten, zoals:

- a) uitsluiting van door de overheid verleende voordelen of steun;
- b) een tijdelijk of permanent verbod op het uitoefenen van commerciële activiteiten;
- c) plaatsing onder toezicht van de rechter;
- d) gerechtelijke ontbinding;
- e) tijdelijke of permanente sluiting van vestigingen die zyn gebruikt voor het plegen van het strafbare feit.

Artikel 7

Inbeslagneming en confiscatie

De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat hun bevoegde autoriteiten hulpmiddelen en opbrengsten van strafbare feiten als bedoeld in de artikelen 2 en 3 in beslag kunnen nemen en kunnen confisqueren.

Artikel 8

Niet-vervolgning of niet-bestrafning van het slachtoffer

De lidstaten nemen, in overeenstemming met de grondbeginselen van hun rechtsorde, de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de bevoegde nationale autoriteiten gerechtigd zyn slachtoffers van mensenhandel niet te vervolgen of te bestraffen wegens gedwongen betrokkenheid bij criminele activiteiten die een rechtstreeks gevolg is van een van de in artikel 2 bedoelde, jegens hen gepleegde handelingen.

Artikel 9

Onderzoek en vervolging

1. De lidstaten zorgen ervoor dat het onderzoek naar of de vervolging van in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten niet afhankelijk is van de door een slachtoffer gedane aangifte of ingediende klacht, en dat de strafprocedure kan worden voortgezet zelfs indien het slachtoffer zyn verklaring intrekt.

2. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat, in de gevallen waarin de aard van de feiten het vereist, de vervolging van een in de artikelen 2 en 3 bedoeld strafbaar feit lang genoeg nadat het slachtoffer meerderjarig is geworden, kan worden ingesteld.

3. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de personen, eenheden of diensten die belast zyn met het onderzoek naar of de vervolging van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, de hiertoe vereiste opleiding krijgen.

4. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat personen, eenheden en diensten die zyn belast met het onderzoek of de vervolging betreffende de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, beschikken over doeltreffende rechermiddelen, zoals die welke ter zake van georganiseerde en andere zware criminaliteit worden gebruikt.

⁽¹⁾ PB L 300 van 11.11.2008, blz. 42.

*Artikel 10***Rechtsmacht**

1. Een lidstaat neemt de nodige maatregelen om te voorzien in zijn rechtsmacht ten aanzien van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten die:

- a) geheel of gedeeltelijk op zijn grondgebied zijn gepleegd, of
- b) zijn gepleegd door een eigen onderdaan.

2. Een lidstaat stelt de Commissie in kennis van zijn besluit om zijn rechtsmacht tevens te vestigen over strafbare feiten in de zin van de artikelen 2 en 3 die buiten zijn grondgebied zijn gepleegd, onder meer indien het strafbare feit is gepleegd:

- a) tegen een van zijn onderdanen of tegen een persoon die zijn vaste woon- of verblijfplaats heeft op het grondgebied van die lidstaat;
- b) ten voordele van een rechtspersoon die op zijn grondgebied is gevestigd, of
- c) door iemand die zijn vaste woon- of verblijfplaats op zijn grondgebied heeft.

3. Iedere lidstaat moet in de in lid 1, onder b), bedoelde gevallen, en kan in de in lid 2 genoemde gevallen de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat, met het oog op de vervolging van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten die buiten zijn grondgebied zijn gepleegd, aan zijn rechtsmacht niet een van de volgende voorwaarden is verbonden:

- a) de feiten zijn strafbaar op de plaats waar zij zijn gepleegd, of
- b) vervolging kan slechts worden ingesteld indien het slachtoffer aangifte heeft gedaan op de plaats waar het strafbare feit is gepleegd of na een aanklacht door de staat waar het strafbare feit is gepleegd.

*Artikel 11***Bijstaan en ondersteunen van slachtoffers van mensenhandel**

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat slachtoffers gedurende een passende periode vóór, tijdens en na de strafprocedure van bijstand en ondersteuning worden voorzien en aldus hun rechten kunnen uitoefenen zoals bepaald in Kaderbesluit 2001/220/JBZ, en in deze richtlijn.

2. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de bevoegde autoriteiten die een op redelijke gronden gebaseerde aanwijzing hebben dat iemand het slachtoffer zou kunnen zijn geworden van een van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, de betrokkene terstond bijstand en ondersteuning verlenen.

3. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de verlening van bijstand en ondersteuning aan een

slachtoffer niet afhangen van diens bereidheid om mee te werken aan het strafrechtelijk onderzoek, de vervolging of het proces, onverminderd Richtlijn 2004/81/EG of soortgelijke nationale voorschriften.

4. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om te voorzien in gepaste mechanismen die het mogelijk maken om, in samenwerking met relevante hulpverleningsorganisaties, slachtoffers vroegtijdig te identificeren, bij te staan en te steunen.

5. De in de leden 1 en 2 bedoelde bijstand en ondersteuning wordt op geïnformeerde wijze en in overleg verleend en behelst ten minste een levensstandaard die de slachtoffers in staat stelt in hun onderhoud te voorzien via maatregelen als een geschikte en veilige opvang en materiële bijstand, alsmede de noodzakelijke medische behandelingen, waaronder psychologische bijstand, advies en informatie, en indien nodig vertaling en vertolking.

6. De in lid 5 bedoelde informatie behelst in voorkomend geval informatie over bedenken- en hersteltijd overeenkomstig Richtlijn 2004/81/EG, en informatie over de mogelijke verlening van internationale bescherming overeenkomstig Richtlijn 2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming⁽¹⁾ en Richtlijn 2005/85/EG van de Raad van 1 december 2005 betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus⁽²⁾, of overeenkomstig internationale instrumenten of andere soortgelijke nationale voorschriften.

7. De lidstaten hebben aandacht voor de belangen van slachtoffers met specifieke behoeften, met name waar deze behoeften voortkomen uit een eventuele zwangerschap, hun gezondheidstoestand, een handicap, een geestesstoornis of psychische aandoening die zij hebben, of als gevolg van ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld die zij hebben ondergaan.

*Artikel 12***Bescherming van slachtoffers van mensenhandel tijdens het strafonderzoek en de strafprocedure**

1. De in dit artikel bedoelde beschermingsmaatregelen zijn onverminderd de in Kaderbesluit 2001/220/JBZ vastgestelde rechten van toepassing.

2. De lidstaten zorgen ervoor dat slachtoffers van mensenhandel onverwijld toegang hebben tot juridisch advies en, overeenkomstig de rol die hun rechtstelsel aan het slachtoffer toebedeelt, tot vertegenwoordiging in rechte, ook voor het instellen van een schadevordering. Juridisch advies en vertegenwoordiging in rechte moeten kosteloos zijn als het slachtoffer over onvoldoende financiële middelen beschikt.

⁽¹⁾ PB L 304 van 30.9.2004, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 326 van 13.12.2005, blz. 13.

3. De lidstaten zorgen ervoor dat het slachtoffer van mensenhandel op basis van een individuele risicoanalyse de nodige bescherming krijgt, onder meer, in voorkomend geval en in overeenstemming met de nationale rechts- en procedurele criteria, door toegang tot een getuigenbeschermingsprogramma of soortgelijke maatregelen.

4. Onverminderd de rechten van de verdediging zorgen de lidstaten ervoor dat het slachtoffer van mensenhandel, na een individuele beoordeling van zijn persoonlijke situatie door de bevoegde autoriteiten, een specifieke behandeling geniet die erop is gericht secundaire victimisatie te voorkomen door, voor zover mogelijk en in overeenstemming met nationale rechtscriteria en met regels die zijn ontleend aan de rechterlijke beoordelingsvrijheid, de rechtspraak en rechterlijke richtsnoeren, te vermijden dat:

- a) ondervragingen onnodig worden herhaald tijdens het onderzoek, de vervolging en het proces;
- b) visueel contact plaatsvindt tussen slachtoffers en verdachten, waaronder tijdens het optreden als getuige, bijvoorbeeld bij ondervraging en kruisverhoor, en daartoe gebruik te maken van passende middelen, waaronder adequate communicatietechnologie;
- c) het optreden als getuige tijdens de openbare zitting plaatsvindt, alsmede
- d) nodeloze vragen over het privéleven worden gesteld.

Artikel 13

Algemene bepalingen inzake bijstand, ondersteuning en bescherming ten behoeve van minderjarige slachtoffers van mensenhandel

1. Het minderjarige slachtoffer wordt voorzien van bijstand, ondersteuning en bescherming. Bij de toepassing van deze richtlijn staan de belangen van het kind voorop.

2. De lidstaten zorgen ervoor dat, indien de leeftijd van een slachtoffer van mensenhandel niet zeker is en er redenen zijn om aan te nemen dat het om een kind gaat, het slachtoffer als een kind wordt aangemerkt en onmiddellijk toegang krijgt tot bijstand, ondersteuning en bescherming overeenkomstig de artikelen 14 en 15.

Artikel 14

Bijstaan en ondersteunen van minderjarige slachtoffers

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de specifieke acties die worden ondernomen om minderjarige slachtoffers van mensenhandel op korte en lange termijn bij te staan en te steunen bij hun fysieke en psychosociale herstel, worden ondernomen op basis van een individuele beoordeling van hun situatie in elk afzonderlijk geval, naar behoren rekening houdend met hun meningen, behoeften en belangen, teneinde tot een duurzame oplossing voor het kind te

komen. Binnen een redelijke termijn bieden de lidstaten, in overeenstemming met het nationale recht, toegang tot onderwijs aan minderjarige slachtoffers en kinderen van slachtoffers die overeenkomstig artikel 11 bijstand en ondersteuning genieten.

2. De lidstaten wijzen een voogd of een vertegenwoordiger voor het minderjarige slachtoffer van mensenhandel aan vanaf het moment dat de minderjarige is geïdentificeerd door de autoriteiten, indien volgens het nationale recht de dragers van de ouderlijke verantwoordelijkheid de belangen van het minderjarige slachtoffer niet kunnen behartigen en/of het niet kunnen vertegenwoordigen wegens een belangenconflict tussen hen en het minderjarige slachtoffer.

3. De lidstaten nemen, indien passend en mogelijk, maatregelen om bijstand en ondersteuning te verlenen aan de op hun grondgebied verblijvende gezinsleden van het minderjarige slachtoffer van mensenhandel. In het bijzonder passen de lidstaten, wanneer dit passend en mogelijk is, artikel 4 van Kaderbesluit 2001/220/JBZ toe op het gezin.

4. Dit artikel geldt onverminderd het bepaalde in artikel 11.

Artikel 15

Bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel tijdens het strafonderzoek en de strafprocedure

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat, overeenkomstig de rol die in hun rechtsstelsel aan het slachtoffer wordt toebedeeld, de bevoegde autoriteiten een vertegenwoordiger in het strafonderzoek en de strafprocedure aanstellen voor een kind dat het slachtoffer is van mensenhandel, indien volgens het nationale recht de dragers van de ouderlijke verantwoordelijkheid het minderjarige slachtoffer niet mogen vertegenwoordigen wegens een belangenconflict tussen hen en het minderjarige slachtoffer.

2. De lidstaten zorgen ervoor, overeenkomstig de rol die in hun rechtsstelsel aan het slachtoffer wordt toebedeeld, dat minderjarige slachtoffers onverwijld toegang hebben tot kosteloos juridisch advies en tot kosteloze vertegenwoordiging in rechte, ook voor het instellen van een schadevordering, tenzij zij over voldoende financiële middelen beschikken.

3. Onverminderd de rechten van de verdediging nemen de lidstaten de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat in het strafonderzoek en in de strafprocedure betreffende een van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten:

- a) het minderjarige slachtoffer zonder onnodige vertraging wordt ondervraagd nadat de feiten bij de bevoegde autoriteiten zijn gemeld;
- b) het minderjarige slachtoffer, indien nodig, wordt ondervraagd in een daarvoor ontworpen of aangepaste ruimte;

- c) het minderjarige slachtoffer, indien nodig, wordt ondervraagd door of via personen die daarvoor professioneel zijn opgeleid;
- d) indien mogelijk en passend, het minderjarige slachtoffer steeds door dezelfde personen wordt ondervraagd;
- e) het aantal ondervragingen zo beperkt mogelijk wordt gehouden, en ondervraging alleen plaatsvindt als dat strikt noodzakelijk is voor het strafonderzoek en de strafprocedure;
- f) het minderjarige slachtoffer steeds vergezeld mag worden door een vertegenwoordiger of, in voorkomend geval, een volwassene naar keuze van de minderjarige, tenzij met betrekking tot die persoon een gemotiveerde beslissing in tegengestelde zin is genomen.

4. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat in elk strafonderzoek betreffende een van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, van elke ondervraging van het minderjarige slachtoffer of, in voorkomend geval, van een minderjarige getuige video-opnamen kunnen worden gemaakt, die overeenkomstig het nationale recht van de betrokken lidstaat in de strafprocedure als bewijs kunnen worden aanvaard.

5. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat in elke strafprocedure over een van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde strafbare feiten, de mogelijkheid bestaat dat:

- a) de zitting achter gesloten deuren plaatsvindt, alsmede
- b) het minderjarige slachtoffer in de rechtszaal kan worden gehoord zonder daar aanwezig te zijn, met name door middel van geschikte communicatietechnologieën.

6. Dit artikel is van toepassing onverminderd het bepaalde in artikel 12.

Artikel 16

Bijstand, ondersteuning en bescherming van niet-begeleide minderjarige slachtoffers van mensenhandel

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat in de specifieke handelingen voor bijstand en ondersteuning van minderjarige slachtoffers van mensenhandel als bedoeld in artikel 14, lid 1, terdege rekening wordt gehouden met de persoonlijke en bijzondere situatie van het niet-begeleide minderjarige slachtoffer.

2. De lidstaten nemen de nodige maatregelen met het oog op het vinden van een duurzame oplossing op basis van een individuele beoordeling van de belangen van de minderjarige.

3. De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat in voorkomend geval een voogd voor de niet-begeleide minderjarige slachtoffers van mensenhandel wordt aangewezen.

4. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat tijdens het strafonderzoek en de strafprocedure, overeenkomstig de rol die in hun rechtsstelsel aan het slacht-

offer wordt toebedeeld, de bevoegde autoriteiten een vertegenwoordiger aanwijzen ingeval de minderjarige niet begeleid is of van zijn familie is gescheiden.

5. Dit artikel is van toepassing onverminderd het bepaalde in de artikelen 14 en 15.

Artikel 17

Schadevergoeding van slachtoffers

De lidstaten zorgen ervoor dat slachtoffers van mensenhandel toegang hebben tot bestaande regelingen voor de schadevergoeding van slachtoffers van opzettelijke geweldsmisdrijven.

Artikel 18

Preventie

1. De lidstaten voorzien in passende maatregelen, zoals onderwijs en opleiding, om de vraag die de voedingsbodem is voor alle vormen van uitbuiting in verband met mensenhandel, te ontmoedigen en te doen afnemen.

2. De lidstaten treffen passende maatregelen, onder meer via het internet, zoals het opzetten, in voorkomend geval in samenwerking met betrokken organisaties uit het maatschappelijk middenveld en andere betrokken actoren, van informatie- en bewustwordingscampagnes en onderzoeks- en opleidingsprogramma's om het bewustzijn te vergroten en mensen, met name kinderen, te behoeden voor het gevaar dat zij het slachtoffer worden van mensenhandel.

3. De lidstaten bevorderen regelmatige opleiding voor functionarissen, waaronder eerstelijns politieagenten, die mogelijk in contact komen met slachtoffers en potentiële slachtoffers van mensenhandel; deze opleiding moet hen in staat stellen slachtoffers en potentiële slachtoffers van mensenhandel te herkennen en met hen om te gaan.

4. Om het voorkomen en bestrijden van mensenhandel doeltreffender te maken door de vraag ernaar te ontmoedigen, overwegen de lidstaten maatregelen te nemen houdende strafbaarstelling van het gebruikmaken van diensten die het voorwerp zijn van uitbuiting in de zin van artikel 2, in de wetenschap dat de betrokkene het slachtoffer is van een in artikel 2 bedoeld strafbaar feit.

Artikel 19

Nationale rapporteurs en soortgelijke mechanismen

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om een nationale rapporteur aan te stellen of in een mechanisme van soortgelijke strekking te voorzien. De taken van de rapporteur en deze mechanismes omvatten het monitoren van tendensen inzake mensenhandel, het meten van de resultaten van bestrijdingsmaatregelen, onder meer door statistieken te verzamelen in nauwe samenwerking met relevante organisaties uit het maatschappelijk middenveld die op dit gebied actief zijn, en rapportering.

*Artikel 20***Coördinatie van de strategie van de Unie tegen mensenhandel**

Teneinde bij te dragen tot een gecoördineerde en geconsolideerde strategie van de Unie tegen mensenhandel, vergemakkelijken de lidstaten de taken van een coördinator voor de bestrijding van mensenhandel (ATC). Meer bepaald verstrekken de lidstaten de ATC de in artikel 19 bedoelde informatie, op basis waarvan de ATC bijdraagt aan tweejaarlijkse rapportering door de Commissie over de vorderingen in de strijd tegen mensenhandel.

*Artikel 21***Vervanging van Kaderbesluit 2002/629/JBZ**

Kaderbesluit 2002/629/JBZ inzake bestrijding van mensenhandel wordt vervangen voor lidstaten die aan de aanneming van deze richtlijn deelnemen, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten wat betreft de termijn voor de omzetting van het Kaderbesluit in nationaal recht.

Voor lidstaten die aan de aanneming van deze richtlijn deelnemen, gelden verwijzingen naar Kaderbesluit 2002/629/JBZ als verwijzingen naar deze richtlijn.

*Artikel 22***Omzetting**

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 6 april 2013 aan deze richtlijn te voldoen.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst mee van de bepalingen waarmee zij hun verplichtingen uit hoofde van deze richtlijn in intern recht omzetten.

3. Wanneer de lidstaten die bepalingen vaststellen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking ervan naar

deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

*Artikel 23***Rapportering**

1. De Commissie dient uiterlijk op 6 april 2015 een rapport in bij het Europees Parlement en de Raad waarin wordt beoordeeld in hoeverre de lidstaten de nodige maatregelen hebben genomen om aan deze richtlijn te voldoen en waarin tevens de op grond van artikel 18, lid 4, genomen maatregelen worden beschreven; dit verslag gaat indien nodig vergezeld van wetgevingsvoorstellen.

2. De Commissie dient uiterlijk op 6 april 2016 een rapport in bij het Europees Parlement en de Raad waarin wordt beoordeeld in welke mate bestaande nationale wetgeving houdende strafbaarstelling van het gebruik van diensten die het voorwerp zijn van uitbuiting van mensenhandel, een impact heeft op het voorkomen van mensenhandel; dit verslag gaat indien nodig vergezeld van passende voorstellen.

*Artikel 24***Inwerkingtreding**

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

*Artikel 25***Adressaten**

Deze richtlijn is overeenkomstig de Verdragen gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Straatsburg, 5 april 2011.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

J. BUZEK

Voor de Raad

De voorzitter

GYŐRI E.

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 366/2011 VAN DE COMMISSIE

van 14 april 2011

tot wijziging van bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach), wat betreft acrylamide

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie⁽¹⁾, en met name op artikel 131,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Acrylamide is ingedeeld als een kankerverwekkende (categorie 1B) en mutagene stof (categorie 1B). De risico's van deze stof werden beoordeeld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen⁽²⁾.
- (2) Uit de resultaten van de Europese risicobeoordeling bleek het noodzakelijk de risico's voor het aquatisch compartiment als gevolg van het gebruik van voegmiddelen op basis van acrylamide bij toepassingen in de bouw te beperken, en ook de risico's voor andere organismen bij indirecte blootstelling via verontreinigd water dat afkomstig is van dezelfde toepassing. Verder werd bezorgdheid geuit voor de werknemers en personen die via het milieu aan acrylamide werden blootgesteld gezien de kankerverwekkende en mutagene eigenschappen en de neurotoxiciteit en voortplantingstoxiciteit ervan door blootstelling ten gevolge van het gebruik van voegmiddelen op basis van acrylamide op grote en kleine schaal.

- (3) In Aanbeveling 2004/394/EG van de Commissie van 29 april 2004 inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: acetonitril; acrylamide; acrylonitril; acrylzuur; butadieen; waterstoffluoride; waterstofperoxide; methacrylzuur; methylmethacrylaat; toluene; trichloorbenzeen⁽³⁾, die in het kader van Verordening (EEG) nr. 793/93 is goedgekeurd, wordt voor het gebruik van acrylamide in voegmiddelen voor toepassingen op grote en kleine schaal aanbevolen om op niveau van de Unie te overwegen om beperkingen op te nemen voor het op de markt brengen en het gebruik in Richtlijn 76/769/EEG van de Raad van 27 juli 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten⁽⁴⁾.

- (4) Zoals vermeld in Aanbeveling 2004/394/EG wordt de grenswaarde van 0,1 % acrylamide vastgesteld zodat ook andere mogelijke bronnen van vrij acrylamide bij het voegen, zoals N-methylolacrylamide, eronder vallen.
- (5) Om de gezondheid van de mens en het milieu te beschermen, blijkt het bijgevolg noodzakelijk om het op de markt brengen en het gebruik van acrylamide in voegmiddelen en voor alle voegwerk te beperken.
- (6) Overeenkomstig de bepalingen over overgangsmaatregelen in artikel 137, lid 1, onder a), van Reach is het noodzakelijk om bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 te wijzigen.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 133 van Verordening (EG) nr. 1907/2006 ingestelde comité,

⁽¹⁾ PB L 396 van 30.12.2006, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 84 van 5.4.1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 144 van 30.4.2004, blz. 72.

⁽⁴⁾ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 201.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 wordt overeenkomstig de bijlage bij deze verordening gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

In de tabel van bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 wordt het volgende punt 60 toegevoegd:

„60. Acrylamide CAS-nr. 79-06-1	Mag na 5 november 2012 niet in de handel worden gebracht of worden gebruikt als stof of bestanddeel van mengsels in een concentratie van 0,1 gewichtsprocent of meer voor voegwerk.”
------------------------------------	--

VERORDENING (EU) Nr. 367/2011 VAN DE COMMISSIE

van 12 april 2011

tot vaststelling van een verbod op de visserij op diepzeehaaien in het gebied uniale wateren en internationale wateren van V, VI, VII, VIII en IX door vaartuigen die de vlag van Portugal voeren

DE EUROPESE COMMISSIE,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Artikel 1

Het opgebruiken van het quotum

Gezien Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen⁽¹⁾, en met name artikel 36, lid 2,

Het quotum dat voor 2011 aan de in de bijlage bij deze verordening genoemde lidstaat is toegewezen voor de visserij op het in die bijlage vermelde bestand, wordt met ingang van de in die bijlage opgenomen datum als opgebruikt beschouwd.

Overwegende hetgeen volgt:

Artikel 2

Verbod

(1) Bij Verordening (EU) nr. 1225/2010 van de Raad van 13 december 2010 tot vaststelling, voor 2011 en 2012, van de vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen voor visbestanden van bepaalde diepzeevissoorten⁽²⁾ zijn de quota voor 2011 en 2012 vastgesteld.

De visserij op het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage genoemde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, is verboden met ingang van de in die bijlage opgenomen datum. Na die datum is het ook verboden om vis uit dit bestand die door deze vaartuigen is gevangen, aan boord te hebben, over te laden of aan te voeren.

(2) Uit door de Commissie ontvangen informatie blijkt dat de vangsten van het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage vermelde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, de betrokken, voor 2011 toegewezen quota hebben overschreden.

Artikel 3

Inwerkingtreding

(3) Daarom moet de visserij op dat bestand worden verboden,

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 april 2011.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,

Lowri EVANS

Directeur-generaal Maritieme zaken en visserij

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 336 van 21.12.2010, blz. 1.

BIJLAGE

Nr.	7/DSS
Lidstaat	PORTUGAL
Bestand	DWS/56789-
Soort	Diepzeehaaien
Gebied	Uniale wateren en internationale wateren van V, VI, VII, VIII en IX
Datum	7 maart 2011

VERORDENING (EU) Nr. 368/2011 VAN DE COMMISSIE

van 12 april 2011

tot vaststelling van een verbod op de visserij op noordse garnaal in het gebied Noorse wateren
bezuiden 62° NB door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

DE EUROPESE COMMISSIE,

(3) Daarom moet de visserij op dat bestand worden verboden,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gezien Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen⁽¹⁾, en met name artikel 36, lid 2,

Artikel 1

Het opgebruiken van het quotum

Het quotum dat voor 2011 aan de in de bijlage bij deze verordening genoemde lidstaat is toegewezen voor de visserij op het in die bijlage vermelde bestand, wordt met ingang van de in die bijlage opgenomen datum als opgebruikt beschouwd.

Overwegende hetgeen volgt:

Artikel 2

Verbod

(1) Bij Verordening (EU) nr. 57/2011 van de Raad van 18 januari 2011 tot vaststelling, voor 2011, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde wateren buiten de EU, van toepassing zijn⁽²⁾, zijn de quota voor 2011 vastgesteld.

De visserij op het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage genoemde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, is verboden met ingang van de in die bijlage opgenomen datum. Na die datum is het ook verboden om vis uit dit bestand die door deze vaartuigen is gevangen, aan boord te hebben, over te laden of aan te voeren.

(2) Uit door de Commissie ontvangen informatie blijkt dat de vangsten van het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage vermelde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, de betrokken, voor 2011 toegewezen quota hebben overschreden.

Artikel 3

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 april 2011.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,

Lowri EVANS

Directeur-generaal Maritieme zaken en visserij

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 24 van 27.1.2011, blz. 1.

BIJLAGE

Nr.	8/T&Q
Lidstaat	ZWEDEN
Bestand	PRA/04-N.
Soort	Noordse garnaal (<i>Pandalus borealis</i>)
Gebied	Noorse wateren bezuiden 62° NB
Datum	28 maart 2011

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 369/2011 VAN DE COMMISSIE**van 14 april 2011****tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,Gezien Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit ⁽²⁾, en met name artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 april 2011.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

*Voor de Commissie,
namens de voorzitter,*
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Directeur-generaal Landbouw en
plattelandsontwikkeling*

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.⁽²⁾ PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	EG	74,4
	JO	78,3
	MA	52,8
	TN	113,1
	TR	90,4
	ZZ	81,8
0707 00 05	EG	152,2
	TR	144,2
	ZZ	148,2
0709 90 70	MA	82,8
	TR	107,9
	ZA	13,0
	ZZ	67,9
0805 10 20	EG	61,1
	IL	72,5
	MA	49,6
	TN	48,0
	TR	73,9
	ZZ	61,0
0805 50 10	EG	53,5
	TR	47,9
	ZZ	50,7
0808 10 80	AR	82,1
	BR	83,8
	CA	114,9
	CL	89,6
	CN	91,3
	MK	47,7
	NZ	110,1
	US	121,7
	UY	57,7
	ZA	81,1
	ZZ	88,0
0808 20 50	AR	89,7
	CL	110,8
	CN	70,7
	ZA	90,9
	ZZ	90,5

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

RICHTLIJNEN

UITVOERINGSRICHTLIJN 2011/46/EU VAN DE COMMISSIE

van 14 april 2011

tot wijziging van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad om hexythiazox als werkzame stof op te nemen en tot wijziging van Beschikking 2008/934/EG van de Commissie

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ⁽¹⁾, en met name artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de Verordeningen (EG) nr. 451/2000 ⁽²⁾ en (EG) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ van de Commissie zijn de bepalingen voor de uitvoering van de derde fase van het in artikel 8, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG bedoelde werkprogramma vastgesteld en is een lijst opgesteld van werkzame stoffen die moeten worden onderzocht met het oog op hun eventuele opname in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG. Hexythiazox is in die lijst opgenomen.
- (2) Overeenkomstig artikel 11 sexies van Verordening (EG) nr. 1490/2002 heeft de kennisgever zijn steun voor de opname van die werkzame stof in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG binnen twee maanden na ontvangst van het ontwerpevaluatieverslag ingetrokken. Bijgevolg werd Beschikking 2008/934/EG van de Commissie van 5 december 2008 betreffende de niet-opname van bepaalde werkzame stoffen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad en de intrekking van de toelating voor gewasbeschermingsmiddelen die deze stoffen bevatten ⁽⁴⁾, goedgekeurd met betrekking tot de niet-opname van hexythiazox.

(3) Overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG heeft de oorspronkelijke kennisgever („de aanvrager”) een nieuwe aanvraag ingediend met het oog op de toepassing van de versnelde procedure, als vastgesteld in de artikelen 14 tot en met 19 van Verordening (EG) nr. 33/2008 van de Commissie van 17 januari 2008 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de uitvoering van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad met betrekking tot een normale en een versnelde procedure voor de beoordeling van werkzame stoffen die deel uitmaakten van het in artikel 8, lid 2, van die richtlijn bedoelde werkprogramma, maar niet in bijlage I ervan zijn opgenomen ⁽⁵⁾.

(4) De aanvraag is ingediend bij Finland, dat bij Verordening (EG) nr. 1490/2002 was aangewezen als lidstaat die als rapporteur optreedt. De termijn voor de versnelde procedure is nageleefd. De specificatie van de werkzame stof en de ondersteunde toepassingen zijn dezelfde als voor Beschikking 2008/934/EG. Die aanvraag voldoet ook aan de overige materiële en procedurele voorschriften van artikel 15 van Verordening (EG) nr. 33/2008.

(5) Finland heeft de door de aanvrager ingediende aanvullende gegevens onderzocht en een aanvullend verslag opgesteld. Het heeft dat verslag op 20 oktober 2009 aan de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) en de Commissie toegezonden. De EFSA heeft het aanvullende verslag aan de andere lidstaten en de aanvrager toegezonden en de naar aanleiding daarvan ontvangen opmerkingen naar de Commissie doorgestuurd. Overeenkomstig artikel 20, lid 1, van Verordening (EG) nr. 33/2008 en op verzoek van de Commissie heeft de EFSA haar conclusie over hexythiazox op 7 september 2010 aan de Commissie doen toekomen ⁽⁶⁾. Het ontwerpevaluatieverslag, het aanvullende verslag en de conclusie van de EFSA zijn door de lidstaten en de Commissie in het kader van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid onderzocht en op 11 maart 2011 afgerond in de vorm van het evaluatieverslag van de Commissie voor hexythiazox.

⁽¹⁾ PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 55 van 29.2.2000, blz. 25.

⁽³⁾ PB L 224 van 21.8.2002, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 333 van 11.12.2008, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 15 van 18.1.2008, blz. 5.

⁽⁶⁾ Europese Autoriteit voor voedselveiligheid; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance hexythiazox. *EFSA Journal* 2010; 8(9):1722. (78 blz.). doi:10.2903/j.efsa.2010.1722. Online te vinden op: www.efsa.europa.eu

- (6) Uit de verschillende analyses is gebleken dat mag worden verwacht dat gewasbeschermingsmiddelen die hexythiazox bevatten, in het algemeen zullen voldoen aan de in artikel 5, lid 1, onder a) en b), van Richtlijn 91/414/EEG gestelde eisen, met name voor de toepassingen waarvoor zij zijn onderzocht en die zijn opgenomen in het evaluatieverslag van de Commissie. Hexythiazox moet daarom in bijlage I worden opgenomen zodat gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten, in alle lidstaten kunnen worden toegelaten overeenkomstig het bepaalde in die richtlijn.
- (7) Onverminderd die conclusie moet nadere informatie over bepaalde specifieke punten worden ingewonnen. Artikel 6, lid 1, van Richtlijn 91/414/EEG bepaalt dat aan de opneming van een werkzame stof in bijlage I voorwaarden kunnen worden verbonden. Daarom moet worden voorgeschreven dat de aanvrager informatie indient ter bevestiging van de risicobeoordeling voor de toxicologische relevantie en het potentiële voorkomen van de metabool PT-1-3 ⁽¹⁾ in verwerkte producten, de potentiële schadelijke effecten van hexythiazox op bijenbroed en het mogelijke effect van de preferentiële afbraak en/of omzetting van het mengsel van isomeren op de beoordeling van de risico's voor de werknemers, de beoordeling van de risico's voor de consumenten en het milieu.
- (8) Er moet worden voorzien in een redelijke termijn voordat een werkzame stof in bijlage I wordt opgenomen, zodat de lidstaten en de belanghebbende partijen zich kunnen voorbereiden op de nieuwe eisen die uit de opneming voortvloeien.
- (9) Onverminderd de verplichtingen die zijn vastgelegd in Richtlijn 91/414/EEG ten gevolge van de opneming van een werkzame stof in bijlage I, moeten de lidstaten na de opneming zes maanden de tijd krijgen om de bestaande toelatingen voor gewasbeschermingsmiddelen die hexythiazox bevatten, opnieuw te onderzoeken zodat aan de voorwaarden van Richtlijn 91/414/EEG, met name in artikel 13 en bijlage I, wordt voldaan. De lidstaten moeten de bestaande toelatingen naargelang het geval wijzigen, vervangen of intrekken overeenkomstig Richtlijn 91/414/EEG. In afwijking van bovenstaande termijn moet een langere termijn worden vastgesteld voor de indiening en beoordeling van het volledige dossier conform bijlage III bij Richtlijn 91/414/EEG voor elk gewasbeschermingsmiddel en elke beoogde toepassing overeenkomstig de in die richtlijn vastgestelde uniforme beginselen.
- (10) Bij eerdere opnemingen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van werkzame stoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 3600/92 van de Commissie van 11 december 1992 houdende bepalingen voor de uitvoering van de eerste fase van het werkprogramma als bedoeld in artikel 8, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ⁽²⁾ zijn onderzocht, is gebleken dat de uitlegging van de verplichtingen van houders van bestaande toelatingen wat de toegang tot gegevens betreft tot problemen kan leiden. Om nog meer problemen te voorkomen, moeten de verplichtingen van de lidstaten worden verduidelijkt, en met name de plicht om te verifiëren of de houder van een toelating toegang verschaft tot een dossier dat voldoet aan de voorschriften van bijlage II bij die richtlijn. Deze verduidelijking legt de lidstaten of de houders van toelatingen echter geen nieuwe verplichtingen op ten opzichte van de tot nu toe vastgestelde richtlijnen tot wijziging van bijlage I.
- (11) Richtlijn 91/414/EEG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (12) Beschikking 2008/934/EG voorziet in de niet-opneming van hexythiazox en de intrekking van de toelating voor gewasbeschermingsmiddelen die deze stof bevatten uiterlijk op 31 december 2011. De regel betreffende hexythiazox in de bijlage bij die beschikking moet worden geschrapt.
- (13) Beschikking 2008/934/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (14) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

In de bijlage bij Beschikking 2008/934/EG wordt de regel betreffende hexythiazox geschrapt.

Artikel 3

De lidstaten dienen uiterlijk op 30 november 2011 de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

⁽¹⁾ (4S,5S)-5-(4-chloorfenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidine-2-on en (4R,5R)-5-(4-chloorfenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidine-2-on.

⁽²⁾ PB L 366 van 15.12.1992, blz. 10.

Zij passen die bepalingen toe vanaf 1 december 2011.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 4

1. De lidstaten moeten, overeenkomstig Richtlijn 91/414/EEG, zo nodig bestaande toelatingen voor gewasbeschermingsmiddelen die hexythiazox als werkzame stof bevatten, uiterlijk op 30 november 2011 wijzigen of intrekken.

Uiterlijk op die datum verifiëren zij met name dat aan de voorwaarden van bijlage I bij die richtlijn met betrekking tot hexythiazox is voldaan, met uitzondering van de voorwaarden in deel B van de tekst betreffende die werkzame stof, en dat de houder van de toelating in het bezit is van of toegang heeft tot een dossier dat overeenkomstig de voorwaarden van artikel 13 van die richtlijn aan de eisen van bijlage II bij die richtlijn voldoet.

2. In afwijking van lid 1 voeren de lidstaten op basis van een dossier conform bijlage III bij Richtlijn 91/414/EEG en rekening houdend met deel B van de tekst betreffende hexythiazox in bijlage I bij die richtlijn, overeenkomstig de uniforme beginselen in bijlage VI bij die richtlijn, een nieuwe evaluatie uit voor elk toegelaten gewasbeschermingsmiddel dat hexythiazox bevat als enige werkzame stof of als een van een aantal werkzame stoffen die alle uiterlijk op 31 mei 2011 in bijlage I bij die richtlijn zijn opgenomen. Aan de hand van die evaluatie bepalen zij of het gewasbeschermingsmiddel voldoet aan de voorwaarden van artikel 4, lid 1, onder b), c), d) en e), van Richtlijn 91/414/EEG.

Daarna zorgen de lidstaten ervoor dat:

- a) als hexythiazox de enige werkzame stof in het gewasbeschermingsmiddel is, de toelating indien nodig uiterlijk op 31 mei 2015 wordt gewijzigd of ingetrokken, of
- b) als het gewasbeschermingsmiddel naast hexythiazox nog een of meer andere werkzame stoffen bevat, de toelating indien nodig uiterlijk op 31 mei 2015 of, als dat later is, op de datum die voor een dergelijke wijziging of intrekking is vastgesteld in de richtlijnen waarbij die stoffen aan bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG zijn toegevoegd, wordt gewijzigd of ingetrokken.

Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op 1 juni 2011.

Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Aan het einde van de tabel in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG wordt de volgende tekst toegevoegd:

Nr.	Benaming, identificatie-nummers	IUPAC-benaming	Zuiverheid ⁽¹⁾	Inwerkingtreding	Geldigheidsduur	Specifieke bepalingen
„343	Hexythiazox CAS-nr.: 78587-05-0 CIPAC-nr.: 439	(4RS,5RS)-5-(4-chloorfe-nyl)-N-cyclohexyl-4-me-thyl-2-oxo-1,3-thiazoli-dine-3-carboxamide	≥ 976 g/kg (1:1 mengsel van (4R, 5R) en (4S, 5S))	1 juni 2011	31 mei 2021	<p>DEEL A</p> <p>Mag alleen worden toegelaten voor gebruik als acaricide.</p> <p>DEEL B</p> <p>Voor de toepassing van de uniforme beginselen in bijlage VI moet rekening worden gehouden met de conclusies van het evaluatieverslag over hexythiazox (en met name met de aanhangsels I en II), dat op 11 maart 2011 door het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid is goedgekeurd.</p> <p>Bij deze algemene evaluatie moeten de lidstaten bijzondere aandacht besteden aan:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de bescherming van in het water levende organismen. De gebruiksvoorwaarden moeten, indien nodig, risicobeperkende maatregelen omvatten; — de veiligheid van de toediensers en de werknemers. De toelatingsvoorwaarden moeten, indien nodig, beschermingsmaatregelen omvatten. <p>De betrokken lidstaten moeten verzoeken om overlegging van bevestigende informatie over:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) de toxicologische relevantie van de metabool PT-1-3 (*); b) het potentiële voorkomen van de metabool PT-1-3 in verwerkte producten; c) de potentiële schadelijke effecten van hexythiazox op bijenbroed; d) het mogelijke effect van de preferentiële afbraak en/of omzetting van het mengsel van isomeren op de beoordeling van de risico's voor de werknemers, de beoordeling van de risico's voor de consumenten en het milieu. <p>De betrokken lidstaten moeten ervoor zorgen dat de aanvrager de informatie, vastgesteld onder a), b) en c), uiterlijk op 31 mei 2013 en de informatie, vastgesteld onder d), twee jaar na de goedkeuring van specifieke richtsnoeren bij de Commissie indient.”</p>

⁽¹⁾ Het evaluatieverslag bevat nadere gegevens over de identiteit en de specificatie van de werkzame stof.

(*) (4S,5S)-5-(4-chloorfenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidine-2-on en (4R,5R)-5-(4-chloorfenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidine-2-on.

BESLUITEN

BESLUIT 2011/239/GBVB VAN DE RAAD

van 12 april 2011

houdende wijziging van Besluit 2010/232/GBVB tot verlenging van de beperkende maatregelen tegen Birma/Myanmar

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 26 april 2010 Besluit 2010/232/GBVB tot verlenging van de beperkende maatregelen tegen Birma/Myanmar ⁽¹⁾ vastgesteld.
- (2) Gezien de situatie in Birma/Myanmar, met name het verkiezingsproces in 2010 dat niet verenigbaar werd geacht met de internationaal aanvaarde normen, en gezien de aanhoudende bezorgdheid over de eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden in het land, dienen de beperkende maatregelen van Besluit 2010/232/GBVB met twaalf maanden te worden verlengd.
- (3) De in Besluit 2010/232/GBVB opgenomen lijsten van personen en ondernemingen die onder de beperkende maatregelen vallen, dienen te worden gewijzigd om rekening te houden met wijzigingen in de regering, de veiligheidstroepen en de overheidsdiensten in Birma/Myanmar, alsmede met wijzigingen in de persoonlijke situatie van de betrokkenen; de lijst van ondernemingen die eigendom zijn of onder controle staan van het bewind van Birma/Myanmar of van personen die banden hebben met het bewind, evenals de lijst van entiteiten in bijlage I bij Besluit 2010/232/GBVB, moeten eveneens worden bijgewerkt.
- (4) Ter stimulering van toekomstige vooruitgang op het gebied van burgerlijk bestuur en om de democratie te versterken en eerbiediging van de mensenrechten te bevorderen, moeten echter de beperkende maatregelen gedurende twaalf maanden worden opgeschort voor nieuwe leden van de regering die geen band hebben met het leger of die van essentieel belang zijn voor de dialoog met de internationale gemeenschap met het oog op de belangen van de Europese Unie.
- (5) Bovendien moet de opschorting van de bilaterale bezoeken van hoge regeringsfunctionarissen aan Birma/Myanmar worden opgeheven tot en met 30 april 2012 zodat de dialoog met relevante actoren in Birma/Myanmar wordt gestimuleerd.
- (6) De Raad zal de toestand in Birma/Myanmar regelmatig bekijken en een evaluatie maken van alle verbeteringen

die de instanties mogelijkwerwijs hebben gemaakt in de richting van eerbiediging van democratische waarden en mensenrechten.

- (7) Voor de uitvoering van bepaalde maatregelen is nieuw optreden van de Unie nodig,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2010/232/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 4 wordt vervangen door:

„Artikel 4

1. Het is verboden de volgende producten aan te schaffen, in te voeren of te vervoeren vanuit Birma/Myanmar naar de Unie:

- a) rondhout, hout en houtproducten;
- b) goud, tin, ijzer, koper, wolfram, zilver, steenkool, lood, mangaan, nikkel en zink;
- c) edelstenen en halfedelstenen, met inbegrip van diamanten, robijnen, saffieren, jade en smaragden.

2. Het verbod in lid 1 geldt niet voor humanitaire-hulpprojecten en -programma's of voor niet-humanitaire hulp of ontwikkelingsprojecten en -programma's die in Birma/Myanmar worden uitgevoerd ter ondersteuning van de doelstellingen in artikel 8, lid 2, onder a), b) en c).".

- 2) Artikel 8 wordt vervangen door:

„Artikel 8

1. Niet-humanitaire hulp of ontwikkelingsprogramma's worden opgeschort.

2. Lid 1 geldt niet voor projecten en programma's ter ondersteuning van:

- a) mensenrechten, democratie, goed bestuur, conflictpreventie en capaciteitsopbouw van de civiele samenleving;
- b) gezondheidszorg en onderwijs, armoedebestrijding, en in het bijzonder het voorzien in de elementaire levensbehoeften van de armste en meest kwetsbare bevolkingsgroepen;

⁽¹⁾ PB L 105 van 27.4.2010, blz. 22.

- c) milieubescherming, met name programma's waarin het probleem van niet-duurzame, buitensporige houtkap resulterend in ontbossing wordt aangepakt.

De programma's en projecten moeten in de mate van het mogelijke worden opgesteld en geëvalueerd in overleg met het maatschappelijk middenveld en alle democratische groeperingen, met inbegrip van de Nationale Liga voor Democratie. Zij moeten worden uitgevoerd via VN-organen, niet-gouvernementele organisaties, organisaties van de lidstaten en internationale organisaties, alsmede via gedecentraliseerde samenwerking met plaatselijke burgerlijke overheden.

In dit verband zal de Europese Unie de regering van Birma/Myanmar blijven aanspreken op haar verantwoordelijkheid meer inspanningen te leveren om de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling van de VN te verwezenlijken.”.

- 3) Artikel 9, lid 1, wordt vervangen door:

„1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om binnenkomst op of doorreis via hun grondgebied te beletten van:

- a) hooggeplaatste leden van de voormalige Staatsvrede- en ontwikkelingsraad (SPDC), Birmese gezagsdragers uit de sector toerisme, hooggeplaatste leden van de strijdkrachten, van de regering of van de veiligheidstroepen die als beleidsmakers of uitvoerders verantwoordelijk zijn voor het beleid dat Birma/Myanmar belet een democratie te worden, of personen die van dit beleid profiteren, alsmede de familieleden van bovengenoemde personen, zijnde de natuurlijke personen die in bijlage II worden genoemd;
- b) hooggeplaatste leden van de Birmese strijdkrachten, alsmede hun familieleden, zijnde de natuurlijke personen die in bijlage II worden genoemd.
- c) met de onder a) en b) bedoelde personen geassocieerde personen.”.

- 4) Artikel 10, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Alle goederen en economische middelen die eigendom zijn, in het bezit zijn, of onder zeggenschap staan van:

- a) hooggeplaatste leden van de voormalige SPDC, Birmese gezagsdragers uit de sector toerisme, hooggeplaatste leden van de strijdkrachten, van de regering of van de veiligheidstroepen die als beleidsmakers of uitvoerders verantwoordelijk zijn voor het beleid dat Birma/Myanmar belet

een democratie te worden, of personen die van dit beleid profiteren, alsmede de familieleden van bovengenoemde personen;

- b) hooggeplaatste leden van de Birmese strijdkrachten, alsmede hun familieleden;

- c) met de onder a) en b) genoemde personen geassocieerde natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of lichamen,

zoals genoemd in bijlage II, worden bevroren.”.

- 5) Artikel 11 wordt geschrapt.

- 6) Aan artikel 13 worden de volgende leden toegevoegd:

„De Raad stelt de betrokken natuurlijke persoon, rechtspersoon, entiteit of lichaam in kennis van zijn besluit en van de motivering voor plaatsing op de lijst, hetzij rechtstreeks, indien het adres bekend is, hetzij middels de bekendmaking van een kennisgeving, zodat de betrokken persoon, entiteit of lichaam daarover opmerkingen kan indienen.

Indien er opmerkingen worden ingediend of substantieel nieuw bewijsmateriaal wordt overgelegd, toetst de Raad zijn besluit en brengt hij de betrokken persoon, entiteit of lichaam daarvan op de hoogte.”.

- 7) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 13 bis

1. In bijlage II staan de redenen voor het op de lijst plaatsen van de natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten en lichamen.

2. Bijlage II bevat ook de informatie, indien beschikbaar, die nodig is voor het identificeren van de betrokken natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of lichamen. Met betrekking tot natuurlijke personen kan die informatie bestaan uit namen, inclusief aliassen, geboortedatum en geboorteplaats, nationaliteit, paspoort- en identiteitskaartnummers, geslacht, adres, indien bekend, en functie of beroep. Met betrekking tot rechtspersonen, entiteiten of lichamen kan die informatie namen, plaats en datum van registratie, registratienummer en de plaats van vestiging omvatten.”.

- 8) Artikel 15 wordt vervangen door:

„Artikel 15

1. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

2. Dit besluit is van toepassing tot en met 30 april 2012.

3. De maatregelen in artikel 9, lid 1 en artikel 10, leden 1 en 2, voor zover van toepassing op de personen in bijlage IV, worden tot en met 30 april 2012 opgeschort.”

Artikel 2

1. De bijlagen I, II en III bij Besluit 2010/232/GBVB worden vervangen door de tekst in de bijlagen I, II and III bij dit besluit.

2. Bijlage IV bij dit besluit wordt als bijlage IV bij Besluit 2010/232/GBVB gevoegd.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Luxemburg, 12 april 2011.

Voor de Raad
De voorzitter
C. ASHTON

BIJLAGE I

Lijst van ondernemingen bedoeld in artikel 3, lid 2, punt b), en de artikelen 5 en 14

HOUT & ZAAGHOUT		
	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
1.	Alkema Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, Cor of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7.	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Yangon	
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, Cor of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon	
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon	
15.	Chantha Rm 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Yangon	
17.	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
20.	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Yangon	
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
23.	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon	
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Yangon	
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Yangon	
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
41.	Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Yangon	
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDA, Yangon	
43.	Miba Gon Shein 709, Cor of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
44.	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TAAA, Yangon	
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myintha Gyi 4th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon	
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
48.	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
51.	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St, Botahtaung, Yangon	
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar RD, TGKNN, Yangon	
56.	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDA, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
60.	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Yangon	
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Yangon	
66.	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
67.	San Family 790 Pynma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
70.	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon	
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Yangon	
76.	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
77.	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon	
84.	United Internation Group (UIG) Cor of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon	
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Yangon	
86.	Win 383 Hla Theingi St, HLTA, Yangon	
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Yangon	
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
91.	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon	
95.	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay	
	HOUTINDUSTRIËN	
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
99.	Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
102.	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, Cor of 54th St, Pazundaung, Yangon	
103.	Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
104.	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
105.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
106.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
107.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
108.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
109.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
110.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Cor of Strand Rd, Botahtaung, Yangon	
111.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Yangon	
112.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
113.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
114.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
115.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
116.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Cor of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
117.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	
118.	Taiho 124, 78th St Bet 36 & 37th St, Mandalay	
119.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
120.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division HOUTBEWERKINGSMACHINES	
121.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
122.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon	
123.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon	
124.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Yangon	
125.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
126.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	
127.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	

EXPORTEURS VAN CONSTRUCTIEHOUT

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
128.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Yangon	
129.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
130.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Yangon	
131.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Yangon	
132.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Yangon	
133.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon	
134.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
135.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
136.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon	
137.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
138.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	
139.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Yangon	
140.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
141.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
142.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Yangon	
143.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Yangon	
	CONSTRUCTIEHOUT	
144.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
145.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Yangon	
146.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon	
147.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
148.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon	
149.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
150.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTA, A, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
151.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Yangon	
152.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
153.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
154.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
155.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Yangon	
156.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
157.	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
158.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
159.	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Yangon	
160.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Yangon	
161.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
162.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	
163.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon	
164.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
165.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
166.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
167.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Yangon	
168.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
169.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
170.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
171.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
172.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
173.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon	
174.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
175.	Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon	
176.	Aye Gabar Group 282 cor of 81st and 23rd Street, Mandalay	
177.	Aye Myittar 115, 37th St, KTDA, Yangon	
178.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
179.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Yangon	
180.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Yangon	
181.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon	
182.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
183.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
184.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing	
185.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
186.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon	
187.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT	
188.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Yangon	
189.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
190.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
191.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
192.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon Name of director: P C Chun	
193.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Yangon	
194.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
195.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, A, Yangon	
196.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Yangon	
197.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	
198.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Cor of Salin Street, KMDGG, Yangon	
199.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Yangon	
200.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
201.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Yangon	
202.	Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon	
203.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon	
204.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St between 64th and 65th, Mandalay	
205.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
206.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
207.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
208.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, cor of Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
209.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
210.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon	
211.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon	
212.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon	
213.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
214.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Yangon	
215.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon	
216.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
217.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon	
218.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon	
219.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
220.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
221.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Yangon	
222.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Yangon	
223.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon	
224.	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
225.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Yangon	
226.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Yangon	
227.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
228.	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon Yangon	
229.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
230.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injustrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
231.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
232.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
233.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Yangon	
234.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
235.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
236.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon	
237.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
238.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
239.	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
240.	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon	
241.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon	
242.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon	
243.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon	
244.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Yangon	
245.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon	
246.	KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Yangon	
247.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Yangon	
248.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
249.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon	
250.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
251.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
252.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon	
253.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
254.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
255.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
256.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTA, A, Yangon	
257.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, A, Yangon	
258.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Yangon	
259.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
260.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	
261.	Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Yangon	
262.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon	
263.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDA, A, Yangon	
264.	Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. Of Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Yangon	
265.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
266.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Yangon	
267.	Mandalay Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon	
268.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
269.	MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon	
270.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
271.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
272.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon	
273.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
274.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
275.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. Of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
276.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon	
277.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon.	
278.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon	
279.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon	
280.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon	
281.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
282.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
283.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. Of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon	
284.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
285.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon.	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
286.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. Of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
287.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
288.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
289.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
290.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	
291.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon	
292.	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
293.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
294.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
295.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
296.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Yangon	
297.	Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Yangon	
298.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Yangon	
299.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
300.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon	
301.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
302.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon	
303.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
304.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLG, Yangon	
305.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
306.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
307.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon	
308.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
309.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
310.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
311.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Yangon	
312.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon	
313.	Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
314.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Yangon	
315.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon	
316.	San Aye (U), 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Yangon	
317.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Yangon	
318.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Yangon	
319.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
320.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Yangon	
321.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Yangon	
322.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
323.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
324.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
325.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon	
326.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon	
327.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
328.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd. Cor of 13th St. LMDWW, Yangon	
329.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Cor. Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon	
330.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	
331.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Yangon	
332.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
333.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon	
334.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
335.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
336.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
337.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
338.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
339.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
340.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon	
341.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
342.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
343.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
344.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon	
345.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
346.	Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
347.	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon	
348.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Yangon	
349.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
350.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon	
351.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon	
352.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
353.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon	
354.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon	
355.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	
356.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	
357.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
358.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Yangon	
359.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
360.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon	
361.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
362.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon	
363.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Yangon	
364.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon	
365.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon	
366.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
367.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Yangon	
368.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon Name of director: (Monywa) Tin Win	
369.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
370.	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon	
371.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon	
372.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon	
373.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
374.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Yangon	
375.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
376.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
377.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Yangon	
378.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon	
379.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
380.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Yangon	
381.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon	
382.	Vivid Media 27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
383.	Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
384.	Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	
385.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon	
386.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
387.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon	
388.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Yangon	
389.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	
390.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
391.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
392.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
393.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
394.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLG, Yangon	
395.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon	
396.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Yangon	
397.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Yangon	
398.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
399.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
400.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Yangon	
401.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
402.	Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
403.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
404.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
405.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), Unversity Ave Rd. BHNN, Yangon	
406.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
407.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon	
408.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
409.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
410.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
411.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
412.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
413.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
414.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Yangon	
415.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Yangon	
416.	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Yangon Mandalay	
417.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
418.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
419.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	
420.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
421.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, Bet 64th St. and 65th St. Mandalay	
422.	Light World Co., Ltd. 155, 30th St., Bet. 82nd St. & 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	
423.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., Bet. 74th St. & 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
424.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	
425.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., Bet. 27th & 28th St., Mandalay	
426.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin	
427.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	
428.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	

IJZER- & STAALGIETERIJEN

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
429.	111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon	
430.	Aung Chanthar, 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon	
431.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
432.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
433.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon	
434.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
435.	Aung Naing Thu I/H-171, Cor. of 61st St & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
436.	Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
437.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay MIJNBOUWONDERNEMINGEN	
438.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
439.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
440.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon	
441.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
442.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
443.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon	
444.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
445.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
446.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
447.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
448.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
449.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Yangon	
450.	Htarwara mining company Name of director: Maung Ko	
451.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon	
452.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
453.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
454.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
455.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
456.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon	
457.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Yangon	
458.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
459.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
460.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
461.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon	
462.	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
463.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Yangon	
464.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
465.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
466.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
467.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	
468.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
469.	Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
470.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon	
471.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
472.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
473.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Yangon	
474.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar RD,TGKNN, Yangon	
475.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, Cor of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
476.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
477.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
478.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Yangon	
479.	Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon	
480.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
481.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Yangon	
482.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
483.	Shwe Mounng Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
484.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Yangon	
485.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon	
486.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
487.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
488.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Yangon	
489.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
490.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
491.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Yangon	
492.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, Bet 77 & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
493.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St bet 79 and 80th St, Mandalay	
494.	Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
495.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Cor of 27 & 78th St, Mandalay	
496.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
497.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
498.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
499.	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	
500.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
	UITRUSTING EN BENODIGDHEDEN VOOR DE MIJNBOUW Mijnbouw en mijnbouwuitrusting	
501.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon	
502.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
503.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Yangon	
504.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
505.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Yangon	
506.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon	
507.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon	
508.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
509.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon	
510.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Yangon	
511.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
512.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauncan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
513.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
514.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon	
515.	Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon	
516.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauncan Rd, TGKNN, Yangon	
517.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
518.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
519.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon	
520.	Kyin Lon 234, 83rd Street (Bet 27th and 28th Streets), Mandalay	
521.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (between 68th and 69th St), Mandalay	
522.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.,	
523.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
524.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant	
	ZINKBEDRIJVEN	
525.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Yangon	
526.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
527.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Yangon	
528.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
529.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon	
	ZINK	
530.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Yangon	
531.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
532.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
533.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Yangon	
534.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
535.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
536.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
537.	Mawlmyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
538.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
539.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
540.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
541.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
542.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
543.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
544.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
545.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
546.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
547.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
548.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
549.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
550.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
551.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
552.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
553.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
554.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

EDELSTENEN

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
555.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
556.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon	
557.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	
558.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon	
559.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon	
560.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Yangon	
561.	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Yangon	
562.	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
563.	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
564.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon	
565.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	
566.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon	
567.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
	GOUDHANDELAREN/GOUDSMEDEN & GOUDWINKELS	
568.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
569.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	
570.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
571.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon	
572.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
573.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon	
574.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
575.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
576.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
577.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon	
578.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
579.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
580.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Bet. 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
581.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
582.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
583.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
584.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
585.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	
586.	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
587.	Banhoe 663, maha Bandoola Road, Corner of 20th St & Latha St., Latha Tsp, Yangon	
588.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
589.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
590.	Cartia Diamond House 137 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
591.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
592.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
593.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
594.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
596.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
597.	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
598.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
599.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
600.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
601.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
602.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
603.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
604.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Yangon	
605.	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
606.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
607.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
608.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
609.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
610.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon	
611.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
612.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
613.	Ever 96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
614.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon	
615.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
616.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon	
617.	Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
618.	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
619.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
620.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
621.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
622.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Bet. 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
623.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
624.	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
625.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
626.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
627.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon	
628.	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon	
629.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
630.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
631.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
632.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon. 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
633.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
634.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
635.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
636.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
637.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon	
638.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
639.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
640.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
641.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
642.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
643.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon	
644.	Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon	
645.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
646.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, Between Shwebontha St and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
647.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
648.	Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
649.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon	
650.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
651.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon	
652.	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
653.	Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infort of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
654.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
655.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon. 528, Maha Bandoola Rd. Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
656.	Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
657.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
658.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
659.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
660.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
661.	Kaung 124, 1st Dl., 29th St., Pabedan tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
662.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
663.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon	
664.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
665.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon	
666.	Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
667.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
668.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon	
669.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
670.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
671.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
672.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
673.	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
674.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon	
675.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
676.	Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
677.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
678.	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Yangon	
679.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
680.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
681.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
682.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Yangon. 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
683.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon	
684.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, Bet. 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
685.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
686.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
687.	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
688.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
689.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
690.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
691.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
692.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon	
693.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
694.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
695.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
696.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
697.	Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Yangon	
698.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
699.	Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
700.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
701.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
702.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon	
703.	Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon	
704.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
705.	Mingalar 24, (3rd Fl.) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
706.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
707.	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon	
708.	Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
709.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
710.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
711.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
712.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
713.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
714.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Yangon	
715.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
716.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
717.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Yangon	
718.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
719.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
720.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
721.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
722.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon	
723.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
724.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
725.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
726.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon	
727.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
728.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Yangon	
729.	Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
730.	Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
731.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
732.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
733.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
734.	Nay Chi 78, Bogyoke Aung San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
735.	Nay La Hnappar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
736.	Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
737.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon	
738.	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
739.	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
740.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
741.	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
742.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
743.	Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
744.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
745.	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
746.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
747.	Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
748.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
749.	Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
750.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
751.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
752.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Yangon	
753.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon. X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
754.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
755.	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
756.	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
757.	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
758.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon	
759.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Yangon	
760.	Pucca 697, MahaBandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
761.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Yangon	
762.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
763.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
764.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	
765.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Yangon	
766.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon	
767.	Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
768.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon	
769.	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
770.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
771.	San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Yangon	
772.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th S., Pabedan Tsp, Yangon	
773.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
774.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon	
775.	Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
776.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
777.	Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Yangon	
778.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon	
779.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
780.	Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
781.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
782.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, Between 19th St., And 20th St., Latha Tsp, Yangon	
783.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon	
784.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon	
785.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
786.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
787.	Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
788.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
789.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
790.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
791.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
792.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon	
793.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
794.	Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
795.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
796.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
797.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
798.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
799.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
800.	Shwe Kainnaya (Keinnaya) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
801.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
802.	Shwe Kyi Min (Shwe Kye Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
803.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
804.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
805.	Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Yangon	
806.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
807.	Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Yangon	
808.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
809.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon	
810.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
811.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
812.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
813.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
814.	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
815.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
816.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
817.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
818.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
819.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Cor of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Yangon	
820.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
821.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon	
822.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
823.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
824.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
825.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
826.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
827.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Yangon	
828.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
829.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
830.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon	
831.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
832.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Yangon	
833.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Yangon	
834.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
835.	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon	
836.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
837.	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
838.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, Between 21st St and Latha St., Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon	
839.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon	
840.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
841.	Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
842.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	
843.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
844.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
845.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
846.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
847.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
848.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
849.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
850.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
851.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon	
852.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
853.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
854.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
855.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
856.	Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
857.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Yangon	
858.	Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
859.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
860.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
861.	Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Yangon	
862.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
863.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
864.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
865.	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
866.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
867.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
868.	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
869.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
870.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
871.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon	
872.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
873.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	
874.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
875.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
876.	Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
877.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
878.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
879.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon	
880.	Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Yangon. 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
881.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon	
882.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
883.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
884.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
885.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
886.	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
887.	Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
888.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
889.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
890.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
891.	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
892.	U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
893.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
894.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon	
895.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
896.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon	
897.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
898.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon	
899.	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
900.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
901.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
902.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
903.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
904.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
905.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Yangon	
906.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
907.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Yangon	
908.	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
909.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
910.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon	
911.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp. Yangon	
912.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
913.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
914.	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
915.	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
916.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
917.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
918.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
919.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon	
920.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
921.	Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Yangon	
922.	Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
923.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Yangon	
924.	Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
925.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
926.	Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St, Mandalay	
927.	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84 St Mandalay	
928.	Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St. Mandalay 115, 84th St., Between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
929.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	
930.	Aung Zabu 306 84th St, Bet 37 and 38th St, Mandalay	
931.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
932.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	
933.	Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St and 79th St. Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St., and 79th St, Mandalay	
934.	Dragon Palace Jewellery 77th St bet 32 and 33rd St Mandalay	
935.	Fu Shin 219, Corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
936.	Fuji Bldg.4, Corner of 84th St and 29th St., Mandalay	
937.	Galon Min 143, 36th St., Between 77th St and 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
938.	Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St and 38th St Maha Aung Myay Ts, Yangon	
939.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
940.	Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
941.	Kaung Lite 322 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
942.	Kaung Myat 194 84th St bet 33 and 34th St, Mandalay	
943.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay	
944.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St, Mandalay	
945.	Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St, Mandalay	
946.	Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St and 26th St., Mandalay	
947.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
948.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay	
949.	Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay	
950.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
951.	New Star 10, 78th St (bet 32 and 33rd St, Mandalay)	
952.	Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
953.	Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St., and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
954.	Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St. Mandalay	
955.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St., and 83rd St., Mandalay	
956.	Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St, Mandalay	
957.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
958.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St., and 31st St. Mandalay	
959.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St and 72nd St, Mandalay	
960.	Sein Tharaphu 289, 28th St between 83rd and 84th St, Mandalay	
961.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
962.	Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay	
963.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St., and 78th St., Mandalay	
964.	Shwe La Min 313, 28th St bet 83 and 84th St, Mandalay	
965.	Shwe Nadi 53, 84th St bet 34 and 35th St, Mandalay	
966.	Shwe Nagar 442, 80th St bet 27 and 28th St, Mandalay	
967.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Bet. 32nd & 33rd St., Mandalay	
968.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
969.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, bet 22 and 23rd St, Mandalay	
970.	Shwe Pyit Taing Htaung Bet 26 and 27th St & bet 88 and 89th St, Mandalay	
971.	Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St and 87th St., Mandalay	
972.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St bet 31 and 32nd St, Mandalay	
973.	Soe 4-5, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
974.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	
975.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st and 82nd St., Near Chntral Fire Service Station, Mandalay	
976.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St., and 78th St. Mandalay	
977.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
978.	Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St and 72nd St. Mandalay	
979.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
980.	Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd., and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
981.	Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St, Mandalay	
982.	Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St, Mandalay	
983.	Weint Li 476, 80th St bet 29 and 30th St, Mandalay	
984.	Weint San Corner of 27 and 84th St, Mandalay	
985.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St and 84th St, Mandalay	
986.	Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St, Mandalay	
987.	Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
988.	Win Myint 183, 81st St., Between 18th St., and 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
989.	Wun Shwin 167, 29th St bet 82 and 83rd St, Mandalay	
990.	Ya Htike 312, 80th St bet 20 and 21 St, Mandalay	
991.	Yadana Win 119, 63rd Street bet 19 and 20th St, Mandalay	
992.	Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St., and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
993.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay Da Wei/Kawthaung	
994.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	
995.	Phone Han Gyaw Informt of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division Myeik	
996.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division	
997.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division Pakokku	
998.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
999.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
1000.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
1001.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
1002.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
1003.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	
1004.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
1005.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division Magway	
1006.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division Min Bu	
1007.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division Myingyan	
1008.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division Pyinmana	
1009.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1010.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
1011.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1012.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
1013.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1014.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division Monywa	
1015.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	
1016.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
1017.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
1018.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	
1019.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division Sagaing	
1020.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division Kale	
1021.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division Pharkant	
1022.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State Shwebo	
1023.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	
1024.	Myo Min Chit Shwebo, Sagaing Division	
1025.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division Taunggyi	
1026.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State Lashio	
1027.	Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State	
1028.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State JADE EN JADEPRODUCTEN	
1029.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1030.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1031.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
1032.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1033.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1034.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
1035.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
1036.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
1037.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon	
1038.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1039.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, Cor of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
1040.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
1041.	Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon	
1042.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
1043.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1044.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
1045.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon	
1046.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1047.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	
1048.	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
1049.	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
1050.	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
1051.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St bet 35 and 36th St, Mandalay	
1052.	Jade Flower 119, 78 St bet 36 and 37th St, Mandalay	
1053.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	
1054.	OK Co Ltd 61, 73rd St, bet 28 and 29th St, Mandalay	
1055.	Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
1056.	Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay ZILVERSMEDEN EN ZILVERWERK	
1057.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
1058.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon	
1059.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
1060.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLG, Yangon	
1061.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1062.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDA, Yangon	
1063.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1064.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon	
1065.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1066.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
1067.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1068.	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1069.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1070.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1071.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1072.	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
1073.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1074.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazundaung, MTNTT, Yangon	
1075.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon	
1076.	Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1077.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	

	Naam	Datum plaatsing op de lijst 19.11.2007
1078.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Yangon	
1079.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Yangon	
1080.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1081.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
1082.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1083.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1084.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	
1085.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1086.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon	
1087.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Yangon	
	ZILVERSMEDEN BUITEN YANGON	
	Mandalay	
1088.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
1089.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Cor of 66th and 24th Street, Mandalay	
1090.	West Banks (2) Cor of 34th and 83rd Street, Mandalay	
1091.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
1092.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1093.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	
1094.	Hla Thaug (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1095.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1096.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
	Taunggyi	
1097.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	

BIJLAGE II

Lijst bedoeld in de artikelen 9, 10 en 13

Toelichtende noot:

1. Aliassen of spellingvarianten gaan vergezeld van de vermelding „ook bekend onder d naam”.
2. Met „geb.” wordt de geboortedatum bedoeld.
3. Met „gpl.” wordt de geboorteplaats bedoeld.
4. Tenzij anders gepreciseerd, zijn alle paspoorten en identiteitskaarten die van irma/Myanmar.

A. VOORMALIGE RAAD VOOR VREDE EN ONTWIKKELING (SPDC)

#	Naam (en eventuele aliassen)	Nadere gegevens (functie/titel, geboortedatum en -plaats, nummer paspoort/ identiteitsbewijs, echtgeno(o)t(e) of zoon/dochter van ...)	Geslacht (M/V)
A1a	Opperbevelhebber generaal Than Shwe	Voorzitter van de SPDC, geb. 02.02.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Echtgenote van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1c	Thandar Shwe	Dochter van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1d	Majoor Zaw Phyoo Win	Echtgenoot van Thandar Shwe Adjunct-directeur export, ministerie van Handel	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Dochter van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Dochter van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1g	Tun Naing Shwe, ook bekend onder de naam Tun Tun Naing	Zoon van opperbevelhebber gen. Than Shwe Eigenaar van J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Echtgenote van Tun Naing Shwe	V
A1i	Kyaing San Shwe	Zoon van opperbevelhebber gen. Than Shwe	M
A1j	Dr. Khin Win Sein	Echtgenote van Kyaing San Shwe	V
A1k	Thant Zaw Shwe, ook bekend onder de naam Maung Maung	Zoon van opperbevelhebber gen. Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Dochter van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1m	Kyi Kyi Shwe, ook bekend onder de naam Ma Aw	Dochter van opperbevelhebber gen. Than Shwe	V
A1n	Lt.-Kol. Nay Soe Maung	Echtgenoot van Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Volle Maan), ook bekend onder de naam Nay Shwe Thway Aung	Zoon van Kyi Kyi Shwe en Nay Soe Maung, directeur van Yadanabon Cybercity	M
A2a	Vice-opperbevelhebber gen. Maung Aye	Vicevoorzitter van de SPDC, geb. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Echtgenote van vice-opperbevelhebber gen. Maung Aye	V
A2c	Nandar Aye	Dochter van vice-opperbevelhebber gen. Maung Aye, echtgenote van majoor Pyi Aung. Eigenaar van Queen Star Computer Co.	V

#	Naam (en eventuele aliassen)	Nadere gegevens (functie/titel, geboortedatum en -plaats, nummer paspoort/ identiteitsbewijs, echtgeno(o)t(e) of zoon/dochter van ...)	Geslacht (M/V)
A3a	Lt.-gen. Min Aung Hlaing	Voormalig Hoofd bureau speciale operaties 2. Toekomstig opperbevelhebber	M
A3b	Kyu Kyu Hla	Echtgenote van Lt.-gen. Min Aung Hlaing	V
A4a	Arnt Maung	Directeur-generaal in ruste, directoraat religieuze zaken	M

B. REGIONALE BEVELHEBBERS

#	Naam	Nadere gegevens (incl. commando)	Geslacht (M/V)
B1a	Brig.-gen. Tun Than	Voormalige LID 77, Bago. Commando Yangon - Mingalardon (regio Yangon)	M
B2a	Brig.-gen. Ye Aung	Centraal commando - Mandalay (regio Mandalay)	M
B3a	Brig.-gen. Soe Lwin	Commando Noordwesten - Sagaing (regio Sagaing)	M
B4a	Brig.-gen. Zayar Aung, ook bekend onder de naam Zeya Aung	Commando Noorden - Myitkyina (Deelstaat Kachin)	M
B5a	Brig.-Gen. Aung Kyaw Zaw	Voormalige LID 77. Commando Noordoosten - Lashio (Deelstaat Noord-Shan)	M
B6a	Brig.-gen. Than Tun Oo	Commando Driehoek-regio - Kentung (Deelstaat Oost-Shan)	M
B7a	Brig.-gen. San Oo, ook bekend onder de naam Hsan Oo	Commando Oosten - Taunggyi (Deelstaat Zuid-Shan)	M
B8a	Brig.-gen. Tun Nay Lin	Voormalig Rector/Commandant, Medische Academie Defensiediensten. Commando Zuidoosten - Mawlamyine (Deelstaten Mon en Kayin)	M
B9a	Brig.-gen. Khin Maung Htay	Commando Kustregio - Myeik (regio Tanintharyi)	M
B10a	Brig.-gen. Soe Htut	Commando Zuiden - Taungoo (regio Bago en Magwe)	M
B11a	Brig.-gen. Tin Maung Win	Commando Zuidwesten - Bassein (regio Aye-yarwady)	M
B12a	Brig.-gen. Soe Thein	Commando Westen - An (Deelstaten Rakhine en Chin)	M
B13a	Brig.-gen. Maung Maung Aye	Commando Nay Pyi Taw - Nay Pyi Taw	M
B14a	San San Yee	Echtgenote van Brig.-gen. Maung Maung Aye	V
B15a	Brig.-gen. Mya Tun Oo	Commando Centraal-Oosten - Kunhing (Deelstaat Shan)	M

C. REGIONALE VICEBEVELHEBBERS

#	Naam	Nadere gegevens (incl. commando)	Geslacht (M/V)
C1a	Brig.-gen. Than Htut Aung	Centrum	M
C1b	Moe Moe Nwe	Echtgenote van Brig.-gen. Than Htut Aung	V
C2a	Brig.-gen. Tin Maung Ohn	Noordwesten	M
C3a	Brig.-gen. San Tun	Noorden, geb. 02.03.1951, Rangoon/Yangon	M
C3b	Tin Sein	Echtgenote van Brig.-gen. San Tun, geb. 27.09.1950, Rangoon/ Yangon	V
C3c	Ma Khin Ei Ei Tun	Dochter van Brig.-gen. San Tun, geb. 16.09.1979, directeur van Ar Let Yone Co. Ltd	V
C3d	Min Thant	Zoon van Brig.-gen. San Tun, geb. 11.11.1982, Rangoon/ Yangon, directeur van Ar Let Yone Co. Ltd	M
C3e	Khin Mi Mi Tun	Dochter van Brig.-gen. San Tun, geb. 25.10.1984, Rangoon/ Yangon, directeur van Ar Let Yone Co. Ltd	V
C4a	Brig.-gen. Hla Myint	Noordoosten	M
C4b	Su Su Hlaing	Echtgenote van Brig.-gen. Hla Myint	V
C5a	Brig.-gen. Wai Lwin	Driehoek	M
C6a	Brig.-gen. Chit Oo	Oosten	M
C6b	Kyin Myaing	Echtgenote van Brig.-gen. Chit Oo	V
C7a	Brig.-gen. Win Myint	Vicebevelhebber regio Zuiden	M
C7b	Mya Mya Aye	Echtgenote van Brig-Gen Win Myint	V
C8a	Brig.-gen. Tint Swe	Zuidwesten	M
C8b	Khin Thaug	Echtgenote van Brig.-gen. Tint Swe	V
C8c	Ye Min, ook bekend onder de naam Ye Kyaw Swar Swe	Zoon van Brig.-gen. Tint Swe	M
C8d	Su Mon Swe	Echtgenote van Ye Min	V
C9a	Brig.-gen. Tin Hlaing	Westen	M
C9b	Hla Than Htay	Echtgenote van Brig.-gen. Tin Hlaing	V
C10a	Brig.-gen. Min Zaw	Nay Pyi Taw	M

D. REGERING

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D1a	Thein Sein	President en Uitvoerend Hoofd van de Republiek van de Unie van Myanmar. Voormalig minister-president. Voormalig lid van de SPDC. Voormalig voorzitter van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP), geb. 20.04.1945, Patheingyi.	M
D2a	Khin Khin Win	Echtgenote van Thein Sein	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D3a	Tin Aung Myint Oo	Vicepresident van de Republiek van de Unie van Myanmar. Voormalig SPDC-secretaris 1. Voormalig vicevoorzitter van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP), geb. 29.05.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	Echtgenote van Lt.-gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	V
D3c	Kapitein Naing Lin Oo	Zoon van Lt.-gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
D3d	Hnin Yee Mon	Echtgenote van Kapitein Naing Lin Oo	V
D4a	Sai Mauk Kham	Vicepresident van de Republiek van de Unie van Myanmar	
D5a	Gen.-maj. Hla Min	Minister van Defensie. Voormalig Hoofd Bureau speciale operaties 3. Voormalig regionaal bevelhebber Zuiden (divisie Bago), geb. 26.01.1958	M
D6a	Lt.-gen. Ko Ko	Minister van Binnenlandse Zaken. Voormalig Hoofd Bureau speciale operaties 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), gpl. Mandalay, geb.10.03.1956	M
D6b	Sao Nwan Khun Sum	Echtgenote van Lt.-gen. Ko Ko	V
D7a	Thein Htaik, ook bekend onder de naam Hteik, ook bekend onder de naam Htike	Minister van Mijnbouw. Voormalig militair inspecteur-generaal, geb. 08.02.1952, gpl. Yangon	M
D8a	Thein Htay	Minister van Grensaangelegenheden en Industriële Ontwikkeling. Voormalig viceminister van Defensie, gpl. Taunggyi, geb. 07.09.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	Echtgenote van Gen.-maj. Thein Htay	V
D9a	Soe Maung	Kabinet van de president. Voormalig rechter-advocaat-generaal, parlamentslid (Lagerhuis), geb. 20.12.1952, gpl. Yezagyo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	Echtgenote van Soe Maung	V
D10a	Aye Myint	Minister van Wetenschap en Technologie. Voormalig viceminister van Defensie	M
D11a	Soe Thein	Minister van Industrie 2. Parlamentslid (Lagerhuis), gpl. Yangon, geb. 07.09.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin, ook bekend onder de naam Aye Aye	Echtgenote van Soe Thein	V
D11c	Yimon Aye	Dochter van Soe Thein, geb. 12.07.1980	V
D11d	Aye Chan	Zoon van Soe Thein, geb. 23.09.1973	M
D11e	Thida Aye	Dochter van Soe Thein, geb. 23.03.1979	V
D12a	Wunna Maung Lwin	Minister van Buitenlandse Zaken	M
D13a	Dr. Pe Thet Khin	Minister van Volksgezondheid	M
D14a	Aung Min	Minister van Spoorvervoer, parlamentslid (Lagerhuis), gpl. Yangon, geb. 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar, ook bekend onder de naam Wai Wai Tha	Echtgenote van Aung Min	V
D14c	Aye Min Aung	Dochter van Aung Min	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D14d	Htoo Char Aung	Zoon van Aung Min	M
D15a	Khin Yi	Minister van Immigratie en Arbeidskrachten. Voormalig directeur-generaal Politie Myanmar, geb. 29.12.1952, gpl. Myaung Mya	M
D15b	Khin May Soe	Echtgenote van Khin Yi	V
D16a	Myint Hlaing	Minister van Landbouw en Irrigatie. Voormalig Chef-staf (luchtmacht); gpl. Mogok, geb. 13.08.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	Minister van Religieuze Zaken, gpl. Yesagy, geb. 19.01.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	Zoon van Thura Myint Maung	M
D17c	Su Su Sandi	Echtgenote van Aung Kyaw Soe	V
D17d	Zin Myint Maung	Dochter van Thura Myint Maung	V
D18a	Khin Maung Myint	Minister van Openbare Werken. Voormalig minister van Elektriciteitsvoorziening 2. Parlements lid (Lagerhuis), gpl. Sagaing, geb. 24.05.1951	M
D18b	Win Win Nu	Echtgenote van Khin Maung Myint	V
D19a	Tin Naing Thein	Minister van Nationale Planning, Veeteelt en Visserij. Voormalig minister van Handel, voormalig viceminister van Bosbouw. Parlements lid (Lagerhuis)	M
D19b	Aye Aye	Echtgenote van Tin Naing Thein	V
D20a	Kyaw Swa Khaing	Minister van Industrie 1. Voormalig viceminister van Industrie 2	M
D20b	Khin Phyu Mar	Echtgenote van Kyaw Swa Khaing	V
D21a	Than Htay	Minister van Energie. Voormalig viceminister van Energie, parlements lid (Lagerhuis), gpl. Myanaung, geb. 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	Echtgenote van Than Htay	V
D22a	Dr. Mya Aye	Minister van Onderwijs	
D23a	Zaw Min	Minister van Elektriciteitsvoorziening 1. Parlements lid (Lagerhuis), geb. 30.10.1951, gpl. Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	Echtgenote van Zaw Min	V
D24a	Khin Maung Soe	Minister van Elektriciteitsvoorziening 2.	
D25a	Hla Tun	Minister van Financiën en Planning. Voormalig minister van Financiën en Belastingen; parlements lid (Lagerhuis), geb. 11.07.1951, gpl. Yangon	M
D25b	Khin Than Win	Echtgenote van Hla Tun	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D26a	Thein Nyunt	Kabinet van de President/ Veeteelt. Voormalig minister van de Vooruitgang in Grensgebieden, Etnische Groepen en Ontwikkeling, en burgemeester van Naypyidaw; parlamentslid (Lagerhuis), gpl. Maubin, geb. 08.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing, ook bekend onder de naam Kyin Khine	Echtgenote van Thein Nyunt	V
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	Minister van Economische Ontwikkeling. Voorzitter van de Unie van de Kamers van Koophandel en Industrie van Myanmar (UMFCCI), eigenaar van Shwe Nagar Min Co. en eigenaar van Zeya Shwe Myay Football Club. Nieuwe positie: parlamentslid (Lagerhuis), gpl. Ye Oo, geb. 21.04.1954	M
D29a	Tint Hsan	Minister van Hotelwezen en Toerisme en minister van Sport	
D30a	Kyaw Hsan	Minister van Informatie en Cultuur, parlamentslid (Lagerhuis). Voormalig lid van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP), gpl. Monywa, geb.20.05.1948.	M
D31b	Kyi Kyi Win	Echtgenote van Kyaw Hsan. Hoofd van de Dienst Voorlichting van de Federatie Vrouwenzaken van Myanmar	V
D32a	Win Tun	Minister van Bosbouw	M
D33a	Aung Kyi	Minister van Arbeid, Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging. Voormalig minister van Werkgelegenheid/ Arbeid (op 08.10.2007 benoemd tot minister van Betrekkingen, belast met de betrekkingen met Aung San Suu Kyi), parlamentslid (Lagerhuis), gpl. Yangon, geb. 01.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	Echtgenote van Aung Kyi	V
D34a	Ohn Myint	Minister van Coöperaties. Voormalig viceminister van Landbouw en Irrigatie.	M
D34b	Thet War	Echtgenote van Ohn Myint	V
D35a	Thein Htun	Minister van Post en Telecommunicatie	M
D36a	Nyan Htun Aung	Minister van Vervoer	M
D37a	Htay Oo	Voormalig minister van Landbouw en Irrigatie. Voormalig secretaris-generaal van de USDA. Voormalig secretaris-generaal van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP); geb. 20.01.1950, gpl. Hintada, paspoortnr. DM 105413, ID-kaart nr. 10/Khatana (N) 009325	M
D37b	Ni Ni Win	Echtgenote van Htay Oo	V
D37c	Thein Zaw Nyo	Jongste zoon van Htay Oo	M
D38a	Tin Htut	Voormalig minister van Coöperaties. Parlamentslid (Lagerhuis)	M
D38b	Tin Tin Nyunt	Echtgenote van Tin Htut	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D39a	Khin Aung Myint	Voormalig minister van Cultuur. Parlements lid (Hogerhuis), voorzitter van het Hogerhuis. Voormalig lid van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP)	M
D39b	Khin Phyone	Echtgenote van Khin Aung Myint	V
D40a	Dr. Chan Nyein	Voormalig minister van Onderwijs, voormalig vice-minister van Wetenschap en Technologie. Voormalig lid van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP). Parlements lid (Lagerhuis), geb. 15.12.1944	M
D40b	Sandar Aung	Echtgenote van Dr. Chan Nyein	V
D41a	Lun Thi	Voormalig minister van Energie, parlements lid (Lagerhuis), geb. 18.07.1940	M
D41b	Khin Mar Aye	Echtgenote van Lun Thi	V
D41c	Mya Sein Aye	Dochter van Lun Thi	V
D41d	Zin Maung Lun	Zoon van Lun Thi	M
D41e	Zar Chi Ko	Echtgenote van Zin Maung Lun	V
D42a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Voormalig minister van Volksgezondheid, parlements lid (Lagerhuis), geb. 1940	M
D42b	Nilar Thaw	Echtgenote van Prof. Dr. Kyaw Myint	V
D43a	Maung Oo	Voormalig minister van Binnenlandse Zaken en voormalig minister van Immigratie en Bevolking, parlements lid (Lagerhuis), geb. 1952	M
D43b	Nyunt Nyunt Oo	Echtgenote van Maung Oo	V
D44a	Maung Maung Swe	Voormalig minister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging, parlements lid (Lagerhuis)	M
D44b	Tin Tin Nwe	Echtgenote van Maung Maung Swe	V
D44c	Ei Thet Thet Swe	Dochter van Maung Maung Swe	V
D44d	Kaung Kyaw Swe	Zoon van Maung Maung Swe	M
D45a	Aung Thaung	Voormalig minister van Industrie 1, parlements lid (Lagerhuis). Voormalig lid van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP)	M
D45b	Khin Khin Yi	Echtgenote van Aung Thaung	V
D45c	Majoor Moe Aung	Zoon van Aung Thaung	M
D45d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Echtgenote van Majoor Moe Aung	V
D45e	Nay Aung	Zoon van Aung Thaung, zakenman, directeur, Aung Yee Phyo Co. Ltd (Bijlage III, IV, nr. 36) en directeur IGE Co. Ltd (Bijlage III, IV, nr. 35)	M
D45f	Khin Moe Nyunt	Echtgenote van Nay Aung	V
D45g	Majoor Pyi Aung, ook bekend onder de naam Pye Aung	Zoon van Aung Thaung (gehuwd met A2c). Directeur IGE Co.Ltd	M

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D45h	Khin Ngu Yi Phyo	Dochter van Aung Thaung	V
D45i	Dr. Thu Nanda Aung	Dochter van Aung Thaung	V
D45j	Aye Myat Po Aung	Dochter van Aung Thaung	V
D46a	Maung Maung Thein	Voormalig minister van Veeveelt en Visserij, parlements­lid (Lagerhuis)	M
D46b	Myint Myint Aye	Echtgenote van Maung Maung Thein	V
D46c	Min Thein, ook bekend onder de naam Ko Pauk	Zoon van Maung Maung Thein	M
D47a	Soe Tha	Voormalig minister van Nationale Planning en Econo­mische Ontwikkeling, parlements­lid (Lagerhuis), geb. 07.11.1944	M
D47b	Kyu Kyu Win	Echtgenote van Soe Tha, geb. 03.11.1949	V
D47c	Kyaw Myat Soe, ook bekend onder de naam Aung Myat Soe	Zoon van Soe Tha, geb. 14.02.1973/07.10.1974, thans in Australië	M
D47d	Wei Wei Lay	Echtgenote van Kyaw Myat Soe, geb. 12.09.1978/18.08.1975, thans in Australië	V
D47e	Aung Soe Tha	Zoon van Soe Tha, geb. 05.10.1980	M
D47f	Myat Myitzu Soe	Dochter van Soe Tha, geb. 14.02.1973	V
D47g	San Thida Soe	Dochter van Soe Tha, geb. 12.09.1978	V
D47h	Phone Myat Soe	Zoon van Soe Tha, geb. 03.03.1983	M
D48a	Thaung	Voormalig minister van Wetenschap en Technolo­gie; parlements­lid (Lagerhuis), geb. 06.07.1937, gpl. Kyaukse	M
D48b	May Kyi Sein	Echtgenote van Thaung	V
D48c	Aung Kyi	Zoon van Thaung, geb. 1971	M
D49a	Thura Aye Myint	Voormalig minister van Sport, parlements­lid (Lager­huis)	M
D49b	Aye Aye	Echtgenote van Thura Aye Myint	V
D49c	Nay Linn	Zoon van Thura Aye Myint	M
D50a	Thein Zaw	Voormalig minister van Telecommunicatie, Post en Telegrafie, parlements­lid (Lagerhuis)	M
D50b	Mu Mu Win	Echtgenote van Thein Zaw	V
D51a	Thein Swe	Voormalig minister van Vervoer (voorheen Kabinet van de minister-president), parlements­lid (Lagerhuis)	M
D51b	Mya Theingi	Echtgenote van Thein Swe	V
D52a	Soe Naing	Voormalig minister van Hotelwezen en Toerisme, parlements­lid (Lagerhuis)	M
D52b	Tin Tin Latt	Echtgenote van Soe Naing	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
D52c	Wut Yi Oo	Dochter van Soe Naing	V
D52d	Kapitein Htun Zaw Win	Echtgenoot van Wut Yi Oo	M
D52e	Yin Thu Aye	Dochter van Soe Naing	V
D52f	Yi Phone Zaw	Zoon van Soe Naing	M
D53a	Kyaw Thu	Voorzitter van het Bestuur Selectie en Opleiding voor de Overheid, geb. 15.08.1949	M
D53b	Lei Lei Kyi	Echtgenote van Kyaw Thu	V

E. VICEMINISTERS

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
E1a	Gen.-maj. Kyaw Nyunt	Viceminister van Defensie	M
E2a	Kol. Aung Thaw	Viceminister van Defensie	M
E3a	Gen.-maj. Zaw Win	Viceminister van Grensaangelegenheden. Voormalig Commandant Bataljon Lon Htein, Basis 3, Shwe-myayar	M
E4a	Maung Myint	Viceminister van Buitenlandse Zaken, geb. 21.05.1958, gpl. Mandalay	M
E4b	Dr. Khin Mya Win	Geb. 21.01.1956, echtgenote van Maung Myint	V
E5a	Dr. Myo Myint	Viceminister van Buitenlandse Zaken	M
E6a	Soe Win	Viceminister van Informatie	M
E7a	Ohn Than	Viceminister van Landbouw en Irrigatie	M
E8a	Khin Zaw	Viceminister van Landbouw en Irrigatie	M
E9a	Win Than	Viceminister van Financiën en Belastingen	M
E10a	Soe Tint	Viceminister van Openbare Werken	M
E11a	Kyaw Lwin	Viceminister van Openbare Werken	M
E12a	Dr. Kan Zaw	Viceminister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling	M
E13a	Dr. Pwint Hsan	Viceminister van Handel	M
E14a	Tint Lwin	Viceminister van Telecommunicatie, Post en Telegrafie	M
E15a	Phone Swe	Viceminister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging. Voormalig viceminister van Binnenlandse Zaken, parlementslid (Lagerhuis)	M
E15b	San San Wai	Echtgenote van Brig.-gen. Phone Swe	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
E16a	Than Tun	Viceminister van Coöperaties	M
E17a	Myint Thein	Viceminister van Vervoer. Voormalig rechter in het Hooggerechtshof	M
E18a	Win Shein	Viceminister van Arbeid Voormalig commandant, Hoofdkwartier Marineopleiding	M
E19a	Htay Aung	Viceminister van Hotelwezen en Toerisme	M
E20a	Thein Aung	Viceminister van Industrie 1	M
E21a	Myo Aung	Viceminister van Industrie 2	M
E22a	Thura U Thauang Lwin	Viceminister van Spoorvervoer	M
E23a	Thant Shin	Viceminister van Spoorvervoer	M
E24a	Soe Aung	Viceminister van Energie	M
E25a	Myint Zaw	Viceminister van Elektriciteitsvoorziening 1	M
E26a	Aung Than Oo	Viceminister van Elektriciteitsvoorziening 2	M
E27a	Aye Kyu	Viceminister van Onderwijs	M
E28a	Ba Shwe	Viceminister van Onderwijs	M
E29a	Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Viceminister van Volksgezondheid	M
E30a	Dr. Win Myint	Viceminister van Volksgezondheid	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	Viceminister van Cultuur	M
E32a	Dr. Maung Maung Htay	Viceminister van Religieuze Zaken	M
E33a	Dr. Ko Ko Oo	Viceminister van Wetenschap en Technologie.	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	Viceminister van Immigratie en Bevolking	M
E35a	Aye Myint Kyu	Viceminister van Sport	M
E36a	Han Sein	Viceminister van Industriële Ontwikkeling van Myanmar	M
E37a	Chan Maung	Viceminister van Industriële Ontwikkeling van Myanmar	M
E38a	Khin Maung Aye	Viceminister van Veeteelt en Visserij	M
E39	Kyaw Zan Myint	Viceminister van Binnenlandse Zaken	M
E39a	Aung Tun	Voormalig viceminister van Handel, parlamentslid (Lagerhuis); voorzitter van de Commissie Begroting	M
E40a	Myint Thein	Voormalig viceminister van Openbare Werken	M

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
E40b	Mya Than	Echtgenote van Myint Thein	V
E41a	Tint Swe	Voormalig viceminister van Openbare Werken, geb. 07.11.1936	M
E42a	Aung Myo Min	Voormalig viceminister van Onderwijs	M
E42b	Thazin Nwe	Echtgenote van Aung Myo Min	V
E42c	Si Thun Aung	Zoon van Aung Myo Min	M
E43a	Myo Myint	Voormalig viceminister van Elektriciteitsvoorziening 1, parlementslid (Lagerhuis)	M
E43b	Tin Tin Myint	Echtgenote van Myo Myint	V
E44a	Hla Thein Swe	Voormalig viceminister van Financiën en Belastingen, geb. 08.03.1957	M
E44b	Thida Win	Echtgenote van Hla Thein Swe	V
E45a	Win Myint	Voormalig viceminister van Elektriciteitsvoorziening 2, parlementslid (Hogerhuis)	M
E45b	Tin Ma Ma Than	Echtgenote van Win Myint	V
E46a	Prof. Dr. Mya Oo	Voormalig viceminister van Volksgezondheid, parlementslid (Hogerhuis), geb. 25.01.1940	M
E46b	Tin Tin Mya	Echtgenote van Prof. Dr. Mya Oo	V
E46c	Dr. Tun Tun Oo	Zoon van Prof. Dr. Mya Oo, geb. 26.07.1965	M
E46d	Dr. Mya Thuzar	Dochter van Prof. Dr. Mya Oo, geb. 23.09.1971	V
E46e	Mya Thidar	Dochter van Prof. Dr. Mya Oo, geb. 10.06.1973	V
E46f	Mya Nandar	Dochter van Prof. Dr. Mya Oo, geb. 29.05.1976	V
E47a	Aye Myint Kyu	Voormalig viceminister van Hotelwezen en Toerisme	M
E47b	Prof. Khin Swe Myint	Echtgenote van Aye Myint Kyu	V
E48a	Win Sein	Voormalig viceminister van Immigratie en Bevolking, parlementslid (Lagerhuis)	M
E48b	Wai Wai Linn	Echtgenote van Win Sein	V
E49a	Thein Tun	Voormalig viceminister van Industrie 1 (toegevoegd viceminister)	M
E50a	Khin Maung Kyaw	Voormalig viceminister van Industrie 2	M
E50b	Mi Mi Wai	Echtgenote van Khin Maung Kyaw	V
E51a	Kyaw Swa Khine, ook bekend onder de naam Kyaw Swar Khaing, ook bekend onder de naam kyaw Swa Khaing	Voormalig viceminister van Industrie 2, gpl. Yangon, geb. 28.02.1948	M
E51b	Khin Phyu Mar	Echtgenote van Kyaw Swa Khine	F

#	Naam	Nadere gegevens (incl. ministerie)	Geslacht (M/V)
E52a	Tin Ngwe	Voormalig minister van de Vooruitgang in Grensgebieden, Etnische Groepen en Ontwikkeling	M
E52b	Khin Mya Chit	Echtgenote van Tin Ngwe	V
E53a	Thaung Lwin	Voormalig viceminister van Spoorvervoer	M
E53b	Dr. Yi Yi Htwe	Echtgenote van Thura Thaung Lwin	V
E54a	Aung Ko	Voormalig viceminister van Religieuze Zaken, lid van het Centraal Uitvoerend Comité van de USDA	M
E54b	Myint Myint Yee, ook bekend onder de naam Yi Yi Myint	Echtgenote van Thura Aung Ko	V
E55a	Kyaw Soe	Voormalig viceminister van Wetenschap en Technologie, geb. 16.10.1944	M
E56a	Thurein Zaw	Voormalig viceminister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling, parlementslid (Lagerhuis)	M
E56b	Tin Ohn Myint	Echtgenote van Thurein Zaw	V
E57a	Kyaw Myin	Voormalig viceminister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging	M
E57b	Khin Nwe Nwe	Echtgenote van Kyaw Myin	V
E58a	Pe Than	Voormalig viceminister van Spoorvervoer	M
E58b	Cho Cho Tun	Echtgenote van Pe Than	V
E59a	Nyan Tun Aung	Voormalig viceminister van Vervoer, parlementslid (Lagerhuis), gpl. Natogyi, geb. 08.06.1948	M
E59b	Wai Wai	Echtgenote van Nyan Tun Aung	V
E60a	Dr. Paing Soe	Voormalig viceminister van Volksgezondheid (toegevoegd viceminister)	M
E60b	Khin Mar Swe	Echtgenote van Dr. Paing Soe	V
E61a	Thein Tun	Voormalig viceminister van Post en Telecommunicatie, parlementslid (Lagerhuis), gpl. Myaing, geb. 05.12.1947	M
E61b	Mya Mya Win	Echtgenote van Thein Tun	V
E62a	Tin Tun Aung	Voormalig viceminister van Arbeid	M

E. EERSTE MINISTERS DEELSTATEN/ REGIO'S

#	Naam (en eventuele aliasen)	Nadere gegevens (functie/titel, geboortedatum en -plaats, nummer paspoort/ identiteitsbewijs, echtgeno(o)t(e) of zoon/dochter van ...)	Geslacht (M/V)
E64a	Thar Aye, ook bekend onder de naam Tha Aye	Eerste minister van de regio Sagaing. Voormalig Hoofd bureau speciale operaties 1 (Kachin, Chin, Sagaing), geb. 16.02.1945 (voorheen A11a)	M

#	Naam (en eventuele aliassen)	Nadere gegevens (functie/titel, geboortedatum en -plaats, nummer paspoort/ identiteitsbewijs, echtgeno(o)t(e) of zoon/dochter van ...)	Geslacht (M/V)
E64b	Wai Wai Khaing, ook bekend onder de naam Wei Wei Khaing	Echtgenote van Thar Aye	V
E64c	See Thu Aye	Zoon van Thar Aye	M
E65a	Khin Zaw	Eerste minister van de regio Tanintharyi. Voormalig Hoofd bureau speciale operaties 4 (Karen, Mon, Tenas serim), voorheen hoofd BSO 6 sinds juni 2008 (voorheen G42a)	M
E65b	Khin Pyone Win	Echtgenote van Khin Zaw	V
E65c	Kyi Tha Khin Zaw	Zoon van Khin Zaw	M
E65d	Su Khin Zaw	Dochter van Khin Zaw	V
E66a	Myint Swe	Voormalig Hoofd bureau speciale operaties 5 (Rangoon/Yangon). Eerste minister van de regio Yangon	M
E66b	Khin Thet Htay	Echtgenote van Myint Swe	V
E67a	Brig.-gen. Zaw Min	Eerste minister van de deelstaat Karen	M
E67b	Nyunt Nyunt Wai	Echtgenote van Brig.-gen. Zaw Min	V
E68a	Hone Ngaing, ook bekend onder de naam Hon Ngai	Eerste minister van de deelstaat Chin	M
E68b	Wah Wah	Echtgenote van Brig.-gen. Hone Ngaing, ook bekend onder de naam Hon Ngai	V
E69a	Nyan Win	Voormalig minister van Buitenlandse Zaken, voormalig plaatsvervangend hoofd opleiding strijdkrachten, geb. 22.01.1953; nieuwe positie: parlementslid (Lagerhuis), eerste minister van de regio Bago	M
E69b	Myint Myint Soe	Echtgenote van Nyan Win, geb. 15.01.1953	V
E70a	Brig.-gen. Thein Aung	Eerste minister van Ayerawaddy, voormalig minister van Bosbouw	M
E70b	Khin Htay Myint	Echtgenote van Brig.-gen. Thein Aung	V
E71a	Ohn Myint	Eerste minister van de deelstaat Mon. Voormalig minister van Mijnbouw	M
E71b	San San	Echtgenote van Ohn Myint	V
E71c	Thet Naing Oo	Zoon van Ohn Myint	M
E71d	Min Thet Oo	Zoon van Ohn Myint	M
E72a	Ye Myint	Eerste minister van de regio Mandalay. Voormalig hoofd militaire veiligheid	M
E72b	Myat Ngwe	Echtgenote van Ye Myint	V
E73a	La John Ngan Sai	Eerste minister van de deelstaat Kachin	M
E74a	Khin Maung Oo, ook bekend onder de naam U Bu Reh	Eerste minister van de deelstaat Kayah	M
E75a	Hla Maung Tin	Eerste minister van de deelstaat Rakhine	M
E76a	Sao Aung Myat	Eerste minister van de deelstaat Shan	M
E77a	Phone Maw Shwe	Eerste minister van de regio Magway	M

F. OVERIGE GEZAGSDRAGERS OP HET GEBIED VAN TOERISME

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
F1a	Hla Htay	Directeur-generaal directoraat Hotelwezen en Toerisme (Directeur Hotelwezen en Toerismediënstien Myanmar tot augustus 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Plaatsvervangend directeur-generaal, directoraat Hotelwezen en Toerisme	M
F3a	Soe Thein	Directeur Hotelwezen en Toerismediënstien Myanmar sinds oktober 2004 (voordien Algemeen directeur)	M
F4a	Khin Maung Soe	Algemeen directeur	M
F5a	Tint Swe	Algemeen directeur	M
F6a	Lt-kol. Yan Naing	Algemeen directeur, ministerie van Hotelwezen en Toerisme	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Directeur Toerismepromotie, ministerie van Hotelwezen en Toerisme	V

G. HOGE MILITAIRE OFFICIEREN

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G1a	Gen.-maj. Hla Shwe	Plaatsvervangend adjudant-generaal	M
G2a	Brig.-gen. Than Htut	Voormalige LID 11. Provoost-Maarschalk	M
G3a	Lt.- gen. Kyaw Swe	Voormalig regionaal bevelhebber Zuidwesten (divisie Irrawaddy) en regionaal minister zonder portefeuille. Hoofd militaire veiligheid	M
G3b	Win Win Maw	Echtgenote van Lt.-gen. Kyaw Swe	V
G4a	Gen.-maj. Saw Hla	Voormalig Provoost-Maarschalk	M
G4b	Cho Cho Maw	Echtgenote van Gen.-maj. Saw Hla	V
G5a	Gen.-maj. Htin Aung Kyaw	Plaatsvervangend hoofdintendant strijdkrachten	M
G5b	Khin Khin Maw	Echtgenote van Gen.-maj. Htin Aung Kyaw	V
G6a	Lun Maung	Auditeur-generaal van de Unie	M
G6b	May Mya Sein	Echtgenote van Lt.-gen. Lun Maung	V
G7a	Gen.-maj. Nay Win	Persoonlijk assistent van de voorzitter van de SPDC	M
G8a	Gen.-maj. Hsan Hsint	Voormalig Generaal militaire benoemingen	M
G8b	Khin Ma Lay	Echtgenote van Gen.-maj. Hsan Hsint	V
G8c	Okkar San Sint	Zoon van Gen.-maj. Hsan Hsint	M
G9a	Gen.-maj. Hla Aung Thein	Kampcommandant, Yangoon	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G9b	Amy Khaing	Echtgenote van Gen.-maj. Hla Aung Thein	V
G10a	Brig.-gen. Hla Myint Shwe	Commandant, Nationaal Defensiecollege	M
G11a	Gen.-maj. Mya Win	Voormalig Commandant, Nationaal Defensiecollege. Directeur Artillerie en Pantserstroepen, bestuurslid UMEHL	M
G12a	Gen.-maj. Nay Lin	Directeur Public Relations en Psychologische Oorlogsvoering	M
G13a	Brig.-gen. Tun Tun Oo	Voormalig Directeur Public Relations en Psychologische Oorlogsvoering	M
G14a	Gen.-maj. Thein Tun	Directeur Signalisatie; lid van het Bestuurscomité voor de bijeenroeping van de Nationale Conventie	M
G15a	Gen.-maj. Than Htay	Directeur Militaire Bevoorrading en Vervoer	M
G15b	Nwe Nwe Win	Echtgenote van Gen.-maj. Than Htay	V
G16a	Gen.-maj. Khin Maung Tint	Directeur Veiligheidsdrukwerk	M
G17a	Gen.-maj. Sein Lin	Directeur Bevoorrading	M
G18a	Gen.-maj. Kyi Win	Voormalig Directeur Artillerie en Pantserstroepen, bestuurslid UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Echtgenote van Gen.-maj. Kyi Win	V
G19a	Gen.-maj. Tin Tun	Directeur Dienst der genie	M
G19b	Khin Myint Wai	Echtgenote van Gen.-maj. Tin Tun	V
G20a	Gen.-maj. Aung Thein	Directeur Hervestiging	M
G20b	Htwe Yi, ook bekend onder de naam Htwe Htwe Yi	Echtgenote van Gen.-maj. Aung Thein	V
G21a	Brig.-gen. Than Maung	Plaatsvervangend commandant Nationaal Defensiecollege	M
G22a	Brig.-gen. Win Myint	Rector Technologische Academie Defensiediensten	M
G23a	Gen.-maj. Sein Win	Chef-staf (luchtmacht)	M
G24a	Brig.-gen. Than Sein	Commandant, Hospitaal defensiediensten, Mingaladon, geb. 01.02.1946, gpl. Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Echtgenote van Brig.-gen. Than Sein	V
G25a	Brig.-gen. Win Than	Directeur, Union of Myanmar Economic Holdings LTD; voormalig Directeur aanbestedingen	M
G26a	Brig.-gen. Than Maung	Directeur Volksmilities en grensdiensten	M
G27a	Gen.-maj. Khin Maung Win	Directeur defensie-industrie	M
G28a	Brig.-gen. Win Aung	Lid van het Bestuur Selectie en Opleiding voor de Overheid	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G29a	Brig.-gen. Soe Oo	Lid van het Bestuur Selectie en Opleiding voor de Overheid	M
G30a	Brig.-gen. Nyi Tun, ook bekend onder de naam Nyi Htun	Lid van het Bestuur Selectie en Opleiding voor de Overheid	M
G31a	Brig.-gen. Kyaw Aung	Lid van het Bestuur Selectie en Opleiding voor de Overheid	M
G32b	Khin Thant Sin	Echtgenote van Lt.-gen. Myint Hlaing	V
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Dochter van Lt.-gen. Myint Hlaing	V
G32d	Thant Sin Hlaing	Zoon van Lt.-gen. Myint Hlaing	M
G33a	Gen.-maj. Mya Win	Directeur artillerie, ministerie van Defensie	M
G34a	Gen.-maj. Tin Soe	Directeur pantservoertuigen, ministerie van Defensie	M
G35a	Gen.-maj. Than Aung	Directeur, ministerie van Defensie, directoraat medisch personeel	M
G36a	Gen.-maj. Ngwe Thein	ministerie van Defensie	M
G37a	Kol. Thant Shin	Directeur-generaal, kabinet van de minister-president	M
G38a	Lt.-gen.Thura Myint Aung	Adjutant-generaal (gepromoveerd vanuit het regionaal commando Zuidwesten)	M
G39a	Gen.-maj. Maung Shein	Voorheen Inspectie Defensiediensten en Auditeur-generaal	M
G40a	Gen.-maj. Tha Aye	ministerie van Defensie	M
G41a	Kolonel Myat Thu	Commandant militaire regio 1 (Rangoon Noord)	M
G42a	Kolonel Nay Myo	Commandant militaire regio 2 (Rangoon Oost)	M
G43a	Kolonel Tin Hsan	Commandant militaire regio 3 (Rangoon West)	M
G44a	Kolonel Khin Maung Htun	Commandant militaire regio 4 (Rangoon Zuid)	M
G45a	Kolonel Tint Wai	Commandant Controle Operaties Commando nr. 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Commandant Eenheid militaire ondersteuning nr. 2 van de militaire veiligheid	M
G47a	Gen.-maj. Win Hsan	Directeur aanbestedingen	M
G48a	Majoor Mya Thaug	Commandant Bataljon Lon Htein, Basis 5, Mawbi	M
G49a	Majoor Aung San Win	Commandant Bataljon Lon Htein, Basis 7, Thanlin Township	M
G50a	Gen.-maj. Khin Aung Myint	Voormalig Chef-staf (luchtmacht)	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G51a	Gen.-maj. Hla Htay Win	Hoofd opleiding van de strijdkrachten, sinds 23.06.2008. Eigenaar van Htay Co (houtkap en hout)	M
G52a	Mar Mar Wai	Echtgenote van Gen.-maj. Hla Htay Win	V
G53a	Lt.-gen. Ohn Myint	Hoofd bureau speciale operaties 6 (Naypyidaw en Mandalay) sinds mei 2009	M
G53b	Nu Nu Swe	Echtgenote van Lt.-gen. Ohn Myint	V
G53c	Kyaw Thiha, ook bekend onder de naam Kyaw Thura	Zoon van Lt.-gen. Ohn Myint	M
G53d	Nwe Ei Ei Zin	Echtgenote van Kyaw Thiha	V
G54a	Gen.-maj. Win Myint	Generaal militaire benoemingen. Voormalig regionale bevelhebber Rangoon (Yangon)	M
G54b	Kyin Myaing	Echtgenote van Gen.-maj. Win Myint	V
G55a	Lt.-gen. Yar Pyae, ook bekend onder de namen Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye en Yar Pyrit	Rechter-advocaat-generaal. Voormalig regionaal bevelhebber Oosten (Deelstaat Shan (Zuiden))	M
G55b	Thinzar Win Sein	Echtgenote van Lt.-gen. Yar Pyae, ook bekend onder de namen Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye en Yar Pyrit	V
G56a	Lt.-gen. Thaug Aye	Inspecteur-generaal defensiediensten. Voormalig regionaal bevelhebber Westen (deelstaat Rakhine)	M
G56b	Thin Myo Myo Aung	Echtgenote van Lt.-gen. Thaug Aye	V
G57a	Lt.-gen. Khin Zaw Oo	Voormalig regionaal bevelhebber Kust (divisie Tannintharyi), adjudant-generaal en voorzitter UMEHL, geb. 24.06.1951	M
G58a	Lt.- gen. Kyaw Phyto	Hoofd Inspectie Defensiediensten en Auditeur-generaal Voormalig regionaal bevelhebber Driehoek (Deelstaat Shan (Oosten))	M
G59a	Gen.-maj. Wai Lwin	Hoofdintendant strijdkrachten Voormalig regionaal bevelhebber Nay Pyi Daw)	M
G59b	Swe Swe Oo	Echtgenote van Gen.-maj. Wai Lwin	V
G59c	Wai Phyto Aung	Zoon van Gen.-maj. Wai Lwin	M
G59d	Oanmar Kyaw Tun, ook bekend onder de naam Ohnmar Kyaw Tun	Echtgenote van Wai Phyto Aung	V
G59e	Wai Phyto	Zoon van Gen.-maj. Wai Lwin	M
G59f	Lwin Yamin	Dochter van Gen.-maj. Wai Lwin	V
<i>Zeemacht</i>			
G60a	Viceadmiraal Nyan Tun	Bevelhebber (zeemacht)	M
G60b	Khin Aye Myint	Echtgenote van Nyan Tun	V

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G61a	Commandeur Brig.-Gen. Thura Thet Swe	Bevelhebber Maritiem Commando regio Taninthayi	M
G62a	Commandeur Myint Lwin	Bevelhebber Maritiem Commando regio Irrawaddy	M

Luchtmacht

G63a	Lt.-gen. Myat Hein	Bevelhebber (luchtmacht)	M
G63b	Htwe Htwe Nyunt	Echtgenote van Lt.-gen. Myat Hein	V
G64a	Brig.-gen. Ye Chit Pe	Staf bevelhebber luchtmacht, Mingaladon	M
G65a	Brig.-gen. Khin Maung Tin	Commandant luchtvaartschool Shande, Meiktila	M
G66a	Brig.-gen. Zin Yaw	Commandant luchtmachtbasis Pathein, Stafchef (luchtmacht), bestuurslid UMEHL	M
G66b	Khin Thiri	Echtgenote van Brig.-gen. Zin Yaw	V
G66c	Zin Mon Aye	Dochter van Brig.-gen. Zin Yaw, geb. 26.03.1985	V
G66d	Htet Aung	Zoon van Brig.-gen. Zin Yaw, geb. 09.07.1988	M

Lichte infanteriedivisies (LID)

G67a	Brig.-gen. Kyaw Htoo Lwin	LID 33, Sagaing	M
G68a	Brig.-gen. Taut Tun	LID 44	M
G69a	Brig.-gen. Aye Khin	LID 55, Lalaw	M
G70a	Brig.-gen. San Myint	LID 66, Pyi	M
G71a	Brig.-gen. Aung Kyaw Hla	LID 88, Magwe	M
G72a	Brig.-gen. Tin Oo Lwin	LID 99, Meiktila	M
G73a	Brig.-gen. Sein Win	LID 101, Pakokku	M
G74a	Kol. Than Han	LID 66	M
G75a	Lt.-kol. Htwe Hla	LID 66	M
G76a	Lt.-kol. Han Nyunt	LID 66	M
G77a	Kol. Ohn Myint	LID 77	M
G78a	Maj. Hla Phyo	LID 77	M
G79a	Kolonel Myat Thu	Tactisch bevelhebber LID 11	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G80a	Kolonel Htein Lin	Tactisch bevelhebber LID 11	M
G81a	Lt.-Kol. Tun Hla Aung	Tactisch bevelhebber LID 11	M
G82a	Kol. Aung Tun	Brigade 66	M
G83a	Kapt. Thein Han	Brigade 66	M
G83b	Hnin Wutyi Aung	Echtgenote van Kapt. Thein Han	V
G84a	Lt.-Kol. Mya Win	Tactisch bevelhebber LID 77	M
G85a	Kolonel Win Te	Tactisch bevelhebber LID 77	M
G86a	Kolonel Soe Htway	Tactisch bevelhebber LID 77	M
G87a	Lt.-Kol. Tun Aye	Bevelhebber 702e bataljon lichte infanterie	M
G88a	Nyan Myint Kyaw	Bevelhebber infanteriebataljon 281 (staat Mongyang Shan - Oost)	M

Overige brigade-generaals

G89a	Brig.-gen. Htein Win	Post Taikkyi	M
G90a	Brig.-gen. Kyaw Oo Lwin	Postcommandant Kalay	M
G91a	Brig.-gen. Khin Zaw Win	Post Khamaukgyi	M
G92a	Brig.-gen. Kyaw Aung	MR Zuiden, postcommandant Toungoo	M
G93a	Brig.-gen. Myint Hein	Commando militaire operaties 3, post Mogaung	M
G94a	Brig.-gen. Tin Ngwe	ministerie van Defensie	M
G95a	Brig.-gen. Myo Lwin	Commando militaire operaties 7, post Pekon	M
G96a	Brig.-gen. Myint Soe	Commando militaire operaties 5, post Taungup	M
G97a	Brig.-gen. Myint Aye	Commando militaire operaties 9, post Kyauktaw	M
G98a	Brig.-gen. Nyunt Hlaing	Commando militaire operaties 17, post Mong Pan	M
G99a	Brig.-gen. Ohn Myint	Lid CEC, USDA deelstaat Mon	M
G100a	Brig.-gen. Soe Nwe	Commando militaire operaties 21, post Bhamo	M
G101a	Brig.-gen. Than Tun	Postcommandant Kyaukpadaung	M
G102a	Brig.-gen. Than Tun Aung	Commando regionale operaties - Sittwe	M
G103a	Brig.-gen. Thet Naing	Postcommandant Aungban	M
G104a	Brig.-gen. Thein Hteik	Commando militaire operaties 13, post Bokpyin	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G105a	Brig.-gen. Thura Myint Thein	Commando tactische operaties, Namhsan, thans algemeen directeur van Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G106a	Brig.-gen. Win Aung	Postcommandant Mong Hsat	M
G107a	Brig.-gen. Myo Tint	Officier met bijzondere dienst, ministerie van Vervoer	M
G108a	Brig.-gen. Thura Sein Thaung	Officier met bijzondere dienst, ministerie van Sociale Zaken	M
G109a	Brig.-gen. Phone Zaw Han	Burgemeester van Mandalay sinds feb. 2005 en voorzitter van het stadsontwikkelingscomité van Mandalay, voormalig commandant van Kyaukme	M
G109b	Moe Thidar	Echtgenote van Brig.-gen. Phone Zaw Han	V
G110a	Brig.-gen. Win Myint	Postcommandant Pyinmana	M
G111a	Brig.-gen. Kyaw Swe	Postcommandant Pyin Oo Lwin	M
G112a	Brig.-gen. Soe Win	Postcommandant Bahtoo	M
G113a	Gen.-maj. Thein Htay	Voormalig Vicehoofd Militaire wapenproductie, ministerie van Defensie; nieuwe positie: Directeur defensie-industrie	M
G114a	Brig.-gen. Myint Soe	Postcommandant Rangoon	M
G115a	Brig.-gen. Myo Myint Thein	Commandant, Hospitaal defensiediensten, Pyin Oo Lwin	M
G116a	Brig.-gen. Sein Myint	Voormalig Voorzitter van de Divisie Bago (Pegu) van de Raad voor vrede en ontwikkeling	M
G117a	Brig.-gen. Hong Ngai (Ngaing)	Voorzitter van de Raad voor vrede en ontwikkeling van de deelstaat Chin	M
G118a	Brig.-gen. Win Myint	Voormalig Voorzitter van de Raad voor vrede en ontwikkeling van de deelstaat Kayah	M

Bureau speciale operaties

G119a	Lt.-gen. Myint Soe	Hoofd Bureau speciale operaties 1. Voormalig regionaal bevelhebber Noordwesten (divisie Sagaing) en regionaal minister zonder portefeuille	M
G120a	Lt.-gen. Aung Than Htut	Hoofd Bureau speciale operaties 2. Voormalig regionaal bevelhebber Noordoosten (deelstaat Shan (Noorden))	M
G120b	Cherry	Echtgenote van Lt.-gen. Aung Than Htut	V
G121a	Lt.-gen. Thet Naing Win	Hoofd Bureau speciale operaties 4. Voormalig regionaal bevelhebber Zuidoosten (deelstaat Mon)	M

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
G122a	Lt.-gen. Tin Ngwe	Hoofd Bureau speciale operaties 5. Voormalig regionaal bevelhebber Centrum (divisie Mandalay)	M
G122b	Khin Thida	Echtgenote van Lt.-gen. Tin Ngwe	V
G123a	Lt.-gen. Soe Win	Hoofd Bureau speciale operaties 6. Voormalig regionale bevelhebber Noorden (deelstaat Kachin)	M
G123b	Than Than Nwe	Echtgenote van Lt.-gen. Soe Win	F

H. MILITAIRE OFFICIEREN BELAST MET HET GEVANGENISWEZEN EN DE POLITIEDIENSTEN

#	Naam	Overige gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
H1a	Brig.-gen. Kyaw Kyaw Tun	DG politie Myanmar. Voormalig regionaal vicebevelhebber Rangoon (Yangon)	M
H1b	Khin May Latt	Echtgenote van Brig.-gen. Kyaw Kyaw Tun	V
H2a	Zaw Win	Directeur-generaal gevangeniswezen (min. Binnenlandse Zaken) sinds aug. 2004, voordien plaatsvervangend DG politie Myanmar, voormalig Brig.-gen. Voormalig militair	M
H2b	Nwe Ni San	Echtgenote van Zaw Win	V
H3a	Aung Saw Win	Directeur-generaal, Bureau speciale opsporing	M
H4a	Brig.-gen. van Politie Khin Maung Si	Chef-staf van de politie	M
H5a	Lt.-Kol. Tin Thaw	Bevelhebber van het Technisch instituut van de regering	M
H6a	Maung Maung Oo	Hoofd van het verhoorteam van de militaire veiligheid in de gevangenis van Insein	M
H7a	Myo Aung	Directeur van de gevangenis van Rangoon	M
H8a	Brig.-gen. van Politie Zaw Win	Vicedirecteur van de Politie	M
H9a	Luitenant-Kolonel van de politie Zaw Min Aung	Speciale Afdeling	M

la. VOORMALIGE ASSOCIATIE VOOR DE SOLIDARITEIT EN ONTWIKKELING VAN DE UNIE (USDA)

(voormalige hoge USDA-functionarissen die niet elders vermeld staan)

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
I1a	Aung Thein Lin, ook bekend onder de naam Aung Thein Lynn	Burgemeester van Yangon en voorzitter van het stadsontwikkelingscomité van Yangon (secretaris). Voormalig lid van het USDA centraal uitvoerend comité en voormalig lid van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP). Parlements lid, geb. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Echtgenote van Aung Thein Lin	V
I1c	Thidar Myo	Dochter van Aung Thein Lin	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
I2a	Kol. Maung Par, ook bekend onder de naam Maung Pa	Viceburgemeester van het stadsontwikkelingscomité I van Yangon. Voormalig lid van het centraal uitvoerend comité I	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Echtgenote van kol. Maung Par	V
I2c	Naing Win Par	Zoon van kol. Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Voormalig lid van het centraal uitvoerend comité	M
I4a	Aye Myint	Voormalig lid van het uitvoerend comité van Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Voormalig lid van het uitvoerend comité van Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Voormalig stafofficier Yangon Oost	M
I7a	Chit Ko Ko	Voormalig voorzitter van de Raad voor vrede en ontwikkeling in de Township Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Voormalig secretaris van de Raad voor vrede en ontwikkeling in de Township Mingala Taungnyunt	M
I9a	Kapitein Kan Win	Voormalig hoofd van de politiemacht van de Township Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	Voormalig hoofd van het ontwikkelingscomité van Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Voormalig hoofd van de dienst immigratie en bevolking van Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Voormalig secretaris Township Mingala Taungnyunt USDA	M
I13a	Win Hlaing	Voormalig co-secretaris Township Mingala Taungnyunt USDA	M
I14a	San San Kyaw	Voormalig stafofficier van de dienst Informatie en Public Relations van het ministerie van Voorlichting in de Township Mingala Taungnyunt	V
I15a	Lt.-gen. Myint Hlaing	Ministerie van Defensie. Voormalig lid USDA	M

Ib. PARTIJ VOOR DE SOLIDARITEIT EN ONTWIKKELING VAN DE UNIE (USDP)

(overige leden van het USDP-bestuur staan elders vermeld)

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
I16a	Thura Shwe Mann	Vicevoorzitter van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP). Voormalig Chef-staf SPDC, coördinator speciale operaties, geb. 11.07.1947. Parlements lid (Lagerhuis), voorzitter van het Lagerhuis.	M
I16b	Khin Lay Thet	Echtgenote van generaal Thura Shwe Mann	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
I16c	Aung Thet Mann, ook bekend onder de naam Shwe Mann Ko Ko	Zoon van Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon, en mede-eigenaar van RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, geb. 19.06.1977	M
I16d	Khin Hnin Thandar	Echtgenote van Aung Thet Mann	V
I16e	Toe Naing Mann	Zoon van Thura Shwe Mann, geb. 29.06.1978. Eigenaar van Global Net en RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, internet-serviceproviders	M
I16f	Zay Zin Latt	Echtgenote van Toe Naing Mann, dochter van Khin Shwe, geb. 24.03.1981	V
I17a	Tin Aye	Vicevoorzitter van de Partij voor de solidariteit en ontwikkeling van de Unie (USDP). Voorzitter van de Verkiezingscommissie. Voormalig hoofd van de militaire aankoopdienst en voormalig hoofd van UMEHL	M
I17b	Kyi Kyi Ohn	Echtgenote van Tin Aye	V
I17c	Zaw Min Aye	Zoon van Tin Aye	M

J. PERSONEN DIE VAN HET ECONOMISCH BELEID VAN DE REGERING PROFITEREN EN ANDERE PERSONEN DIE BANDEN HEBBEN MET HET REGIME

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
J1a	Tay Za	Directeur, Htoo Trading Co (bijlage III, IV nr.1); Htoo Construction Co., geb. 18.07.1964; ID-kaart MYGN 006415. Eigenaar van Yangon United Football Club. Vader: Myint Swe (06.11.1924); moeder: Ohn (12.08.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Echtgenote van Tay Za; geb. 24.02.1964, ID-kaart KMYT 006865. Ouders: Zaw Nyunt (overleden), Htoo (overleden)	V
J1c	Pye Phyo Tay Za	Zoon van Tay Za, geb. 29.01.1987	M
J1d	Ohn	Moeder van Tay Za, geb. 12.08.1934	V
J2a	Thiha	Broer van Tay Za, geb. 24.06.1960. Directeur Htoo Trading. Distributeur van London Cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Echtgenote van Thiha	V
J3a	Aung Ko Win, ook bekend onder de naam Saya Kyaung	Kanbawza Bank, ook Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd en agent voor London Cigarettes in de deelstaten Shan en Kayah, en eigenaar van Kanbawza Football Club	M
J3b	Nan Than Htwe, ook bekend onder de naam Nan Than Htay	Echtgenote van Aung Ko Win	V
J3c	Nang Lang Kham, ook bekend onder de naam Nan Lan Khan	Dochter van Aung Ko Win, geb. 01.06.1988	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
J4a	Tun Myint Naing, ook bekend onder de namen Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co. (bijlage III, IV, nr.26), geb. 15.05.1958 of 27.08.1960, eigenaar van Magway Football Club	M
J4b	Cecilia Ng, ook bekend onder de namen Ng Seng Hong, Seng Hong of Ng Sor Hon	Echtgenote van Tun Myint Naing. Algemeen directeur van Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	V
J4c	Lo Hsing-han	Vader van Tun Myint Naing ook bekend onder de naam Steven Law, geb. 1938 of 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co (bijlage III, IV nr.14), geb. 21.01.1952	M
J5b	San San Kywe	Echtgenote van Khin Shwe	V
J5c	Zay Thiha	Zoon van Khin Shwe, geb. 01.01.1977, directeur Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Echtgenote van Zay Thiha	V
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. (bijlage III, IV, nr.29), geb. 06.02.1955, ook Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (bijlage III, IV, nr. 31), Yuzana Oil Palm Project en eigenaar van Southern Myanmar United Football Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Echtgenote van Htay Myint, geb. 17.11.1957	V
J6c	Win Myint	Broer van Htay Myint, geb. 29.5.1952, directeur van Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Broer van Htay Myint, geb. 6.2.1955, directeur van Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Broer van Htay Myint, geb. 29.04.1957, directeur van Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Dochter van Htay Myint, directeur van Yuzana Co, geb. 17.02.1981	V
J6g	Khin Htay Lin	Directeur Yuzana Co., geb. 14.04.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (bijlage III, IV, nr.15) (exclusieve distributeur van Thaton Tires onder ministerie van Industrie 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, ook bekend onder de naam Nang Mauk Lao Hsai	Echtgenote van Kyaw Win	V
J8a	Gen.-maj. (in ruste) Nyunt Tin	Voormalig minister van Landbouw en Irrigatie, gepensioneerd sinds sept. 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Echtgenote van Gen.-maj. (in ruste) Nyunt Tin	V
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Zoon van Gen.-maj. (in ruste) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Dochter van Gen.-maj. (in ruste) Nyunt Tin	V
J9a	Than Than Nwe	Echtgenote van Generaal Soe Win, voormalig minister-president (overleden)	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
J9b	Nay Soe	Zoon van Generaal Soe Win, voormalig minister-president (overleden)	M
J9c	Theint Theint Soe	Dochter van Generaal Soe Win, voormalig minister-president (overleden)	V
J9d	Sabai Myaing	Echtgenote van Nay Soe	V
J9e	Htin Htut	Echtgenoot van Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint,	Directeur Myangon Myint Co. Ltd (bijlage III, IV, nr. 32)	M
J11a	Maung Ko	Directeur Htarwara Mining Company (bijlage I, nr. 549)	M
J12a	Zaw Zaw, ook bekend onder de naam Phoe Zaw	Directeur Max Myanmar (bijlage III, IV, nr. 16), geb. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Echtgenote van Zaw Zaw	V
J13a	Chit Khaing, ook bekend onder de naam Chit Khine	Directeur Bedrijvengroep Eden (bijlage III, IV, nr. 20) en eigenaar van Delta United Football Club	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Directeur Golden Flower Construction Company (bijlage III, IV, nr. 22)	M
J16a	Kyaw Thein	Directeur en vennoot van Htoo Trading, (bijlage III, IV, nr. 1), geb. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Eigenaar Golden Flower Co. Ltd. (bijlage III, IV, nr. 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd (bijlage I, nr. 669 en nr. 1155)	M
J19a	Aung Zaw Ye Myint	Eigenaar van Yetagun Construction Co (bijlage III, IV, nr. 41)	M
J20a	Eike (Eik) Htun, ook bekend onder de naam Ayke Htun, ook bekend onder de naam Aik Tun, ook bekend onder de naam Patric Linn	geb. 21.10.1948, gpl. Mongkai. Directeur van Olympic Construction Co. en Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) en Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	Dochter van Eike Htun, geb. 23.08.1974, Yangon	V
J20c	Aung Zaw Naing	Zoon van Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Zoon van Eike Htun	M
J21a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd (bijlage I, nr. 17, bijlage III, IV, nr. 33), geb. 30.09.1953, gpl. Pyay, ID-kaart nr.: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Echtgenote van "Dagon" Win Aung, geb. 28.08.1958, ID-kaart: B/RGN 021998	V

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
J21c	Ei Hnin Pwint, ook bekend onder de naam Christabelle Aung	Dochter van "Dagon" Win Aung, geb. 22.02.1981, Directeur van Palm Beach Resort Ngwe Saung	V
J21d	Thurane Aung, ook bekend onder de namen Christopher Aung, Thurein Aung	Zoon van "Dagon" Win Aung, geb. 23.07.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, ook bekend onder de naam Christina Aung	Dochter van "Dagon" Win Aung, geb. 18.12.1983	V
J22a	Aung Myat, ook bekend onder de naam Aung Myint	Mother Trading (bijlage III, IV, nr. 39)	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company (bijlage III, IV, nr. 40)	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co., werkt samen met het ministerie van Industrie nr. 1, eigenaar van Yadanabon Football Club	M
J25a	San San Yee (Yi)	Bedrijvengroep Super One	V

Leden van de rechterlijke macht

J26a	Myint Kyine	Officier van justitie, noordelijke districtsrechtbank	M
J27a	Aung Toe	Voormalig opperrechter	M
J28a	Aye Maung	Voormalig procureur-generaal	M
J29a	Thaung Nyunt	Juridisch adviseur	M
J30a	Dr. Tun Shin	geb. 02.10.1948. Voormalig substituut-procureur-generaal. Procureur-generaal van de Unie	M
J31a	Tun Tun Oo, ook bekend onder de naam Htun Htun Oo	Procureur-generaal. Voormalig substituut-procureur-generaal.	M
J32a	Tun Tun Oo	Opperrechter. Voormalig plaatsvervangend opperrechter	M
J33a	Thein Soe	Voormalig plaatsvervangend opperrechter. Lid van het Grondwettelijk Hof van de Unie	M
J34a	Tin Aung Aye	Voormalig rechter in het Hooggerechtshof. Lid van het Grondwettelijk Hof van de Unie	M
J35a	Tin Aye	Rechter in het Hooggerechtshof	M
J36a	Chit Lwin	Rechter in het Hooggerechtshof	M
J37a	Rechter Thaung Lwin	Gerecht van Kyauktada Township	M
J38a	Thaung Nyunt	Rechter, noordelijke districtsrechtbank; Ook secretaris van het Bestuurscomité voor de bijeenroeping van de Nationale Conventie	M
J39a	Nyi Nyi Soe	Rechter, westelijke districtsrechtbank Adres: Ni-Gyaw-Da-straat 39, (hoek van Sake-Ta-Thu-Kha-straat), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Birma	M

K. ONDERNEMINGEN IN HET BEZIT VAN MILITAIREN

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
<i>Personen</i>			
K1a	Gen.-maj. (in ruste) Win Hlaing	Voormalig directeur, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Dochter van Gen.-maj. (in ruste) Win Hlaing	V
K1c	Zaw Win Naing	Directeur Kambawza (Kanbawza) Bank (bijlage III, IV, nr.13). Echtgenoot van Ma Ngeh (K1b) en neef van Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Zoon van Gen.-maj. (in ruste) Win Hlaing, vertegenwoordiger van KESCO Company	M
K2a	Kol. Myo Myint	Directeur Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	Echtgenote van Kol. Myo Myint	V
K3a	Kol. Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (bijlage II, K23a)	M
K4a	Kol. Myint Aung	Directeur Myawaddy Trading Co. (bijlage II, K22l) geb. 11.08.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Echtgenote van Myint Aung, laboratoriumtechnicus, geb. 11.11.1954	V
K4c	Thiha Aung	Zoon van Myint Aung, werknemer van Schlumberger, geb. 11.06.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Zoon van Myint Aung, zeeman, geb. 11.04.1981	M
K5a	Kol. Myo Myint	Directeur Bandoola Transportation Co (bijlage II, K22m)	M
K6a	Kol. (in ruste) Thant Zin	Directeur, Myanmar Land and Development	M
K7a	Lt.-kol. (in ruste) Maung Maung Aye	Directeur, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (UMEHL)	M
K8a	Kol. Aung San	Directeur, Hsinmin Cement Plant Construction Project (bijlage III, IV, nr.17)	M
K9a	Gen.-maj. Maung Nyo	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K10a	Gen.-maj. Kyaw Win	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K11a	Brig.-gen. Khin Aung Myint	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K12a	Kol. Nyun Tun (marine)	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K13a	Kol. Thein Htay (in ruste)	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K14a	Lt.-kol. Chit Swe (in ruste)	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M

#	Naam	Nadere gegevens (incl. functie)	Geslacht (M/V)
K15a	Myo Nyunt	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K16a	Myint Kyine	Raad van Bestuur Union of Myanmar economic holdings Ltd (bijlage II, K22a)	M
K17a	Lt.-kol. Nay Wynn	Directeur departement Myawaddy trading (bijlage II, K22l)	M

Financiële instellingen van de overheid

K18a	Than Nyein	Gouverneur van de Centrale Bank van Myanmar (onder ministerie van Financiën)	M
K19a	Maung Maung Win	Vicegouverneur van de Centrale Bank van Myanmar (onder ministerie van Financiën)	M
K20a	Mya Than	Directeur a.i. van Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Algemeen directeur MICB, directeur Myanma Investment and Commercial Bank	M

Ondernemingen

#	Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/ Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
---	------	-------	--	------------------------------------

I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL) ook bekend onder de naam UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

K22a	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. ook bekend onder de naam Union of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	Voormalig voorzitter: (Lt.-gen.) Tin Aye (nieuwe functie: voorzitter van de Verkiezingscommissie). Nieuwe voorzitter: Lt.-gen. Khin Zaw Oo irecteur: Gen.-maj. Win Than (bijlage II, G25a)	13.08.2009
A. BE- OF VERWERKENDE INDUSTRIE				
K22b	Myanmar Ruby Enterprise ook bekend onder de naam Myanma Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.08.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd, ook bekend onder de naam Myanma Imperial Jade Co.	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.08.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. ook bekend onder de naam Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.08.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production, ook bekend onder de naam Myanma Pineapple Juice Production			13.08.2009

#	Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/ Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		13.08.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Kol. (in ruste) Maung Maung Aye (bijlage II, K7a), directeur	13.08.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.08.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.08.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kyaukto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		13.08.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	Kol. Myint Aung (bijlage II, K4a), directeur	13.08.2009
B. HANDEL				
K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	Kol. Myint Aung (bijlage II, K4a), directeur	13.08.2009
C. DIENSTEN				
K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon en/of Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Kol. Myo Myint (bijlage II, K5a), directeur	13.08.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		13.08.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Kol. (in ruste) Maung Thaug, directeur	13.08.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.08.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services, ook bekend onder de naam Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.08.2009
GEZAMENLIJKE ONDERNEMINGEN				
A. BE- OF VERWERKENDE INDUSTRIE				
K22r	Myanmar Segal International Ltd., ook bekend onder de naam Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	Be Aung, directeur	13.08.2009
K22s	Myanmar Daewoo International, ook bekend onder de naam Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.08.2009
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd., ook bekend onder de naam Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	CEO Lai Wei Chin	13.08.2009

#	Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/ Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
K22u	Myanmar Brewery Ltd., ook bekend onder de naam Myanma Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Lt.-kol. (in ruste) Ne Win, voorzitter, ook bekend onder de naam Nay Win	13.08.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd., ook bekend onder de naam Myanma Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.08.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd., ook bekend onder de naam Myanma Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.08.2009
K22x	Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.08.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd.	Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho en/of Lt.-kol. Tun Myint, directeur	13.08.2009

B. DIENSTEN

K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, voorzitter	13.08.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon en Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.08.2009

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) ook bekend onder de naam MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC), ook bekend onder de naam Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Algemeen Directeur: Brig.-gen. (in ruste) Thura Myint Thein	13.08.2009
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Kol. Khin Maung Soe	13.08.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.08.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Kol. Khin Maung Soe	13.08.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.08.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.08.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.08.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.08.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory, ook bekend onder de naam Mec Myanma Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.08.2009

#	Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/ Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.08.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.08.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.08.2009

III. COMMERCIËLE ONDERNEMINGEN IN HET BEZIT VAN DE REGERING

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise, ook bekend onder de naam Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Algemeen Directeur: Win Htain (ministerie van Mijnbouw)	13.08.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry, ook bekend onder de naam Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministerie van Defensie)	13.08.2009
K26a	Myanmar Timber Enterprise, ook bekend onder de naam Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon en 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Voormalig algemeen directeur: Win Tun. Nieuwe functie: minister van Bosbouw	13.08.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise, ook bekend onder de naam Myanma Gems Enterprise	(ministerie van Mijnbouw), Head Office Building 19, Naypyitaw	Algemeen Directeur: Thein Swe	13.08.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise, ook bekend onder de naam Myanma Pearls Enterprise	(ministerie van Mijnbouw), Head Office Building 19, Naypyitaw	Algemeen Directeur: Maung Toe	13.08.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1, ook bekend onder de naam Myanma Mining Enterprise Number 1	(ministerie van Mijnbouw), Head Office Building 19, Naypyitaw	Algemeen Directeur: Saw Lwin	13.08.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2, ook bekend onder de naam Myanma Mining Enterprise Number 2	(ministerie van Mijnbouw), Head Office Building 19, Naypyitaw	Algemeen Directeur: Hla Theing	13.08.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3, ook bekend onder de naam Myanma Mining Enterprise Number 1	(ministerie van Mijnbouw), Head Office Building 19, Naypyitaw	Algemeen Directeur: San Tun	13.08.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI), ook bekend onder de naam Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block No. (12), Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Tel.: 095-1-660437, 662324, 650822	Algemeen Directeur: Kyaw Win Directeur: Win Tint	13.08.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries, ook bekend onder de naam Myanma Paper & Chemical Industries		Algemeen Directeur: Nyunt Aung	13.08.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries, ook bekend onder de naam Myanmar General and Maintenance Industries		Algemeen Directeur: Aye Mauk	13.08.2009

#	Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/ Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministerie van Vervoer)	Algemeen Directeur: Thein Swe	13.08.2009
K36a	Inland Water Transport	No.50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar	Algemeen Directeur: Soe Tint	13.08.2009
K37a	Myanma Shipyards, ook bekend onder de naam Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	Algemeen Directeur: Kyi Soe	13.08.2009
K38a	Myanma Five Star Line, ook bekend onder de naam Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box,1221,Yangon	Algemeen Directeur: Maung Maung Nyein	13.08.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries, ook bekend onder de naam Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	Algemeen Directeur: Hla Myint Thein	13.08.2009
K40a	Myanmar Infotech, ook bekend onder de naam Myanma Infotech		(ministerie van Post en Telecommunicatie)	13.08.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services, ook bekend onder de naam Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Algemeen Directeur: Soe Win	13.08.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise, ook bekend onder de naam Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.08.2009

IV. MEDIABEDRIJVEN DIE IN HET BEZIT VAN DE OVERHEID ZIJN EN HET BELEID VAN HET REGIME STEUNEN EN PROPAGANDA VOEREN

K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise, ook bekend onder de naam Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	Algemeen Directeur: Soe Win (echtgenote: Than Than Aye, lid van Myanmar Women's Affairs Federation (MWAFF))	13.08.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV), ook bekend onder de naam Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tel.: +95-1-527122, +95-1-527119)	Directeur-generaal: Khin Maung Htay (echtgenote: Nwe New, lid van Myanmar Women's Affairs Federation (MWAFF))	13.08.2009
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tel: +95-1-600294)		13.08.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, ook bekend onder de naam Myanmar Motion Picture Enterprise		Algemeen Directeur: Aung Myo Myint (echtgenote: Malar Win, lid van Myanmar Women's Affairs Federation (MWAFF))	13.08.2009

BIJLAGE III

Lijst van ondernemingen, genoemd in de artikelen 10 en 14

Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)			
DIENSTEN			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Algemeen directeuren: Brig.-gen. Win Hlaing (K1a, Bijlage II) en U Tun Kyi	25.10.2004
II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	Algemeen manager: U Yin Sein	25.10.2004
III. COMMERCIËLE ONDERNEMINGEN IN HET BEZIT VAN DE REGERING			
1. Myanma Electric Power Enterprise		Algemeen directeur: Dr. San Oo, ook bekend onder de naam Sann Oo, Ministerie van Elektriciteitsvoorziening 2	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		Algemeen directeur: Tin Aung, Ministerie van Elektriciteitsvoorziening 2	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Algemeen directeur: Kyaw Htoo, Ministerie van Handel	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	Nr. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	Algemeen directeur: Oo Zune, Ministerie van Industrie 2	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		Algemeen directeur: Hla Moe, Ministerie van Coöperaties	29.4.2008
IV. OVERIGE			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, Bijlage II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon		26.4.2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture (ook bekend onder de naam Htoo Wood Products, ook bekend onder de naam Htoo Wood based Industry, ook bekend onder de naam Htoo Wood)	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon, en 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (o.m. Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (o.m. Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao (o.m. Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
9. Yangon United Football Club	No. 718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township, Yangon, Myanmar	Tay Za	26.4.2010
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, ook bekend onder de naam Pavo Trading Pte Ltd		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, Bijlage II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Voorzitter: Khin Shwe (J5a, Bijlage II); Algemeen directeur: Zay Thiha (J5c, Bijlage II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, Bijlage II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (o.m. Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw, ook bekend onder de naam Phoe Zaw (J12a, Bijlage II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, Bijlage II), echtgenote van Zaw Zaw. President-directeur: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Kol. Aung San (K8a, Bijlage II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann, ook bekend onder de naam Shwe Mann Ko Ko (I16c, Bijlage II) en Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Kol. (in ruste) Thant Zin (K6a, Bijlage II)	10.3.2008

Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road, Kamayut Tsp, Yangon	Chit Khaing, ook bekend onder de naam Chit Khine (J13a, Bijlage II)	10.3.2008
21. Eden Hotels and Resorts (o.m. Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marine Residence Kaba Aye Pagoda Road, Yangon	Directeur: Chit Khaing, ook bekend onder de naam Chit Khine (J13a, Bijlage II)	26.4.2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Algemeen directeur: Aung Htwe (J15a, Bijlage II); eigenaar: Kyaw Myint (J17a, Bijlage II)	10.3.2008
23. National Development Company Ltd	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00 95 1 241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 E-mail: aone@mptmail.net.mm	Algemeen directeur: U Yan Win	10.3.2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon en 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing ook bekend onder de naam Steven Law (J4a, Bijlage II)	10.3.2008
26. Dochterondernemingen van Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Voorzitter/directeur: Tun Myint Naing, ook bekend onder de naam Steven Law (J4a, Bijlage II)	29.4.2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Voorzitter/directeur: Tun Myint Naing, ook bekend onder de naam Steven Law (J4a, Bijlage II)	26.4.2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Voorzitter/directeur: Htay Myint, (J6a, Bijlage II)	10.3.2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Voorzitter/directeur: Htay Myint (J6a, Bijlage II)	10.3.2008

Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
30. Yuzana Hotels (o.m. Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	No 130 Shwegondine (Shwegondaing) Road, Bahan Township, Yangon	Voorzitter/directeur Htay Myin (J6a, Bijlage II)	26.4.2010
31. Myangonmyint Co (onderneming in het bezit van de voormalige USDA)			10.3.2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd,	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Directeuren: „Dagon” Win Aung (J21a, Bijlage II) en Daw Moe Mya Mya (J21b, Bijlage II)	29.4.2008
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Eigendom van Dagon International. Directeuren: „Dagon” Win Aung (J21a, Bijlage II), Daw Moe Mya Mya (J21B, Bijlage II) en Ei Hnin Pwint, ook bekend onder de naam Chistabelle Aung (J21c, Bijlage II)	29.4.2008
34. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 en No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	Directeuren: Nay Aung (D45e, Bijlage II) en Pyi (Pye) Aung (D45g, Bijlage II); Algemeen directeur: Win Kyaing	29.4.2008
35. Aung Yee Phyoo Co.		Eigendom van de familie van Aung Thaug (Ministerie van Industrie 1) (D45a, Bijlage II)	27.4.2008
36. Queen Star Computer Company		Eigendom van Nandar Aye (A2c, Bijlage II), dochter van Maung Aye	27.4.2008
37. Htay Co.		Eigendom van Gen.-maj. Hla Htay Win (G51a, Bijlage II)	27.4.2008
38. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 E-mail: mother.trade@mptmail.net.mm	Directeur: Aung Myat, ook bekend onder de naam Aung Myint (J22a, Bijlage II)	29.4.2008
39. Kyaw Tha Company en Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Directeur: U Win Lwin (J23a, Bijlage II); Algemeen directeur: Maung Aye	29.4.2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon	Eigenaar: Aung Zaw Ye Myint (J19a, Bijlage II), zoon van Generaal Ye Myint	29.4.2008

Naam	Adres	Directeur/Eigenaar/Bijkomende inlichtingen	Datum van plaatsing op lijst
41. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel: 95-1-650771 (2nd floor) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp Yangon Tel: 95-1-243178	Eigenaar Kyaing San Shwe (A1i, Bijlage II), zoon van opperbevelhebber Than Shwe (A1a, Bijlage II)	29.4.2008
42. Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Aandeelhouder: Kyaw Myo Nyunt (J8c, Bijlage II) zoon van Gen.-maj. Nyunt Tin, voormalig minister van Landbouw (in ruste) (J8a, Bijlage II)	29.4.2008
43. Myanmar Information and Communication Technology (ook bekend onder de naam Myanmar Infotech)	MICT Park, Hlaing University Campus	Eigenaars: Aung Soe Tha (D47e, Bijlage II), Nandar Aye (A2c, Bijlage II)	29.4.2008
44. Myanmar New Technology (MNT)		Eigenaar: Yin Win Thu	29.4.2008
45. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township, Yangon. Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 e-mail: forevergroup@mptmail.net.mm	Algemeen directeur: Daw Khin Khin Lay; Lid van de Raad van Bestuur: Khin Maung Htay; Bedrijfsleider: Kyaw Kyaw	29.4.2008

BIJLAGE IV

Lijst van personen bedoeld in artikel 15, lid 3

REGERING

	Naam (en eventuele aliassen)	Identificatie-informatie (titel)	Geslacht (M/V)
1.	Sai Mauk Kham	Vicepresident van de Republiek van de Unie van Myanmar	M
2.	Dr. Pe Thet Khin	Minister van Volksgezondheid	M
3.	Dr Mya Aye	Minister van Onderwijs	M
4.	Tint Hsan	Minister van Hotelwezen en Toerisme en minister van Sport	M
5.	Wunna Maung Lwin	Minister van Buitenlandse Zaken	M

VICEMINISTERS

	Naam (en eventuele aliassen)	Identificatie-informatie (titel)	Geslacht (M/V)
1.	Ohn Than	Viceminister van Landbouw en Irrigatie	M
2.	Dr Myo Myint	Viceminister van Buitenlandse Zaken	M
3.	Dr Kan Zaw	Viceminister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling	M
4.	Dr Pwint Hsan	Viceminister van Handel	M
5.	Ba Shwe	Viceminister van Onderwijs	M
6.	Dr (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Viceminister van Volksgezondheid	M
7.	(Daw) Sandar Khin	Viceminister van Cultuur	M
8.	Dr Ko Ko Oo	Viceminister van Wetenschap en Technologie	M
9.	Khin Zaw	Viceminister van Landbouw en Irrigatie	M
10.	Soe Tint	Viceminister van Openbare Werken	M
11.	Kyaw Lwin	Viceminister van Openbare Werken	M
12.	Soe Aung	Viceminister van Energie	M
13.	Aung Than Oo	Viceminister van Elektriciteitsvoorziening 2	M

	Naam (en eventuele aliassen)	Identificatie-informatie (titel)	Geslacht (M/V)
14.	Dr Win Myint	Viceminister van Volksgezondheid	M
15.	Dr Maung Maung Htay	Viceminister van Religieuze Zaken	M
16.	Soe Win	Viceminister van Informatie	M
17.	Myint Zaw	Viceminister van Elektriciteitsvoorziening 1	M
18.	Myo Aung	Viceminister van Industrie 2	M

BELANGRIJKSTE MINISTERS VAN DEELSTATEN/REGIO'S

	Naam (en eventuele aliassen)	Identificatie-informatie (titel)	Geslacht (M/V)
1.	La John Ngan Sai	minister-president van de deelstaat Kachin	M

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 14 april 2011

tot verlenging van de overgangsperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Litouwen

(Voor de EER relevante tekst)

(2011/240/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije,

Gezien de Akte van toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name bijlage IX, hoofdstuk 4,

Gezien het door Litouwen ingediende verzoek,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens de Toetredingsakte van 2003 mag Litouwen onder de in de Akte gestelde voorwaarden gedurende een periode van zeven jaar na de datum van toetreding, welke verstrijkt op 30 april 2011, verbodsbepalingen handhaven ten aanzien van de verwerving van landbouwgrond door natuurlijke en rechtspersonen van andere EU-lidstaten die niet in Litouwen gevestigd of geregistreerd zijn en er ook geen filiaal of bijkantoor hebben. Het betreft een tijdelijke uitzondering op het bij de artikelen 63 tot en met 66 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie gegarandeerde vrije verkeer van kapitaal. Deze overgangsperiode mag slechts eenmaal met maximaal drie jaar worden verlengd.
- (2) Op 4 februari 2011 heeft Litouwen verzocht de overgangsperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond met drie jaar te verlengen.
- (3) De hoofdreden voor de overgangsperiode was gelegen in de noodzaak om na de invoering van de eengemaakte markt en de overgang naar het gemeenschappelijk landbouwbeleid in Litouwen de sociaaleconomische omstandigheden voor landbouwactiviteiten te vrijwaren. Met name werd beoogd tegemoet te komen aan de bezorgdheid die in verband met de mogelijke effecten op de landbouwsector van de liberalisering van de verwerving van landbouwgrond is gerezen ten gevolge van de aanvankelijk grote verschillen in grondprijzen en inkomen in vergelijking met Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje, Zweden en het Verenigd Koninkrijk (hierna de „EU-15” genoemd). De overgangsperiode was er ook op gericht het proces van privatisering en teruggave van landbouwgrond aan landbouwers te vergemakkelijken. In haar verslag van 16 juli 2008 getiteld „Evaluatie van de overgangsregeling voor de verwerving van agrarisch onroerend goed als vastgesteld in het Toetredingsverdrag van 2003” (hierna de

„tussentijdse evaluatie van 2008” genoemd) heeft de Commissie reeds benadrukt dat het van belang was dit proces vóór het einde van de toegestane overgangsperiode te voltooien ⁽¹⁾.

- (4) In Litouwen is de grondhervorming nog steeds aan de gang. Volgens door de Litouwse autoriteiten verstrekte gegevens moet nog voor in totaal 429 000 ha aan staatsgronden duidelijkheid worden verschaft over de eigendomsrechten. Momenteel is slechts 77 200 ha aan landbouwgrond die staatseigendom was, geprivatiseerd. Voor 351 000 ha landbouwgrond of 11,42 % van de totale landbouwgrond in Litouwen moet het probleem van de eigendomsrechten nog steeds worden opgelost.
- (5) Volgens de Litouwse autoriteiten vormt de heersende onduidelijkheid over eigendomsrechten in combinatie met de ongunstige structuur van de landbouwbedrijven onvermijdelijk een belemmering voor het verrichten van grondtransacties en de consolidatie van landbouwgronden. De versnippering van de landbouwgrond doet evenwel afbreuk aan het concurrentievermogen en aan de marktgerichtheid van landbouwbedrijven. In dit verband blijkt uit door de Litouwse autoriteiten beschikbaar gestelde gegevens voor 2009 dat in dat jaar landbouwbedrijven met een omvang van ten hoogste 5 ha 52,5 % van alle landbouwbedrijven uitmaakten.
- (6) Zoals reeds is aangestipt, blijft het concurrentievermogen van de Litouwse landbouwsector achter bij dat van de landbouwsector in de EU-15, een probleem dat nog wordt verergerd door de moeilijke toegang tot financiering en door de hoge rentetarieven die gelden voor zakelijke kredieten voor de aankoop van landbouwgrond (hoger dan 10 % in 2009).
- (7) Bovendien heeft de recente wereldwijde financiële en economische crisis ook negatieve gevolgen gehad voor de economie van Litouwen, en met name voor de verkoopprijzen van landbouwproducten. Volgens de gegevens van het onder de regering van de Republiek Litouwen ressorterende Litouwse departement voor de statistiek is het totale indexcijfer van de aankooprijzen van landbouwproducten in 2009 op 77,8 uitgekomen in vergelijking met 2008. Er was sprake van een bijzonder scherpe prijsdaling in de plantenteelt, waar het totale indexcijfer van de aankooprijzen van deze landbouwproducten in 2009 op 69,1 uitkwam in vergelijking met 2008.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 definitief, 16 juli 2008.

- (8) De bovenbeschreven factoren liggen ten grondslag aan het nog steeds aanzienlijke, maar met de jaren afnemende verschil tussen het landbouwersinkomen in Litouwen en het landbouwersinkomen in de EU-15. Volgens Eurostat is het landbouwersinkomen in 2009 in Litouwen met 13,6 % teruggelopen, terwijl het gemiddelde inkomen in de EU-27 met 10,7 % is gedaald.
- (9) NET als voor het landbouwincome bestaat er ook voor de verkoopprijzen van landbouwgrond nog steeds een kloof tussen Litouwen en de overige EU-lidstaten. Volgens Eurostat-gegevens blijven de prijzen van percelen landbouwgrond in Litouwen aan de lage kant in vergelijking met die in de overige EU-lidstaten. Een totale convergentie van de verkoopprijzen van landbouwgrond werd niet verwacht en evenmin als een noodzakelijke voorwaarde voor het beëindigen van de overgangperiode beschouwd. Dat neemt echter niet weg dat de waarneembare verschillen in de verkoopprijzen voor landbouwgrond tussen Litouwen en de EU-15 van zodanige omvang zijn dat zij een vlotte voortgang naar prijsconvergentie in de weg kunnen staan.
- (10) Volgens de Litouwse autoriteiten valt tegen deze achtergrond te verwachten dat de grondprijzen in Litouwen onder druk zouden komen te staan mochten de beperkingen op 1 mei 2011 worden opgeheven. Bijgevolg dreigen zich bij het verstrijken van de overgangperiode ernstige verstoringen op de Litouwse markt voor landbouwgrond te zullen voordoen.
- (11) Derhalve moet een verlenging met drie jaar van de in van bijlage IX, hoofdstuk 4, van de Toetredingsakte van 2003 bedoelde overgangperiode worden toegestaan.
- (12) Om de markt ten volle op de liberalisering voor te bereiden, blijft het, zelfs in ongunstige economische omstandigheden, van het grootste belang tijdens de overgangperiode zowel de verbetering van factoren zoals de krediet- en verzekeringsfaciliteiten voor landbouwers, als de afronding van de structurele landbouwhervorming te bevorderen, zoals reeds in de tussentijdse evaluatie van 2008 is benadrukt.
- (13) Aangezien een open eengemaakte markt steeds de hoeksteen van de Europese welvaart is geweest, zou ook de markt voor landbouwgrond in Litouwen baat kunnen hebben bij een grotere instroom van buitenlands kapitaal. Zoals in de tussentijdse evaluatie van 2008 is benadrukt, zouden buitenlandse investeringen in de landbouwsector bovendien belangrijke langetermijngevolgen hebben voor de verstrekking van kapitaal en knowhow, voor de werking van de grondmarkten en voor de landbouwproductiviteit. Met een geleidelijke versoepeling van de beperkingen op buitenlandse eigendom tijdens de overgangperiode zou tevens worden bijgedragen tot de voorbereiding van de markt op volledige liberalisering.
- (14) Ter wille van de rechtszekerheid en ter voorkoming van een rechtsvacuüm in de nationale rechtsorde van Litouwen na het verstrijken van de huidige overgangperiode dient dit besluit in werking te treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De in bijlage IX, hoofdstuk 4, van de Toetredingsakte van 2003 bedoelde overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Litouwen wordt verlengd tot en met 30 april 2014.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 14 april 2011

tot verlenging van de overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Slowakije

(Voor de EER relevante tekst)

(2011/241/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije,

Gezien de Akte van toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name bijlage XIV, hoofdstuk 3,

Gezien het door Slowakije ingediende verzoek,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens de Toetredingsakte van 2003 mag Slowakije onder de in de Akte gestelde voorwaarden gedurende een periode van zeven jaar na de datum van toetreding, welke verstrijkt op 30 april 2011, verbodsbepalingen handhaven ten aanzien van de verwerving van landbouwgrond door natuurlijke en rechtspersonen van andere EU-lidstaten die niet in Slowakije gevestigd of geregistreerd zijn en er ook geen filiaal of bijkantoor hebben. Het betreft een tijdelijke uitzondering op het bij de artikelen 63 tot en met 66 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie gegarandeerde vrije verkeer van kapitaal. Deze overgangperiode mag slechts een maal met maximaal drie jaar worden verlengd.
- (2) Op 20 januari 2011 heeft Slowakije verzocht de overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond met drie jaar te verlengen.
- (3) De hoofdreden voor de overgangperiode was gelegen in de noodzaak om na de invoering van de eengemaakte markt en de overgang naar het gemeenschappelijk landbouwbeleid in Slowakije de sociaaleconomische omstandigheden voor landbouwactiviteiten te vrijwaren. Met name werd beoogd tegemoet te komen aan de bezorgdheid die in verband met de mogelijke effecten op de landbouwsector van de liberalisering van de verwerving van landbouwgrond is gerezen ten gevolge van de aanvankelijk grote verschillen in grondprijzen en inkomen in vergelijking met Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje, Zweden en het Verenigd Koninkrijk (hierna de „EU-15” genoemd). De overgangperiode was er ook op gericht het proces van privatisering en teruggave van landbouwgrond te vergemakkelijken. In haar verslag van 16 juli 2008 getiteld „Evaluatie van de overgangsregeling voor de verwerving van agrarisch onroerend goed als vastgesteld in het Toetredingsverdrag van 2003” (hierna de „tussentijdse evaluatie van 2008” genoemd) heeft de Commissie reeds benadrukt dat het van belang was dit proces vóór het einde van de toegestane overgangperiode te voltooien ⁽¹⁾.
- (4) Volgens de gegevens waarover Eurostat beschikt, zijn de prijzen van landbouwgrond in Slowakije lager dan in de Europese Unie. Een totale convergentie van de verkoopprijzen van landbouwgrond werd niet verwacht en evenmin als een noodzakelijke voorwaarde voor het beëindigen van de overgangperiode beschouwd. Dat neemt echter niet weg dat de waarneembare prijsverschillen voor landbouwgrond tussen Slowakije en de EU-15 van zodanige omvang zijn dat zij een vlotte voortgang naar prijsconvergentie in de weg kunnen staan. Ook bestaat er een groot risico dat gronden van lage waarde het voorwerp gaan uitmaken van speculatie.
- (5) Uit de gegevens van Eurostat blijkt dat er net als voor de prijzen van landbouwgrond ook voor het bbp per hoofd in koopkrachtstandaard nog steeds een kloof tussen Slowakije en de EU-15 bestaat. De huidige prijzen van landbouwgrond zijn dan ook hoog in verhouding tot de koopkracht in Slowakije.
- (6) Volgens Eurostat wordt de structuur van de landeigendom in Slowakije gekenmerkt door een overwicht van kleine gezinsbedrijven van minder dan 2 ha die veelal niet marktgericht zijn. Het consolidatieproces van deze kleine landbouwbedrijven verloopt zeer langzaam: tussen 2001 en 2007 is het gemiddelde geëxploiteerde landbouwareaal per bedrijf van minder dan 2 ha toegenomen van 0,5 ha tot 0,6 ha. Hoewel slechts 4,56 % van alle arbeidskrachten in de landbouwsector werkzaam zijn, woont bijna de helft van de bevolking in plattelandsgebieden. Volgens de Slowaakse autoriteiten worden vele landbouwgronden die in particuliere handen zijn, niet bebouwd.
- (7) De consolidatie van landbouwgronden wordt ook belemmerd doordat het proces van restitutie van eigendomsrechten nog niet is afgerond wegens onbeslechte geschillen over grondbezit. Voorts wordt meer dan 360 000 ha aan particuliere landbouwgronden door het Slowaakse Grondfonds beheerd in afwachting van de identificatie van de wettelijke eigenaars ervan. Ongeveer 130 000 ha aan landbouwgrond die staats eigendom is, blijft onder het beheer van het Slowaakse Grondfonds. Samen met de gronden waarvan de juridische status onzeker is, vertegenwoordigt deze grond bijna een kwart van het totale landbouwareaal van de Slowaakse Republiek. De heersende onduidelijkheid over eigendomsrechten vormt onvermijdelijk een belemmering voor het verrichten van grondtransacties en de consolidatie van landbouwbedrijven. De versnippering van landbouwgrond doet op haar beurt verder afbreuk aan het concurrentievermogen en aan de marktgerichtheid van landbouwbedrijven.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 definitief, 16 juli 2008.

- (8) Volgens de Slowaakse autoriteiten valt tegen deze achtergrond te verwachten dat de grondprijzen in Slowakije onder druk zouden komen te staan mochten de beperkingen op 1 mei 2011 worden opgeheven. Bijgevolg dreigen zich bij het verstrijken van de overgangperiode ernstige verstoringen op de Slowaakse markt voor landbouwgrond te zullen voordoen.
- (9) Derhalve moet een verlenging met drie jaar van de in van bijlage XIV, hoofdstuk 3, van de Toetredingsakte van 2003 bedoelde overgangperiode worden toegestaan.
- (10) Om de markt ten volle op de liberalisering voor te bereiden, blijft het, zelfs in ongunstige economische omstandigheden, van het grootste belang tijdens de overgangperiode zowel de verbetering van factoren zoals de krediet- en verzekeringsfaciliteiten voor landbouwers, als de afronding van de landbouwhervorming te bevorderen, zoals reeds in de tussentijdse evaluatie van 2008 is benadrukt.
- (11) Aangezien een open eengemaakte markt steeds de hoeksteen van de Europese welvaart is geweest, zou ook de markt voor landbouwgrond in Slowakije baat kunnen hebben bij een grotere instroom van buitenlands kapitaal. Zoals in de tussentijdse evaluatie van 2008 is benadrukt, zouden buitenlandse investeringen in de landbouwsector bovendien belangrijke langetermijngevolgen hebben voor de verstrekking van kapitaal en knowhow, voor de werking van de grondmarkten en voor de landbouwproductiviteit. Met een geleidelijke versoepeling van de beperkingen op buitenlandse eigendom tijdens de overgangs-

periode zou tevens worden bijgedragen tot de voorbereiding van de markt op volledige liberalisering.

- (12) Ter wille van de rechtszekerheid en ter voorkoming van een rechtsvacuüm in de nationale rechtsorde van Slowakije na het verstrijken van de huidige overgangperiode dient dit besluit in werking te treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De in bijlage XIV, hoofdstuk 3, van de Toetredingsakte van 2003 bedoelde overgangperiode met betrekking tot de verwerving van landbouwgrond in Slowakije wordt verlengd tot en met 30 april 2014.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 14 april 2011

betreffende de leden van de bij Besluit 2004/613/EG opgerichte adviesgroep voor de voedselketen en de gezondheid van dieren en planten

(2011/242/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Besluit 2004/613/EG van de Commissie van 6 augustus 2004 tot oprichting van de adviesgroep voor de voedselketen en de gezondheid van dieren en planten ⁽¹⁾, en met name artikel 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Besluit 2004/613/EG is met ingang van 25 augustus 2004 een adviesgroep voor de voedselketen en de gezondheid van dieren en planten opgericht. De Commissie raadpleegt deze groep over haar werkprogramma betreffende de veiligheid van levensmiddelen en diervoeders, de etikettering en presentatie van levensmiddelen en diervoeders, de menselijke voeding in verband met de levensmiddelenwetgeving, de diergezondheid, het welzijn van dieren en de gezondheid van planten en over alle maatregelen die zij op deze gebieden wil nemen of voorstellen.

(2) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Besluit 2004/613/EG moet de Commissie representatieve Europese organisaties selecteren die het best aan de in artikel 3, lid 1, van dat besluit genoemde criteria voldoen en die gehoor hebben gegeven aan een oproep tot het geven van blijken van belangstelling.

(3) De Commissie heeft oorspronkelijk 36 leden van de adviesgroep geselecteerd. De lijst van de oorspronkelijke leden is bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in 2005 ⁽²⁾.

(4) De Commissie heeft thans besloten het aantal leden van de adviesgroep uit te breiden, met name om een aantal niet-vertegenwoordigde sectoren op te nemen. In aansluiting op een oproep tot het geven van blijken van belangstelling zijn nog eens negen organisaties geselecteerd.

(5) Alle leden van de adviesgroep hebben dezelfde status.

(6) Het lidmaatschap van de 36 huidige leden van de adviesgroep moet worden bevestigd en voorts moeten de 9 onlangs geselecteerde leden worden benoemd.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De Commissie bevestigt de in deel A van de bijlage vermelde Europese organisaties als leden van de adviesgroep voor de voedselketen en de gezondheid van dieren en planten en benoemt voorts de in deel B van de bijlage vermelde Europese organisaties tot lid van deze adviesgroep.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 14 april 2011.

*Voor de Commissie**De voorzitter*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 275 van 25.8.2004, blz. 17.

⁽²⁾ PB C 97 van 21.4.2005, blz. 2.

BIJLAGE

DEEL A

AIPCE-CEP	Association des industries du poisson de l'Union européenne/Comité des organisations nationales des importateurs et exportateurs de poisson de l'Union européenne
ANIMALS ANGELS	Animal Welfare Association
AVEC	Association of Poultry Processors and Poultry Import and Export Trade in the European Union Countries
BEUC ⁽¹⁾	Bureau européen des unions de consommateurs
CEFIC	Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique
CELCAA	Comité européen de liaison des commerces agroalimentaires
CES/ETUC	Confédération européenne des syndicats/European Trade Union Confederation
CIAA	Confédération des industries agroalimentaires de l'Union européenne
CLITRAVI	Centre de liaison des industries transformatrices de viandes de l'Union européenne
COCERAL	Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'Union européenne
COPA-Cogeca	Comité des organisations professionnelles agricoles de l'Union européenne – Confédération générale des coopératives agricoles de l'Union européenne
ECCA	European Crop Care Association
ECPA	European Crop Protection Association
ECSLA	European Cold Storage and Logistics Association
EDA	European Dairy Association
EFFAT	European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions
EFPPA	European Fat Processors and Renderers Association
EMRA	European Modern Restaurant Association
ESA	European Seed Association
EUROCHAMBRES	Association of European Chambers of Commerce and Industry
EUROCOMMERCE	European Representation of Retail, Wholesale and International Trade
EUROCOOP	European Community of Consumer Cooperatives
EUROGROUP	Eurogroup for Animal Welfare
EUROPABIO	European Association of Bioindustries
FEDIAF	Fédération européenne de l'industrie des aliments pour animaux familiers
FEFAC	Fédération européenne des fabricants d'aliments composés pour animaux
FERCO	Fédération européenne de la restauration collective concédée
FESASS	Fédération européenne pour la santé animale et la sécurité sanitaire
FRESHFEL	European Fresh Produce Association
FVE	Federation of Veterinarians of Europe
HOTREC	Confédération des associations nationales de l'hôtellerie, de la restauration, des cafés et établissements similaires de l'Union européenne et de l'Espace économique européen
IFAH-EUROPE	International Federation for Animal Health Europe
IFOAM EU GROUP	International Federation of Organic Agriculture Movements — European Union Regional Group
UEAPME	Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises
UECBV	Union européenne du commerce du bétail et de la viande
UGAL	Union des groupements de détaillants indépendants de l'Europe

⁽¹⁾ Aan het BEUC zijn drie zetels toegewezen met het oog op een betere vertegenwoordiging van de Europese consumenten.

DEEL B

AESGP	Association of the European Self-Medication Industry
ECVC	European Coordination Via Campesina
EHPM	European Federation of Associations of Health Product Manufacturers
EUWEP	European Union of Wholesale with Eggs, Egg Products and Poultry and Game
FEFANA	EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures
FoEE	Friends of the Earth Europe
PAN EUROPE	Pesticide Action Network Europe
PFP	Primary Food Processors
SLOW FOOD	Slow Food Associazione Internazionale

Abonnementsprijzen 2011 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL